

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D'USO



ZENIT B60

LED BATTERY OUTDOOR PAR WITH W-DMX™
CLZB60BLSD / CLZB60CLSD

ENGLISH

PREVENTIVE MEASURES	3-4
INTRODUCTION	5
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS OPERATION	6-7
IR REMOTE CONTROL	7-13
DIFFUSERS	13
INSTALLATION AND ASSEMBLY	14
DMX TECHNOLOGY	15
TECHNICAL DATA	16-17
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	17
DMX CONTROL	98-103

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE	18-20
EINFÜHRUNG	20
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE BEDIENUNG	20-21
IR FERNBEDIENUNG	22-28
STREUSCHEIBEN	29
AUFSTELLUNG UND MONTAGE	30
DMX TECHNIK	31
TECHNISCHE DATEN	32-33
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	33
DMX STEUERUNG	98-103

FRANCAIS

MESURES PRÉVENTIVES	34-36
INTRODUCTION	36
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE	37-38
MODE D'EMPLOI	38-45
PILOTAGE PAR TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE	45-46
DIFFUSEURS	46
INSTALLATION ET MONTAGE	46
TECHNOLOGIE DMX	47
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	48-49
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	49
PILOTAGE DMX	98-103

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD	50-52
INTRODUCCIÓN	52
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN	53-54
FUNCIONAMIENTO	54-61
MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS	61-62
PLACAS DIFUSORAS	62
INSTALACIÓN Y MONTAJE	62
TECNOLOGÍA DMX	63
DATOS TÉCNICOS	64-65
DECLARACIONES DEL FABRICANTE	65
CONTROL DMX	98-103

POLSKI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	66-68
WPROWADZENIE	68
GNIAZDA, PANEL OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	69-70
OBSŁUGA	70-77
PILOT NA PODCZERWIENI	77-78
DYFUZORY	78
USTAWIANIE I MONTAŻ	78
TECHNIKA DMX	79
DANE TECHNICZNE	80-81
DEKLARACJE PRODUCENTA	81
STEROWANIE DMX	98-103

ITALIANO

MISURE PRECAUZIONALI	82-84
INTRODUZIONE	84
RACCORDI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE	85-86
COMANDO	86-93
TELECOMANDO A INFRAROSSI	93-94
CRISTALLI	94
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO	94
TECNOLOGIA DMX	95
DATI TECNICI	96-97
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	97
CONTROLLO DMX	98-103

ENGLISH

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!

We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
34. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
35. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.

**CAUTION:**

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



The housing surface of the spotlight can heat up to temperatures as high as 70 °C in regular use. Ensure that it is not possible to come into contact with the housing unintentionally. Always allow sufficient time for the lamp to cool down before dismantling, carrying out maintenance work or charging etc.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.



Caution! Intense LED light source! Risk of eye damage. Do not look into the light source.



The spotlight is fitted with a rechargeable lithium-ion battery. Keep the spotlight well away from excessive heat and direct sunlight. Do not place it on or in heating appliances such as microwaves, ovens or radiators. Non-compliance can result in damage to the spotlight. If they overheat, batteries can catch fire and explode.



Never immerse the spotlight in water or other liquids. This could result in a fire, explosion or other dangerous situation.



Do not put the spotlight into a fire, as it could explode.



Do not drop the spotlight or allow it to be exposed to severe vibration or impact. Non-compliance can result in fire and explosion.



The spotlight has an integrated, non-removable rechargeable battery; do not attempt to remove the battery – the spotlight may not be opened. To have the rechargeable battery replaced, take the device to an authorised service centre.



Fully recharge the battery immediately after discharge. Batteries which are not fully charged will lose capacity and their lifetime will be reduced. Only store the spotlight with a fully charged battery. If the spotlight is not used for an extended period of time, fully recharge the battery every six months. Do not recharge the battery of the Zenit B60 spotlight with black casing (CLZB60BLSLD) at ambient temperatures of below 0°C or above 40°C. Do not recharge the battery of the Zenit B60 spotlight with chrome casing (CLZB60CLSD) at ambient temperatures of below 0°C or over 30°C.

When operating the Zenit B60 spotlight with black casing (CLZB60BLSLD) on the mains power supply, the ambient temperature may not be below 0°C or above 40°C. When operating the Zenit B60 spotlight with chrome casing (CLZB60CLSD) on the mains power supply, the ambient temperature may not be below 0°C or over 30°C.

CAUTION! HIGH VOLUMES IN AUDIO PRODUCTS!

This device is meant for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks.

Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

BATTERY SAFETY

1. Keep the battery poles away from conductive objects such as keys, jewellery and the like. This can lead to the battery being short-circuited, which can cause injuries and burns.
2. Never alter the polarity of the battery contacts.
3. Keep the battery well away from excessive heat and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices such as microwaves, ovens or radiators. Batteries can explode if they overheat.
4. Do not attempt to alter or adapt the battery or put foreign objects inside it and do not immerse it or allow it to come into contact with water or other liquids. This can result in a fire, explosion or other dangerous situation.
5. If battery acid leaks, take care to ensure that it does not come into contact with skin or eyes. If this does happen, rinse immediately with clear water and seek medical advice.
6. In the event of the battery deforming, changing colour or overheating during charging or storage, stop using the device immediately and remove the battery. If you continue to use the device, battery acid may leak or a fire or explosion may occur.
7. Never throw batteries into a fire since they can explode. Damaged batteries can also explode.
8. Dispose of used batteries in compliance with local regulations. Improper use of the battery can result in a fire, explosion or other dangerous situation.
9. Never allow children or pets to chew or suck on the battery. This can result in damage or an explosion.
10. Do not smash or pierce the battery and do not expose it to high pressure. This can result in short-circuiting or overheating.
11. Never drop the device or the battery. If the device or battery is dropped, in particular on a hard surface, they can be damaged.
12. If the standby time of the device decreases significantly, replace the battery.
13. If the device has an integrated, non-removable battery, do not try to remove the battery since this may damage the device. Take the device to an authorised service centre to have the battery replaced.

INTRODUCTION

LED BATTERY OUTDOOR PAR RGBW WITH W-DMX™

CLZB60BLSLD (black)

CLZB60CLSD (chrome)

CONTROL FUNCTIONS

2-channel, 3-channel 4-channel, 8-channel 1, 8-channel 2, 10-channel and 15-channel DMX-functions

Master / Slave operation

Standalone functions

IR remote control

W-DMX™

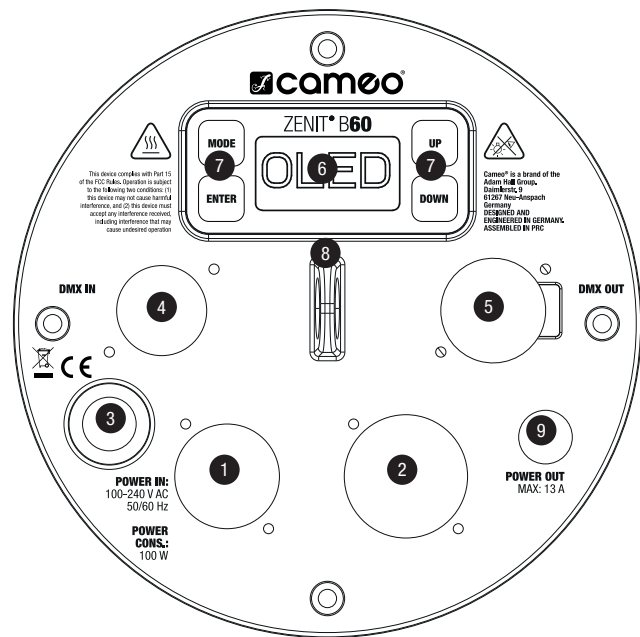
FEATURES:

DMX-512, W-DMX™, RDM-enabled (via DMX), 4 x 15 W RGBW CREE LEDs, network-independent battery operation with up to 24 hours battery life (integrated, non-removable LG lithium-ion battery), battery management system (protection against overloading and deep discharge), automatic "cold white" can be set in the event of a power failure, stroboscope, 16-bit dimmer, 4 dimmer curves, colour temperature correction, fast access feature, IP65 protection rating, 5-pin DMX connections, 25° and 40° diffusers and IR remote control included, mounting bracket included, operating voltage 100-240 V AC, power consumption 100 W

OPERATION:

The Cameo ZENIT B60B and B60C are DMX-512-controllable outdoor floodlights and can also be installed as standalone units, in master/slave mode and operated via IR remote control. In addition, the floodlight features RDM-standard (remote device management). Remote device management allows the user to view status and configuration of RDM terminals via an RDM-capable controller.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

IP65 power input socket with rubber sealing cap. Operating voltage 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Connection via supplied power cable (when not in use, always close with rubber sealing cap).

2 POWER OUT

IP65 power output socket with rubber sealing cap. Facilitates power supply to other CAMEO lights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A) (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

3 STANDBY SWITCH

Ensure that the battery is charged sufficiently or connect the lights correctly to the power supply. Move the switch to the down position to make the floodlight ready for operation. During the start-up process, "Welcome to Cameo", the model name and the software version will be shown consecutively on the display. When the switch is not in the down position, the floodlight is in standby mode. In both operating states, the battery is constantly being charged, as long as the floodlight is connected to the power supply correctly.

4 DMX IN

Male IP65 5-pin XLR socket for connecting a DMX control device (e.g. DMX console. When not in use, always close with the rubber sealing cap).

5 DMX OUT

Female IP65 5-pin XLR socket for sending DMX control signal (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

6 OLED DISPLAY

Shows current operating mode, charging status of the battery and the menu items in the edit menu.

7 TOUCH-SENSITIVE CONTROLS

MODE – Press mode to access the selection menu for system settings. Press repeatedly to go back to the main display.

ENTER – Press ENTER to access the menu levels to make value changes, and to access the sub-menus. Confirm value changes by pressing ENTER.

UP and **DOWN** – Select individual menu items in the selection menu (DMX address, operating mode etc.) and in the sub-menus. Allow changes to the value of a menu item, such as the DMX address as required.

8 EYELET FOR SECURING CABLE

Overhead installation must only be carried out by qualified personnel. A suitable safety cable must be fitted to the floodlight's eyelet to ensure that it does not fall down.

9 PRESSURE EQUALISATION ELEMENT

Pressure equalisation element to prevent condensation inside the housing. In order to ensure its proper function, the element must be protected from contamination.

TIPS: In order to provide protection from spraying water, in accordance with protection class IP65, special IP65-rated XLR connectors must be used correctly with the DMX input and output sockets, or they must be closed using the rubber sealing caps. When connected correctly, or when sealed correctly with the rubber sealing caps, the POWER IN and POWER OUT sockets are protected from spraying water according to IP65.

OPERATION

PLEASE NOTE:

- When the lamp is correctly connected to the mains supply and the standby switch is in the down position, "Welcome to Cameo", the model name and the software version are shown on the display consecutively during start-up. After this process, the lamp is ready for operation and starts in the previously enabled mode.
- If one of the DMX operating modes is activated and there is no DMX signal to the DMX input, the currently programmed DMX address is displayed and the characters on the display will begin to flash. The flashing stops when a DMX signal is present.
- Following approximately one minute of no input, the display automatically returns to the main display and the currently active mode is displayed.
- Fast Access Feature: In order to simplify the menu guide, the device has an intelligent menu structure that allows direct access to previously selected menu items and sub-menu items. 1. Press MODE and ENTER simultaneously for direct access to the last-edited sub-menu item, where you can make changes instantly as required (DMX starting address and all modes). 2. Press MODE for direct access to the last-selected and last-edited menu item. Press ENTER repeatedly to access the sub-menu items in order to change individual settings (DMX starting address and all modes).
- Before changing device settings, ensure that the control panel is dry and dust free, in order not to impair its functionality.
- The display can be rotated through 180° by pressing UP when the main display is visible.

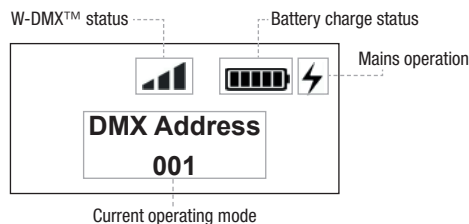
CHARGING THE BATTERY, USING AND STORING THE LIGHT

- The internal battery begins to charge as soon as the light is correctly connected to the mains, so the battery is charged when the light is in use, too.
- The battery charge status is shown on the display, when the device is switched on and in standby mode.
- The charging time from 0% to 100% charge status is approx. four hours.
- The battery runtime at Full On (RGBW at 100%) is approx. three hours; this is increased significantly if single colours and colour change programmes are used. The battery runtime can be extended to up to 24 hours by means of the runtime function with reduced brightness.
- After approximately 300 charge cycles (0% - 100%) the battery capacity is approx. 70% of nominal capacity.
- The electronic battery management system protects the battery from overcharge and deep-discharge.
- The battery may only be replaced with an original part at an authorised service centre.
- Do not charge the battery at ambient temperatures of less than 0 °C or more than 40 °C.
- When running the spotlight on mains power supply, the ambient temperature may not drop below 0 °C, or exceed +40 °C.
- When running the spotlight on its internal rechargeable battery, the ambient temperature may not drop below -15°C or exceed +40 °C.
- After discharge, fully recharge the battery immediately. Batteries which are not fully recharged lose capacity and service life.
- Store the light with a fully charged battery only.

- If the light is not used over a prolonged period of time, charge the battery fully every six months.
- In order to extend the service life of the battery, we recommend recharging the battery as early as possible; it is also advisable to avoid using the device for so long that all battery power is used up.
- When used in the cold, the battery runtime may be shorter than expected.
- Store the light in a cool, dry place in order to ensure optimum storage conditions for the battery.

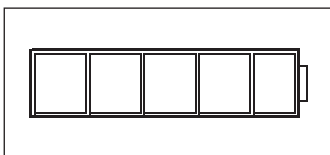
MAIN DISPLAY

After the power-up process, the lamp is ready for operation and starts in the previously activated mode. The main display appears with the following information: current mode (e.g. DMX mode), W-DMX™ status, battery charge status and mains operation.



BATTERY CHARGE STATUS IN STANDBY MODE

To recharge the internal battery, connect the lamp to the mains with the supplied power cable. The battery charge status is indicated by the battery symbol on the display.



W-DMX™

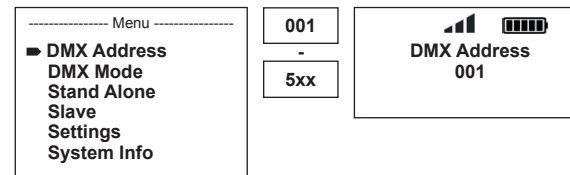
To pair with W-DMX™ compatible transmitters, enable W-DMX™ in the device settings (Settings -> Wireless Setting -> Receive -> On) and reset the W-DMX™ module (Receive Reset -> Yes). Start the pairing process as described in the operating instructions of the W-DMX™ transmitter. Pairing is then completed automatically.

W-DMX™ STATUS

W-DMX™ deactivated	W-DMX™ activated, not paired	W-DMX™ activated and device paired, transmitter switched off, or out of range	W-DMX™ activated and device paired, no DMX signal	W-DMX™ activated and device paired, DMX signal is present

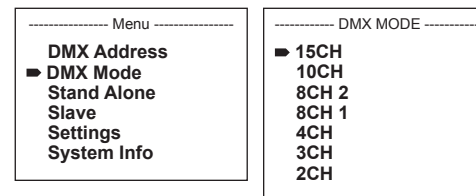
CONFIGURE DMX START ADDRESS (DMX Address)

Press MODE to access the device settings selection menu (--- Menu ---). Use UP and DOWN to select the menu item "DMX Address" (observe arrow) and confirm with ENTER. The display will now show a three-digit number field, and you can use UP and DOWN to configure the desired DMX start address (highest value depends on DMX mode). Confirm with ENTER and press MODE to return to the main display (in the example, "DMX address 001"). If there is no DMX control signal, the display characters will flash. The flashing stops as soon as a control signal is present.



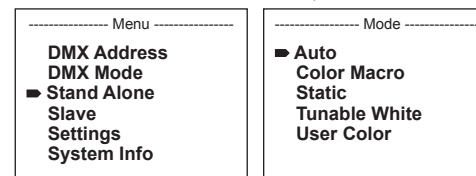
CONFIGURE DMX MODE (DMX Mode)

Press MODE to access the device settings selection menu (--- Menu ---). Use UP and DOWN to select the menu item "DMX Mode" (observe arrow) and confirm with ENTER. In the submenu you can use UP and DOWN to choose between the following DMX modes: "15CH", "10CH", "8CH 2", "8CH 1", "4CH", "3CH" and "2CH". Confirm your selection with ENTER. DMX tables with the channel assignments can be found in these instructions under DMX CONTROL.



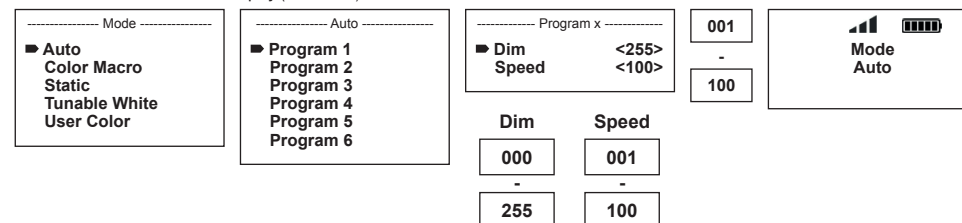
CONFIGURE STANDALONE MODE

Press MODE to access the device settings selection menu (--- Menu ---). Use UP and DOWN to select the menu item "Stand Alone" (observe arrow) and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to select one of the following standalone modes: "Auto", "Color Macro", "Static", "Tunable White" and "User Color". Confirm your selection with ENTER.



AUTO MODE (Programme 1 – Programme 6)

The 6 different auto-programmes each comprise non-editable colour-change sequences. Brightness and speed are independently adjustable. Select auto mode as described above under CONFIGURE STANDALONE MODE and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to select one of the 6 auto programmes (observe arrow) and confirm with ENTER. To adjust brightness, use UP and DOWN to select the menu item "Dim" and confirm with ENTER, then use UP and DOWN to select the desired value between 000 and 255. Confirm with ENTER. Set the run speed by selecting the menu item „Speed“, confirm with ENTER, then select the desired value between 001 and 100. Confirm with ENTER. Press MODE four times to return to the main display (Mode Auto).



COLOUR MACROS (Color Macro)

15 different preset colour macros are available. Select "Color Macro" as described above under CONFIGURE STANDALONE MODE and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to select the desired colour preset (observe arrow) and confirm with ENTER (Color Off = blackout). A three-digit figure is shown on the display and you can set the desired brightness on a scale from 000 to 1000 using UP and DOWN. Confirm with ENTER. Press MODE three times to return to the main display (Color Macro Mode).

Mode

- Auto
- Color Macro
- Static
- Tunable White
- User Color

Color Macro

- Color Off <100>
- Red <100>
- Amber <100>
- Yellow Warm <100>
- Yellow <100>
- Green <100>
- Turquoise <100>
- Cyan <100>

- Blue <100>
- Lavender <100>
- Mauve <100>
- Magenta <100>
- Pink <100>
- Warm White <100>
- White <100>
- Cold White <100>

001

-

100

Mode
Color Macro

STATIC MODE (Static)

Static mode allows the functions Dimmer, Strobe and R, G, B, W to be adjusted directly on the device with values between 000 and 255, in a similar way to with a DMX controller. In this way, an individual scene can be created without the need for an additional DMX controller. Select static mode as described above under CONFIGURE STANDALONE MODE and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to select the menu item you wish to edit (observe arrow) and confirm with ENTER. The display will now show a three-digit number field, and you can use UP and DOWN to configure the desired value between 000 and 255. Confirm with ENTER. Press MODE three times to return to the main display (Static Mode).

Mode

- Auto
- Color Macro
- Static
- Tunable White
- User Color

Static

- Dimmer <255>
- Strobe <255>
- Red <255>
- Green <255>
- Blue <255>
- White <255>

000

-

255

Mode
Static

COLOUR TEMPERATURE (Tunable White)

The colour temperature mode enables the light to be configured with a colour temperature of cold white to warm white (CTC), and allows brightness (Dim) to be adjusted directly on the device. Select colour temperature mode as described above under CONFIGURE STANDALONE MODE and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to select the menu item you wish to edit (observe arrow) and confirm with ENTER. The display will now show a three-digit number field and you can use UP and DOWN to configure the desired value. Confirm with ENTER. Press MODE three times to return to the main display (Tunable White Mode).

Mode

- Auto
- Color Macro
- Static
- Tunable White
- User Color

Program x

- Dim <100>
- CTC <255>

Mode
Tunable White

Dim

000

-

100

CTC

000

-

255

USER PRESETS (User Color)

User presets mode allows the overall brightness and a colour mixture of R, G, B and W to be saved directly in the device in five individual colour presets. Select "User Color" as described above under CONFIGURE STANDALONE MODE and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to select presets Color1 to Color5, confirm with ENTER and select the submenu item you would like to edit (observe arrow). Confirm with ENTER. The display will now show a three-digit number field and you can use UP and DOWN to configure the value between 000 and 255 as required. Confirm again with ENTER. Once all settings have been made according to preference, press MODE four times to return to the main display (User Color Mode).

Mode

- Auto
- Color Macro
- Static
- Tunable White
- User Color

User Color

- Color1
- Color2
- Color3
- Color4
- Color5

Color1

- Dimmer <255>
- Strobe <255>
- Red <255>
- Green <255>
- Blue <255>
- White <255>

001

-

255

Mode
User Color

CONFIGURE SLAVE MODE

Press MODE to access the device settings selection menu (--- Menu ---). Use UP and DOWN to select the menu item "Slave" (observe arrow) and confirm with ENTER. Connect the slave and master units (same model) with a DMX cable and enable one of the standalone modes on the master unit (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). The slave unit will now follow the master unit. If there is no control signal, the display characters will flash. Flashing stops as soon as a control signal is present.

Menu

- DMX Address
- DMX Mode
- Stand Alone
- Slave
- Settings
- System Info

Mode
Slave

DEVICE SETTINGS

Press MODE to access the device settings selection menu (--- Menu ---). Use UP and DOWN to select the menu item "Settings" (observe arrow) and confirm with ENTER.

Menu

- DMX Address
- DMX Mode
- Stand Alone
- Slave
- Settings
- System Info

This will take you to the sub-menu for configuring the following sub-menu items (select by using UP and DOWN, confirm with ENTER):

Settings				
Runtime	=	Increase battery life by up to 24 hours with correspondingly reduced brightness (calculated on full with 100% battery)	Off	Function deactivated
			4 hours - 24 hours	Configure battery run time from 4 hours to 24 hours in 1 hour increments.
Wireless Setting	=	W-DMX settings (Wireless-DMX)	Receive On/Off	On = W-DMX enabled Off = W-DMX disabled
			Receive Reset	No = Do not retain transmitter pairing Yes = Retain transmitter pairing
Display Reverse	=	Flip display	On	Rotate display by 180° (e.g. for overhead installation)
			Off	No display rotation
Display Backlight	=	Display lighting	On	on permanently
			Off	Deactivation after approximately 1 minute of inactivity
DMX Fail	=	Operating status with DMX signal fault	Hold	Last command is retained
			Blackout	Activates blackout
			Emergency Light	Lamp changes to colour macro "Cold White"
AC Failure	=	Operating status with mains fault	No Action	Lamp switches to battery operation in the same operating mode
			Blackout	Lamp changes to blackout
			Emergency Light	Lamp changes to colour macro "Cold White" with battery operation

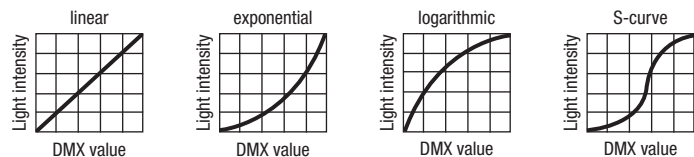
Dimmer Curve	=	Dimmer curve	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value
			Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values.
			Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values.
			S-Curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values.
Dimmer Response	=	Dimmer sensitivity	LED	Lamp responds abruptly to changes in DMX value
			Halogen	Lamp behaves like a halogen spotlight with soft brightness changes
Color Calibration	=	Colour calibration	Red, Green, Blue, White	Individual colour calibration. Cross-mode brightness setting of the 4 LED groups RGBW with values from 000 - 255
Autolock	=	Automatic locking of the controls	On	Automatic locking of the controls after approximately 1 minute of inactivity. Display in the display after the operating test: "Locked!" To unlock: Press and hold UP and DOWN simultaneously for approx. 5 seconds
			Off	Automatic locking of the controls is disabled
IR Remote	=	Activates / deactivates functionality of IR remote control	On	Functionality is activated
Factory Reset	=	Reset to factory setting	Off	Functionality is deactivated
				Reset to factory settings: ENTER -> "Reset Now!" -> ENTER

Confirm all entries with ENTER.

BATTERY RUNTIME

The battery runtime can be extended to up to 24 hours by reducing the brightness (see Settings table). Here runtime is calculated based on Full On and 100% battery charge status. Runtime is significantly extended when not all colours – red, green, blue and white – are activated (Full On) but only, for example, red.

DIMMER CURVES



SYSTEM INFORMATION (System Info)

Press MODE to access the device settings selection menu (--- Menu ---). Using the arrow keys, select the menu item "System Info" (observe arrow) and confirm with ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
► System Info

12 Use the UP and DOWN controls to select the desired sub-menu item, and press ENTER to display the corresponding information.

System Info			
Firmware	=	Displays device firmware	Main CPU Vx.x
Temperature	=	Displays temperature of LED unit	LED Temp xx°C / xx°F
			Unit °C (= display in degrees Celsius) °F (= display in degrees Fahrenheit)
Operation Hours	=	Displays operating time	xx:xx h Displays total operating time in hours and minutes

MANUAL LOCKING FUNCTION

In addition to the ability to protect the lamp automatically from accidental and unauthorised operation (see "Settings" - "Auto-lock"), the controls can also be locked manually. Press and hold the UP and DOWN controls simultaneously for approximately 5 seconds. If an attempt is made to change settings, "Locked!" will appear in the display and changing the lamp's settings via the controls is no longer possible. After approx. 1 minute, the current operating mode is displayed again. To unlock, press and hold the UP and DOWN controls simultaneously for approximately 5 seconds. The display will show the previously displayed information.

IR REMOTE CONTROL



Aim the infrared remote control directly at the infrared sensor on the front of the lamp. The maximum range is approximately 8 metres. In DMX and Slave modes, the remote control is deactivated. Battery for IR remote control = CR2025.

BLACK OUT	Blackout	The blackout button is used to switch off all LEDs, regardless of operating mode enabled via the remote control. Press the blackout button again to reactivate the previously selected mode.
AUTO	Auto-programme	Auto-Programmes 1 - 6. Programme selection with + and - . Programme run speed with SPEED and + and - . Brightness setting with % and + and - .
MACRO	Color macros	Color macros 1 - 15. Selection with + and - .
STROBE	Strobe	Strobe light for AUTO, FADE and MANUAL operating modes. Press STROBE to activate. Strobe speed with + and - . Press STROBE to deactivate strobe.
SPEED	Speed	Setting the running speed for Auto and Fade programmes.
USER	Individual color macros	Individual color macros 1 - 5. Select with + and - .
%	Brightness	Press % and + and - to adjust brightness.
MANUAL	Manual colour mix	Press MANUAL and R , G , B or W to manually mix colours. Adjust intensity with + and - .
FADE	Fade programmes	Fade programmes Auto 1 - Auto 5. Programme selection with + and - . Programme run speed with SPEED and + and - . Brightness setting with % and + and - .
0 - 9	Colour preset	Direct selection of colour presets 0 to 9.

DIFFUSERS

Two diffusers are supplied with the lamp, each with a different beam angle (1 x 25° with notched edge for identification, and 1 x 40°). The beam angle of the lamp can be adjusted to 11° (without diffuser), 25°, or 40°. Place the desired diffuser (rough side facing front glass) in the provided rubber frame, release the spring-loaded retaining pin (pull handle outwards approx. 1 cm), position the diffuser as shown in front of the front glass of the lamp and release the retaining pin in order to insert it into the slot in the rubber frame.



OPTIONAL ACCESSORIES

Elliptical disc with 60° x10° available - CLZPLSD6010

INSTALLATION AND ASSEMBLY

Thanks to its integrated double bracket, the lamp can be positioned in a suitable location on a level surface. Installation on a traverse is possible with a suitable traverse clamp (not supplied). Ensure firm connection to the mounting bracket and secure the lamp at the specified position (A) with a suitable safety cable. Important: Overhead installation must only be carried out by qualified personnel.



DMX TECHNOLOGY

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).



DMX CONNECTION

DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS

1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket) of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

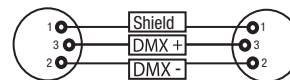
The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

DMX CABLES

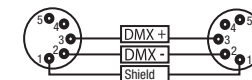
When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment

DMX cable with 3-pin XLR connectors:



DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):



DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)

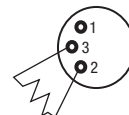
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).

3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3

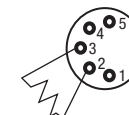
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment

3-pin XLR connector:



5-pin XLR connector:



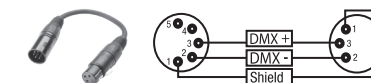
DMX ADAPTER

The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

Pin Assignment

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020

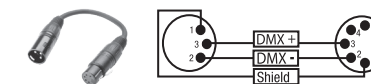
Pins 4 and 5 are not used.



Pin Assignment

DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020

Pins 4 and 5 are not used.



TECHNICAL DATA

Model designation:	CLZB60BLSLSD	CLZB60CLSLSLSD
Product type:	LED battery PAR	LED battery PAR
Type:	Outdoor light	Outdoor light
LED colour spectrum:	RGBW	RGBW
No. of LEDs:	4	4
LED type:	15 W CREE	15 W CREE
Refresh rate:	3600 Hz	3600 Hz
Dispersion:	11°	11°
DMX input:	5-pin XLR male, IP65	5-pin XLR male, IP65
DMX output:	5-pin XLR female, IP65	5-pin XLR female, IP65
DMX mode:	2-channel, 3-channel, 4-channel, 8-channel 1, 8-channel 2, 10-channel, 15-channel	2-channel, 3-channel, 4-channel, 8-channel 1, 8-channel 2, 10-channel, 15-channel
DMX functions:	Dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, strobe, dimmer curves, colour temperature correction, dimmer reaction, colour macros, colour change, colour fading	Dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, strobe, dimmer curves, colour temperature correction, dimmer reaction, colour macros, colour change, colour fading
Standalone functions:	Colour mixture, colour macros, master/slave operation, autorun programmes, stroboscope, dimmer response, dimmer curves, display lock function, colour calibration, 5 user colour presets	Colour mixture, colour macros, master/slave operation, autorun programmes, stroboscope, dimmer response, dimmer curves, display lock function, colour calibration, 5 user colour presets
Operation:	DMX512, RDM enabled (via DMX), W-DMX™, IR remote control	DMX512, RDM enabled (via DMX), W-DMX™, IR remote control
Controls:	Mode, Enter, Up, Down, Standby	Mode, Enter, Up, Down, Standby
Indicators:	OLED display	OLED display
Operating voltage:	100 – 240 V AC / 50 – 60 Hz	100 – 240 V AC / 50 – 60 Hz
Power consumption:	100 W	100 W
Battery type:	LG F1L lithium-ion (integrated, non-removable)	LG F1L lithium-ion (integrated, non-removable)
Battery voltage:	10.8 V	10.8 V
Battery capacity:	20.1 Ah	20.1 Ah
Battery energy:	217 Wh	217 Wh
Battery charging time:	4 hours (100%)	4 hours (100%)
Battery protection:	Protection from overcharge and deep-discharge	Protection from overcharge and deep-discharge
Battery charge cycles:	300 charge cycles 0% -> 100% ≅ 70% capacity	300 charge cycles 0% -> 100% ≅ 70% capacity
Illuminance (@ 1 m, without diffuser):	40000 lx	40000 lx
Luminous flux (RGBW):	1900 lm	1900 lm
Power supply connection:	input and output, special IP65 sockets	input and output, special IP65 sockets
Ambient temperature when run on internal rechargeable battery	-15 °C to +40 °C	-15 °C to +40 °C
Ambient temperature when run on mains power supply:	0 °C to +40 °C	0 °C to +30 °C
Housing material:	die-cast aluminium	die-cast aluminium
Housing colour:	black	chrome

Housing cooling:	convection	convection
Protection class:	IP65	IP65
Dimensions (W x H x D, not including mounting bracket):	187 x 187 x 164 mm	187 x 187 x 164 mm
Weight:	5.4 kg	5.4 kg
Other features:	1 m mains cable with special IP65 socket, stand/ mounting bracket, 25° and 40° diffuser and IR remote control included	1 m mains cable with special IP65 socket, stand/ mounting bracket, 25° and 40° diffuser and IR remote control included

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)

This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):

R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017

Low voltage directive (2014/35/EU)

EMV directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.

Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt, betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräterinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

22. **ACHTUNG:** Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
32. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
33. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.
34. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.
35. Netzleitungen zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen

die Leitungen H05W-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzleitungen so kurz wie möglich zu halten.

**ACHTUNG**

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Die Gehäuseoberfläche des Scheinwerfers kann sich im regulären Betrieb auf bis zu 70°C erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie die Lampe vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.



Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.



Vorsicht! Intensive LED Lichtquelle! Gefahr der Augenschädigung. Nicht in die Lichtquelle blicken.



Der Scheinwerfer ist mit einem wiederaufladbaren Lithium-Ionen Akku ausgestattet. Halten Sie den Scheinwerfer fern von übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte, wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörper. Der Scheinwerfer kann bei Nichtbeachtung beschädigt werden. Akkus können bei Überhitzung in Brand geraten und explodieren.



Tauchen Sie den Scheinwerfer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann es zu einem Brand, einer Explosion oder anderen gefährlichen Situationen kommen.



Werfen Sie den Scheinwerfer nicht ins Feuer, da er explodieren könnte.



Lassen Sie den Scheinwerfer nicht fallen und setzen ihn keinen starken Erschütterungen und Stößen aus. Nichtbeachtung kann zu Feuer und Explosion führen.



Der Scheinwerfer verfügt über einen integrierten, nicht herausnehmbaren Akku, versuchen Sie nicht, den Akku zu entnehmen, der Scheinwerfer darf nicht geöffnet werden. Zum Austauschen des Akkus bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Service-Center.



Laden Sie den Akku nach Entladung sofort wieder vollständig auf. Nicht vollständig geladene Akkus verlieren an Kapazität und Lebensdauer. Lagern Sie den Scheinwerfer nur mit vollständig geladenem Akku. Wenn der Scheinwerfer über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie den Akku alle 6 Monate vollständig auf. Laden Sie den Akku des Zenit B60 Scheinwerfers mit schwarzem Gehäuse (CLZB60BLSD) nicht bei Umgebungstemperaturen von unter 0°C und über 40°C. Laden Sie den Akku des Zenit B60 Scheinwerfers mit verchromtem Gehäuse (CLZB60CLSD) nicht bei Umgebungstemperaturen von unter 0°C und über 30°C.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.

3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranken Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskope eingesetzt werden.

AKKUSICHERHEIT

1. Halten Sie die Akkupole von leitenden Gegenständen fern, wie Schlüssel, Schmuck oder andere Materialien. Ansonsten wird möglicherweise der Akku kurzgeschlossen, was zu Verletzungen und Verbrennungen führen kann.
2. Verändern Sie niemals die Polung der Kontakte des Akkus.
3. Halten Sie den Akku fern von übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte, wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörper. Akkus können bei Überhitzung explodieren.
4. Versuchen Sie nicht, den Akku zu ändern oder zu überarbeiten, Fremdkörper in den Akku einzuführen oder ihn in Wasser oder andere Flüssigkeiten einzutauchen bzw. mit diesen in Kontakt zu bringen. Andernfalls kann es zu einem Brand, einer Explosion oder anderen gefährlichen Situationen kommen.
5. Stellen Sie bei Austreten von Batteriesäure sicher, dass diese nicht auf die Haut oder in die Augen gerät. Sollte dies dennoch der Fall sein, spülen Sie diese unverzüglich mit klarem Wasser ab bzw. aus und suchen Sie einen Arzt auf.
6. Bei einer Verformung, einer Farbänderung oder einer Überhitzung von Akkus während des Ladevorgangs oder der Aufbewahrung stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und entnehmen Sie den Akku. Wenn Sie das Gerät weiterhin verwenden, kann Batteriesäure austreten oder es kann zu einem Brand oder einer Explosion kommen.
7. Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sie explodieren können. Beschädigte Akkus können ebenfalls explodieren.
8. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften. Eine unsachgemäße Nutzung des Akkus kann zu einem Brand, einer Explosion oder anderen gefährlichen Situationen führen.
9. Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht auf dem Akku kauen oder daran nuckeln bzw. saugen. Andernfalls kann es zu Schäden oder einer Explosion kommen.
10. Zerschlagen oder durchstechen Sie den Akku nicht und setzen Sie ihn keinen hohen Drücken aus. Ansonsten kann es zu einem Kurzschluss oder Überhitzung kommen.
11. Lassen Sie das Gerät bzw. den Akku nicht fallen. Wenn das Gerät oder der Akku fallen gelassen wird, insbesondere auf eine harte Oberfläche, kann es bzw. er beschädigt werden.
12. Wenn sich die Standby-Zeit des Geräts deutlich verkürzt, tauschen Sie den Akku aus.
13. Falls das Gerät über einen integrierten, nicht herausnehmbaren Akku verfügt, versuchen Sie nicht, den Akku zu entnehmen, da das Gerät ansonsten beschädigt werden kann. Zum Austauschen des Akkus bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Service-Center.

EINFÜHRUNG

LED BATTERY OUTDOOR PAR RGBW WITH W-DMX™

- CLZB60BLS (schwarz)
- CLZB60CLS (chrom)

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

- 2-Kanal, 3-Kanal, 4-Kanal, 8-Kanal 1, 8-Kanal 2, 10-Kanal und 15-Kanal DMX-Steuerung
- Master / Slave Betrieb
- Standalone Funktionen
- IR Fernbedienung
- W-DMX™

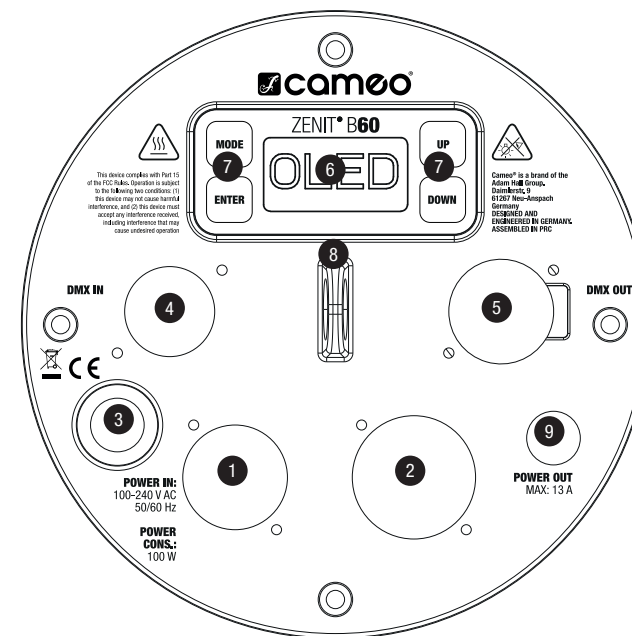
EIGENSCHAFTEN:

DMX-512, W-DMX™, RDM enabled (via DMX), 4 x 15W RGBW CREE LEDs, netzunabhängiger Akku-Betrieb mit bis zu 24 Stunden Laufzeit (integrierter, nicht entnehmbare LG Lithium-Ion Akku), Battery Management System (Schutz vor Überladung und Tiefentladung), automatisches „Cold White“ bei Stromausfall einstellbar, Stroboskop, 16-Bit Dimmer, 4 Dimmerkurven, Korrektur der Farbtemperatur, Fast Access Feature, IP65 Schutzklasse, 5-Pol DMX-Anschlüsse, 25° und 40° Streuscheiben und IR Fernbedienung im Lieferumfang, Montagebügel inklusive, Betriebsspannung 100-240V AC, Leistungsaufnahme 100W

BEDIENUNG:

Die Cameo ZENIT B60B und B60C sind DMX-512-steuerbare Outdoor-Scheinwerfer und lassen sich ebenso als Standalone-Gerät, im Master/Slave-Modus und per IR Fernbedienung betreiben. Weiterhin verfügen die Scheinwerfer über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Gerätefernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen RDM-fähigen Controller.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

IP65 Netzeingangsbuchse mit Gummidichtkappe. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Anschluss mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

2 POWER OUT

IP65 Netzausgangsbuchse mit Gummidichtkappe. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

3 STANDBY SCHALTER

Stellen Sie ausreichenden Ladestatus des Akkus sicher, bzw. schließen Sie den Scheinwerfer korrekt am Stromnetz an. Schalten Sie den Scheinwerfer nun betriebsbereit, indem Sie den Schalter in die heruntergedrückte Position bringen. Während des Startvorgangs werden nacheinander „Welcome to Cameo“, die Modellbezeichnung und die Software Version im Display angezeigt. In der nicht heruntergedrückten Position des Schalters befindet sich der Scheinwerfer im Standby-Modus. Während beider Betriebszustände wird stets der Akku geladen, sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist.

4 DMX IN

Männliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult, bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

5 DMX OUT

Weibliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

6 OLED-DISPLAY

Zeigt den aktuellen Betriebsmodus, Ladestatus des Akkus und die Menüpunkte im Bearbeitungsmodus an.

7 BERÜHRUNGSEMPFINDLICHE BEDIENTFELDER

MODE - Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für Systemeinstellungen. Durch wiederholtes Drücken gelangen Sie zurück zur Hauptanzeige.

ENTER - Durch Drücken auf ENTER gelangen Sie auf die Menü-Ebene um Wertänderungen vornehmen zu können und um eines der Untermenüs zu erreichen. Wertänderungen bestätigen Sie ebenfalls durch Drücken auf ENTER.

UP und **DOWN** - Auswählen der einzelnen Menüpunkte im Auswahl-Menü (DMX-Adresse, Betriebsart usw.) und in den Untermenüs. Ermöglichen es, den Wert eines Menü-Punkts, wie z.B. die DMX-Adresse, wunschgemäß zu verändern.

8 ÖSE FÜR SICHERUNGSEIL

Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden. Der Scheinwerfer ist dabei mit einem geeigneten Sicherungsseil an der Sicherungsöse gegen Herabfallen zu sichern.

9 DRUCKAUSGLEICHSELEMENT

Druckausgleichselement zur Vermeidung von Kondenswasserbildung im Gehäuseinneren. Um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten, ist das Element vor Verschmutzung zu schützen.

HINWEISE: Um den Spritzwasserschutz nach Schutzklasse IP65 bei den DMX-Buchsen zu gewährleisten, müssen die speziellen DMX Eingangs- und Ausgangsbuchsen korrekt mit den IP65 Spezial-XLR-Steckern verschlossen sein, bzw. die Gummidichtkappen zum Verschließen verwendet werden. Die Netzbuchsen POWER IN und POWER OUT sind in korrekt gestecktem Zustand spritzwassergeschützt nach IP65, ebenso bei korrekter Verwendung der Gummidichtkappen.

BEDIENUNG

ANMERKUNGEN

- Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen und der Standby-Schalter in die heruntergedrückte Position gebracht ist, werden während des Startvorgangs nacheinander „Welcome to Cameo“, die Modellbezeichnung und die Software Version im Display angezeigt. Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und startet in der Betriebsart, die zuvor aktiviert war.
- Ist eine der DMX-Betriebsarten aktiviert und es liegt kein DMX-Signal am DMX-Eingang an, wird die aktuell eingestellte DMX-Adresse angezeigt und die Zeichen im Display beginnen zu blinken. Das Blinken stoppt, sobald ein DMX-Signal anliegt.
- Erfolgt innerhalb circa einer Minute keine Eingabe, wechselt die Anzeige im Display automatisch auf die Hauptanzeige und die aktuell aktivierte Betriebsart wird angezeigt.
- Fast Access Feature: Um die Menüführung zu vereinfachen, verfügt das Gerät über eine intelligente Menüstruktur, die es ermöglicht, auf Menüpunkte und Untermenüpunkte, die zuletzt ausgewählt waren, direkt zugreifen zu können. 1. Durch gleichzeitiges Drücken auf MODE und ENTER gelangen Sie direkt zu dem Untermenüpunkt, der zuletzt editiert wurde und können den entsprechenden Wert augenblicklich nach Wunsch ändern (DMX-Startadresse und alle Betriebsarten). 2. Durch Drücken auf MODE gelangen Sie direkt zu dem Menüpunkt, der als Letztes ausgewählt und editiert wurde, drücken Sie nun wiederholt auf ENTER, erreichen Sie die Untermenüpunkte, um individuelle Einstellungen vornehmen zu können (DMX-Startadresse und alle Betriebsarten).
- Achten Sie vor dem Ändern von Geräteeinstellungen darauf, dass die Bedieneinheit trocken und staubfrei ist, um ihre Funktionalität nicht zu beeinträchtigen.
- Die Display-Anzeige kann durch Drücken auf UP um 180° gedreht werden, sobald im Display die Hauptanzeige abgebildet wird.

LADEN DES AKKUS, BETREIBEN UND LAGERN DES SCHEINWERFERS

- Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, wird der interne Akku geladen, das heißt, dass der Akku auch geladen wird, wenn der Scheinwerfer in Betrieb ist.
- Der Akku-Ladestatus wird sowohl im eingeschalteten Zustand, als auch im Standby-Betrieb im Display angezeigt.
- Die Ladezeit von 0% Ladestatus auf 100% Ladestatus beträgt circa 4 Stunden.
- Die Akku-Laufzeit bei Full On (RGBW auf 100%) beträgt circa 3 Stunden, bei der Nutzung von Einzelfarben und Farbwechselprogrammen ist die Laufzeit entsprechend erheblich länger. Die Akku-Laufzeit kann durch die Runtime-Funktion bei entsprechend reduzierter Helligkeit auf bis zu 24 Stunden verlängert werden.
- Nach etwa 300 Ladezyklen (0% - 100%) beträgt die Akku-Kapazität noch circa 70% der nominalen Kapazität.
- Das elektronische Battery Management System schützt vor Überladung und Tiefentladung.
- Der Akku darf nur durch Original-Zubehör durch ein autorisiertes Service-Center ausgetauscht werden.

- Laden Sie den Akku des Zenit B60 Scheinwerfers mit schwarzem Gehäuse (CLZB60BLSL) nicht bei Umgebungstemperaturen von unter 0°C und über 40°C. Laden Sie den Akku des Zenit B60 Scheinwerfers mit verchromtem Gehäuse (CLZB60CLSD) nicht bei Umgebungstemperaturen von unter 0°C und über 30°C.

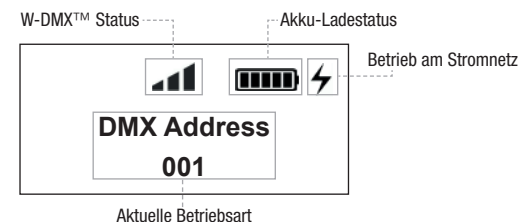
- Bei Betrieb des Zenit B60 Scheinwerfers mit schwarzem Gehäuse (CLZB60BLSL) mit Netzspannung darf die Umgebungstemperatur 0°C nicht unter- und +40°C nicht überschreiten.

Bei Betrieb des Zenit B60 Scheinwerfers mit verchromtem Gehäuse (CLZB60CLSD) mit Netzspannung darf die Umgebungstemperatur 0°C nicht unter- und +30°C nicht überschreiten.

- Bei Betrieb mit internem Akku darf die Umgebungstemperatur -15°C nicht unter- und +40°C nicht überschreiten.
- Laden Sie den Akku nach Entladung sofort wieder vollständig auf. Nicht vollständig geladene Akkus verlieren an Kapazität und Lebensdauer.
- Lagern Sie den Scheinwerfer nur mit vollständig geladenem Akku.
- Wenn der Scheinwerfer über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie den Akku alle 6 Monate vollständig auf.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, wird empfohlen, den Akku möglichst frühzeitig wieder aufzuladen und nicht so lange zu betreiben, bis die Energie des Akkus vollständig verbraucht ist.
- Bei Betrieb in kalter Umgebung kann die Akkulaufzeit kürzer sein, als erwartet.
- Lagern Sie den Scheinwerfer kühl und trocken, um optimale Lagerbedingungen für den Akku zu ermöglichen.

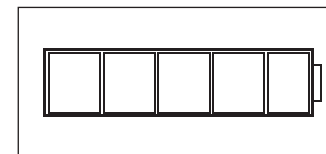
DISPLAY HAUPTANZEIGE

Nach dem Anschaltvorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und startet in der Betriebsart, die zuvor aktiviert war. Die Hauptanzeige erscheint mit folgenden Informationen: Aktuelle Betriebsart (im Beispiel DMX-Betriebsart), W-DMX™ Status, Akku-Ladestatus und Betrieb am Stromnetz.



AKKU-LADESTATUS IM STANDBY-MODUS

Zum Laden des internen Akkus schließen Sie den Scheinwerfer mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels am Stromnetz an. Der Akku-Ladestatus wird dabei durch das Batterie-Symbol im Display angezeigt.



W-DMX™

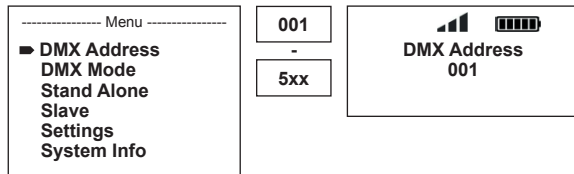
Zum Koppeln mit W-DMX™ kompatiblen Transmittern aktivieren Sie W-DMX™ in den Geräteeinstellungen (Settings -> Wireless Setting -> Receive -> On) und setzen das W-DMX™-Modul zurück (Receive Reset -> Yes). Starten Sie den Kopplungsprozess, wie in der Bedienungsanleitung des W-DMX™ Transmitters beschrieben. Die Kopplung erfolgt nun automatisch.

W-DMX™ STATUS

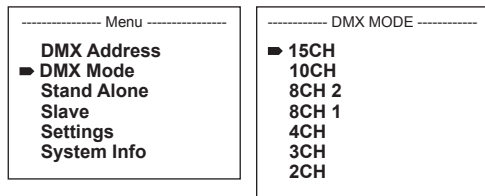
W-DMX™ deaktiviert	W-DMX™ aktiviert, nicht gekoppelt	W-DMX™ aktiviert und Gerät gekoppelt, Transmitter abgeschaltet, oder außer Reichweite	W-DMX™ aktiviert und Gerät gekoppelt, kein DMX-Signal	W-DMX™ aktiviert und Gerät gekoppelt, DMX-Signal liegt an

DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (DMX Address)

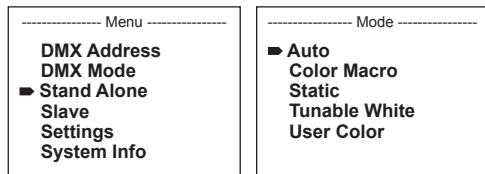
Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Geräteeinstellungen (--- Menu ---). Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „DMX Address“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN die gewünschte DMX-Startadresse einstellen. Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER und drücken auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (im Beispiel „DMX Address 001“).

**DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN (DMX Mode)**

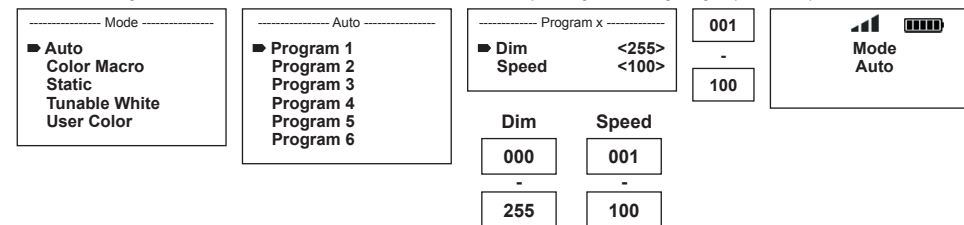
Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Geräteeinstellungen (--- Menu ---). Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „DMX Mode“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Untermenü können Sie nun unter den DMX-Betriebsarten „15CH“, „10CH“, „8CH 2“, „8CH 1“, „4CH“, „3CH“ und „2CH“ mit UP und DOWN auswählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit ENTER. DMX-Tabellen mit den Kanalbelegungen finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.

**STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN**

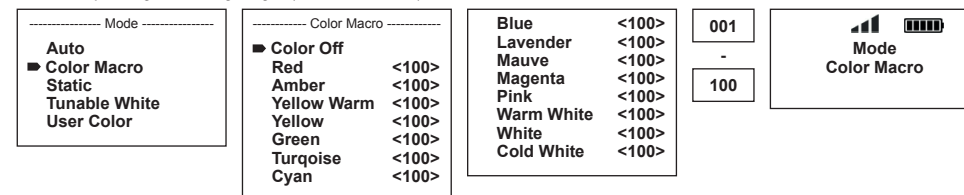
Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Geräteeinstellungen (--- Menu ---). Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „Stand Alone“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Untermenü können Sie nun unter den Stand-Alone-Betriebsarten „Auto“, „Color Macro“, „Static“, „Tunable White“, und „User Color“ mit UP und DOWN auswählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit ENTER.

**AUTO-BETRIEBSART (Program 1 - Program 6)**

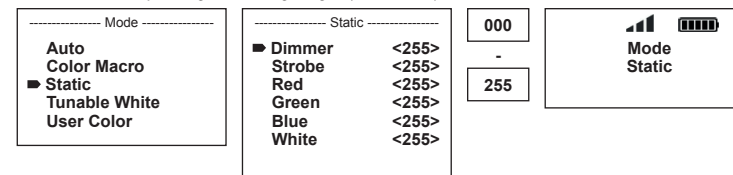
Die 6 verschiedenen Auto-Programme bestehen jeweils aus fest programmierten Farbwechsellsequenzen, Helligkeit und Laufgeschwindigkeit sind separat einstellbar. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN“ beschrieben, die Auto-Betriebsart aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN eines der 6 Auto-Programme aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Um nun die Helligkeit einzustellen, wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN den Menüpunkt „Dim“ aus, bestätigen mit ENTER und wählen den gewünschten Wert mit Hilfe von UP und DOWN von 000 bis 255 aus. Bestätigen Sie mit ENTER. Zum Einstellen der Laufgeschwindigkeit wählen Sie nun den Menüpunkt „Speed“ aus, bestätigen mit ENTER und wählen den gewünschten Wert von 001 bis 100 aus. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 4x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Auto).

**FARBMAKROS (Color Macro)**

15 verschiedene Farbmakros stehen als Preset zur Verfügung. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt BETRIEBSART EINSTELLEN beschrieben, den Menüpunkt „Color Macro“ aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN die gewünschte Farbe als Preset aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER (Color Off = Blackout). Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN die gewünschte Helligkeit von 000 bis 100 einstellen. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Color Macro).

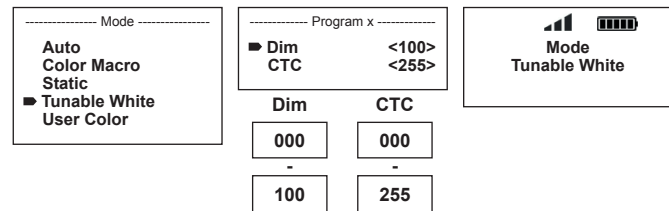
**STATISCHER MODUS (Static)**

Der Statische Modus ermöglicht es, ähnlich wie mit einem DMX-Steuergerät, die Funktionen Dimmer, Stroboskop (Strobe), R, G, B, W und die Farbtemperatur (Color Temp) direkt am Gerät mit Werten von 000 bis 255 einstellen zu können. Somit kann eine individuelle Szene erstellt werden, ohne einen zusätzlichen DMX-Controller zu benötigen. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt BETRIEBSART EINSTELLEN beschrieben, den Statischen Modus aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN den Menüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN den gewünschten Wert von 000 bis 255 einstellen. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Static).



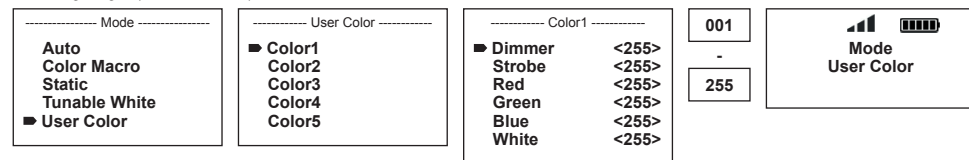
FARBTEMPERATUR (Tunable White)

Der Farbtemperatur Modus ermöglicht es, Licht mit einer Farbtemperatur von Kaltweiß bis Warmweiß (CTC) und die Helligkeit (Dim) direkt am Gerät einzustellen. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN“ beschrieben, den Farbtemperatur Modus aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN den Menüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN den gewünschten Wert einstellen. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode Tunable White).



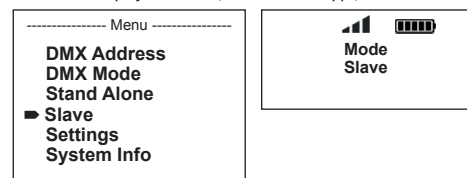
BENUTZER-PRESETS (User Color)

Die Betriebsart „Benutzer-Presets“ ermöglicht es, Gesamthelligkeit und eine Farbmischung aus R, G, B und W direkt im Gerät in fünf individuellen Farb-Presets abzuspeichern zu können. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSART EINSTELLEN“ beschrieben, den Menüpunkt „User Color“ aus und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN einen der Speicherplätze Color1 bis Color5 aus, bestätigen mit ENTER und wählen den Untermenüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten (Pfeil beachten). Bestätigen Sie mit ENTER. Im Display wird nun ein dreistelliges Ziffernfeld angezeigt und Sie können mit Hilfe von UP und DOWN den Wert nach Wunsch von 000 bis 255 einstellen. Bestätigen Sie wiederum mit ENTER. Sind alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt, drücken Sie 4x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen (Mode User Color).



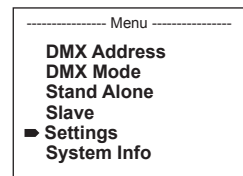
SLAVE BETRIEBSART EINSTELLEN

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Geräteeinstellungen (--- Menu ---). Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „Slave“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren in der Master-Einheit eine der Stand-Alone Betriebsarten (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit. Liegt kein Steuersignal an, beginnen die Zeichen im Display zu blinken, das Blinken stoppt, sobald ein Steuersignal anliegt.



GERÄTEEINSTELLUNGEN (Settings)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Geräteeinstellungen (--- Menu ---). Mit Hilfe der Pfeiltasten wählen Sie nun den Menü-Punkt „Settings“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER.



Settings				
Runtime	=	Akkulaufzeit auf bis zu 24 Stunden verlängern, bei entsprechend reduzierter Helligkeit (kalkuliert auf Full On und 100% Akku)	Off 4 hours - 24 hours	Funktion deaktiviert Einstellen der Akkulaufzeit von 4 Stunden auf bis zu 24 Stunden in 1 Stunden Schritten.
Wireless Setting		W-DMX Einstellungen (Wireless-DMX)	Receive On/Off	On = W-DMX aktiviert Off = W-DMX deaktiviert
			Receive Reset	No = Die Kopplung mit einem Transmitter nicht aufheben Yes = Die Kopplung mit einem Transmitter aufheben
Display Reverse	=	Flip Display	On	Drehung der Display-Anzeige um 180° (z.B. Überkopfmontage)
			Off	keine Drehung der Display-Anzeige
Display Backlight	=	Display-Beleuchtung	On	permanent an
			Off	Deaktivierung nach ca. 1 Minute Inaktivität
DMX Fail	=	Betriebszustand bei DMX-Signal-Unterbrechung	Hold	letzter Befehl wird gehalten
			Blackout	aktiviert Blackout
			Emergency Light	Scheinwerfer wechselt auf Farbmakro „Cold White“
AC Failure	=	Betriebszustand bei Netzstrom-Unterbrechung	No Action	Scheinwerfer wechselt auf Akkubetrieb bei gleichbleibender Betriebsart
			Blackout	Scheinwerfer wechselt auf Blackout
			Emergency Light	Scheinwerfer wechselt auf Farbmakro „Cold White“ bei Akkubetrieb
Dimmer Curve	=	Dimmerkurve	Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an
			Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen
			Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen
			S-Curve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen
Dimmer Response	=	Dimmer-Reaktion	Led	Der Strahler reagiert abrupt auf Änderungen des DMX-Werts
			Halogen	Der Strahler verhält sich ähnlich einem Halogenstrahler mit sanften Helligkeitsänderungen
Color Calibration	=	Farb-Kalibrierung	Red, Green, Blue, White	Individuelle Farb-Kalibrierung. Betriebsartübergreifende Helligkeitseinstellung der 4 LED-Gruppen RGBW mit Werten von 000 - 255
Autolock	=	Automatische Sperrung der Bedienelemente	On	Automatische Sperrung der Bedienelemente nach ca. 1 Minute Inaktivität. Anzeige im Display nach Bedienenversuch „Locked!“ Entsperren: Gleichzeitiges Drücken von UP und DOWN für ca. 5 Sekunden
			Off	Automatische Sperrung der Bedienelemente deaktiviert
IR Remote	=	Funktionalität der IR Fernbedienung aktivieren / deaktivieren	On	Funktionalität aktiviert
			Off	Funktionalität deaktiviert

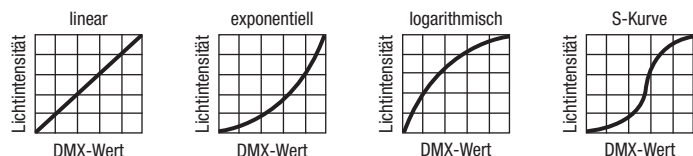
Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen folgender Untermenü-Punkte (Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER):

Bestätigen Sie alle Eingaben mit ENTER.

AKKULAUFZEIT (Runtime)

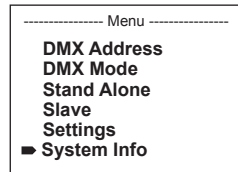
Die Akkulaufzeit kann, bei entsprechend reduzierter Helligkeit, auf bis zu 24 Stunden verlängert werden (siehe Tabelle Settings). Die Laufzeit ist dabei auf Full On und 100% Akkuladestatus berechnet. Die Laufzeit wird erheblich verlängert, wenn nicht alle Farben Rot, Grün, Blau und Weiß aktiviert werden (Full On), sondern beispielsweise nur Rot.

DIMMERKURVEN



SYSTEMINFORMATIONEN (System Info)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Geräteeinstellungen (--- Menu ---). Mit Hilfe der Pfeiltasten wählen Sie nun den Menü-Punkt „System Info“ aus (Pfeil beachten) und bestätigen mit ENTER.



Den gewünschten Untermenüpunkt wählen Sie jetzt abermals mit Hilfe von UP und DOWN aus und lassen die entsprechende Information durch Drücken auf ENTER anzeigen.

System Info			
Firmware	=	Anzeige der Geräte-Firmware	Main CPU Vx.x
Temperature	=	Temperaturanzeige der LED-Einheit	LED xx°C / xx°F
			Unit °C (= Anzeige in Grad Celsius) °F (= Anzeige in Grad Fahrenheit)
Operation Hours	=	Betriebszeitanzeige	xx:xxh Anzeige der Gesamtbetriebszeit in Stunden und Minuten

MANUELLE SPERR-FUNKTION

Neben der Möglichkeit, den Scheinwerfer automatisch vor versehentlicher und unbefugter Bedienung zu schützen (siehe "Settings" - "Autolock"), kann die Sperrung der Bedienelemente auch manuell erfolgen. Halten Sie für ca. 5 Sekunden die Bedienelemente UP und DOWN gleichzeitig gedrückt. Bei dem Versuch, Einstellungsänderungen vorzunehmen, wird nun "Locked!" im Display angezeigt und eine Änderung der Einstellungen des Scheinwerfers über die Bedienelemente ist nicht mehr möglich. Nach ca. 1 Minute wird die aktuell eingestellte Betriebsart wieder angezeigt. Um die Sperre aufzuheben, halten Sie wiederum für ca. 5 Sekunden die Bedienelemente UP und DOWN gleichzeitig gedrückt. Die Anzeige im Display wechselt nun zur zuvor angezeigten Information.

IR FERNBEDIENUNG



Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung in Sichtverbindung direkt auf den auf der Vorderseite des Strahlers verbauten Infrarot-Sensor. Die maximale Reichweite beträgt ca. 8 Meter. In der DMX- und der Slave-Betriebsart sind die Funktionen der Fernbedienung deaktiviert. Batterie für die IR Fernbedienung = CR2025.

BLACK OUT	Blackout	Die Blackout-Taste dient dazu, alle LEDs abzuschalten, unabhängig davon, welche von der Fernbedienung kontrollierten Betriebsart aktiviert ist. Bei nochmaligem Drücken der Blackout-Taste wird die zuvor ausgewählte Betriebsart wieder aktiviert.
AUTO	Auto-Programm	Auto-Programme Auto 1 - Auto 6. Programmauswahl mit + und - . Programm-Laufgeschwindigkeit mit SPEED und + und - . Helligkeitseinstellung mit % und + und - .
MACRO	Farbmakro	Farbmakros 1 - 15. Auswahl mit + und - .
STROBE	Stroboskop	Stroboskop für die Betriebsarten AUTO, FADE und MANUAL. Aktivieren durch Drücken auf STROBE. Stroboskopgeschwindigkeit mit + und - . Stroboskop deaktivieren durch Drücken auf STROBE.
SPEED	Geschwindigkeit	Einstellen der Laufgeschwindigkeit für die Auto- und Fade-Programme.
USER	Individuelle Farbmakros	Individuelle Farbmakros 1 - 5. Auswahl mit + und - .
%	Helligkeit	Einstellen der Helligkeit durch Drücken auf % und + und - .
MANUAL	Manuelle Farbmischung	Manuelle Farbmischung durch Drücken auf MANUAL und R, G, B oder W. Einstellen der Intensität mit + und - .
FADE	Fade-Programme	Fade-Programme Auto 1 - Auto 5. Programmauswahl mit + und - . Programm-Laufgeschwindigkeit mit SPEED und + und - . Helligkeitseinstellung mit % und + und - .
0 - 9	Farb-Preset	Direkte Anwahl der Farb-Presets 0 bis 9.

STREUSCHEIBEN

Im Lieferumfang des Strahlers befinden sich zwei Streuscheiben, die über ein unterschiedliches Abstrahlverhalten verfügen (1x 25° zur Identifizierung mit Kerbe am Rand, 1x 40°). Der Abstrahlwinkel des Strahlers kann somit individuell auf 11° (ohne Streuscheibe), 25°, oder 40° verändert werden. Legen Sie die gewünschte Streuscheibe (raue Seite Richtung Frontglas) in den dafür vorgesehenen Gummirahmen, entriegeln den gefederten Sicherungsstift (am Griff ca. 1cm nach außen ziehen), setzen, wie abgebildet, die Streuscheibe vor das Frontglas des Scheinwerfers und lösen den Zug am Sicherungsstift, um ihn in der dafür vorgesehenen Vertiefung im Gummirahmen einrasten zu lassen.



OPTIONALES ZUBEHÖR

Elliptische Streuscheibe mit 60°x10° erhältlich - CLZPLSD6010

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Dank des integrierten Doppelbügels kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe einer geeigneten Traversenklemme (nicht im Lieferumfang enthalten). Sorgen Sie für eine feste Verbindung am Montagebügel und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an der dafür vorgesehenen Stelle (A). Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden.



DMX TECHNIK

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.



DMX-VERBINDUNG:

DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verknüpfen und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER

1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weibliche XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

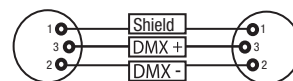
Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

DMX-KABEL:

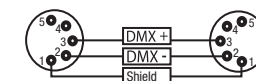
Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:



DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt):



DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):

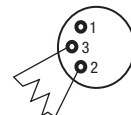
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).

3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3

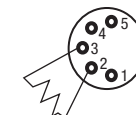
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:



5-Pol XLR-Stecker:



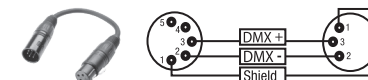
DMX-ADAPTER:

Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adaptern ebenso möglich.

Steckerbelegung

DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020

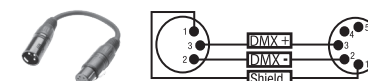
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



Steckerbelegung

DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020

Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN

Modellbezeichnung:	CLZB60BLSLD	CLZB60CLSD
Produktart:	LED Akku PAR	LED Akku PAR
Typ:	Outdoor Scheinwerfer	Outdoor Scheinwerfer
Farbspektrum LED:	RGBW	RGBW
LED Anzahl:	4	4
LED Typ:	15W CREE	15W CREE
Wiederholrate:	3600 Hz	3600 Hz
Abstrahlwinkel:	11°	11°
DMX-Eingang:	5-Pol XLR männlich, IP65	5-Pol XLR männlich, IP65
DMX-Ausgang:	5-Pol XLR weiblich, IP65	5-Pol XLR weiblich, IP65
DMX-Modus:	2-Kanal, 3-Kanal, 4-Kanal, 8-Kanal 1, 8-Kanal 2, 10-Kanal, 15-Kanal	2-Kanal, 3-Kanal, 4-Kanal, 8-Kanal 1, 8-Kanal 2, 10-Kanal, 15-Kanal
DMX Funktionen:	Dimmer, Dimmer Fine, RGBW, RGBW Fine, Stroboskop, Dimmerkurven, Farbtemperaturkorrektur, Dimmer Reaktion, Farbmakros, Farbwechsel, Farbüberblenden	Dimmer, Dimmer Fine, RGBW, RGBW Fine, Stroboskop, Dimmerkurven, Farbtemperaturkorrektur, Dimmer Reaktion, Farbmakros, Farbwechsel, Farbüberblenden
Standalone Funktionen:	Farbmischung, Farbmakros, Master/Slave-Betrieb, Auto-Programme, Stroboskop, Dimmer Reaktion, Dimmerkurven, Display Lock-Funktion, Farb-Kalibrierung, 5 Benutzer-Farb-Presets	Farbmischung, Farbmakros, Master/Slave-Betrieb, Auto-Programme, Stroboskop, Dimmer Reaktion, Dimmerkurven, Display Lock-Funktion, Farb-Kalibrierung, 5 Benutzer-Farb-Presets
Steuerung:	DMX512, RDM enabled (via DMX), W-DMX™, IR-Fernbedienung	DMX512, RDM enabled (via DMX), W-DMX™, IR Fernbedienung
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down, Standby	Mode, Enter, Up, Down, Standby
Anzeigeelemente:	OLED-Display	OLED-Display
Betriebsspannung:	100 - 240V AC / 50 - 60Hz	100 - 240V AC / 50 - 60Hz
Leistungsaufnahme:	100W	100W
Akku Typ:	LG F1L Lithium-Ion (integriert, nicht entnehmbar)	LG F1L Lithium-Ion (integriert, nicht entnehmbar)
Akku Spannung:	10,8V	10,8V
Akku Kapazität:	20,1Ah	20,1Ah
Akku Energie:	217Wh	217Wh
Akku Ladezeit:	4 Stunden (100%)	4 Stunden (100%)
Akku Schutzeinrichtung:	Schutz vor Überladung und Tiefentladung	Schutz vor Überladung und Tiefentladung
Akku Ladezyklen:	300 Ladezyklen 0% -> 100% ≈ 70% Kapazität	300 Ladezyklen 0% -> 100% ≈ 70% Kapazität
Beleuchtungsstärke (@ 1m, ohne Streuscheibe):	40000lx	40000lx
Lichtstrom (RGBW):	1900lm	1900lm
Stromversorgungsanschluss:	Ein- und Ausgang, Spezial-Buchsen IP65	Ein- und Ausgang, Spezial-Buchsen IP65
Umgebungstemperatur bei Betrieb mit internem Akku:	-15°C - +40°C	-15°C - +40°C
Umgebungstemperatur bei Betrieb mit Netzspannung:	0°C - +40°C	0°C - +30°C
Gehäusematerial:	Aluminium	Aluminium
Gehäusefarbe:	schwarz	chrom

Gehäusekühlung:	Konvektion	Konvektion
Schutzklasse:	IP65	IP65
Abmessungen (B x H x T, ohne Montagebügel):	187 x 187 x 164mm	187 x 187 x 164mm
Gewicht:	5,4kg	5,4kg
Weitere Eigenschaften:	1 m Netzkabel mit speziellem IP65 Stecker, Stand-/Montagebügel, 25° und 40° Streuscheibe und IR Fernbedienung im Lieferumfang	1 m Netzkabel mit speziellem IP65 Stecker, Stand-/Montagebügel, 25° und 40° Streuscheibe und IR Fernbedienung im Lieferumfang

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend): R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017
Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
EMV-Richtlinie (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com. Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

Vous avez fait le bon choix!

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quel-qu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
32. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
33. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.

34. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.

35. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.

**ATTENTION :**

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! La surface du boîtier du projecteur peut chauffer jusqu'à atteindre une température de 70 °C en fonctionnement normal. Assurez-vous d'éviter tout contact accidentel avec le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant le démontage, les travaux de maintenance, le chargement, etc.



≤2000m

Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.



Attention ! Source lumineuse LED intense ! Risque de lésions oculaires. Ne pas regarder directement la source lumineuse.



Le projecteur est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable. Tenez le projecteur à l'écart d'une chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne le posez pas sur ou dans des appareils de chauffage tels que des micro-ondes, des fours ou des radiateurs. Le projecteur peut être endommagé en cas de non-respect de cette consigne. Les batteries peuvent prendre feu et exploser en cas de surchauffe.



Ne plongez pas le projecteur dans l'eau ou dans d'autres liquides. Cela pourrait entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.



Ne jetez pas le projecteur au feu car il pourrait exploser.



Ne faites pas tomber le projecteur et ne le soumettez pas à des chocs violents ou à des vibrations excessives. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie et une explosion.



Le projecteur dispose d'une batterie intégrée non amovible ; n'essayez pas de retirer la batterie, le projecteur ne doit pas être ouvert. Pour remplacer la batterie, confiez l'appareil à un centre de réparation agréé.



Lorsque la batterie est déchargée, rechargez-la entièrement sans attendre. Les batteries qui ne sont pas entièrement chargées perdent en capacité et voient leur durée de vie réduite. Ne stockez le projecteur qu'avec une batterie entièrement chargée. Lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois. Ne chargez pas la batterie du projecteur Zenit B60 à boîtier noir (CLZB60BLS) à une température ambiante inférieure à 0 °C et supérieure à 40 °C. Ne chargez pas la batterie du projecteur Zenit B60 à boîtier chromé (CLZB60CLS) à une température ambiante inférieure à 0 °C et supérieure à 30 °C.

En cas de fonctionnement du projecteur Zenit B60 à boîtier noir (CLZB60BLS) sur secteur, la température ambiante ne doit pas être inférieure à 0 °C et supérieure à 40 °C. En cas de fonctionnement du projecteur Zenit B60 à boîtier chromé (CLZB60CLS) sur secteur, la température ambiante ne doit pas être inférieure à 0 °C et supérieure à 30 °C.

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

1. Éloignez les pôles de la batterie des objets conducteurs tels que les clés, les bijoux ou d'autres matériaux. Cela pourrait entraîner un court-circuit de la batterie et provoquer des blessures et des brûlures.
2. N'inversez jamais la polarité des contacts de la batterie.
3. Tenez la batterie à l'écart d'une chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne la posez pas sur ou dans des appareils de chauffage tels que des micro-ondes, des fours ou des radiateurs. Les batteries peuvent exploser en cas de surchauffe.
4. N'essayez pas de modifier ou de remanier la batterie, d'y introduire des corps étrangers, de l'immerger ou de la mettre en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Cela pourrait entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
5. Si la batterie fuit, assurez-vous que l'électrolyte n'entre pas en contact avec la peau ou les yeux. Toutefois, si cela se produit, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
6. En cas de déformation, de coloration ou de surchauffe des batteries pendant le processus de charge ou le stockage, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et retirez la batterie. Si vous continuez à utiliser l'appareil, la batterie peut fuir ou un incendie ou une explosion peut se produire.
7. Ne jetez pas les batteries au feu car elles pourraient exploser. Les batteries endommagées peuvent également exploser.
8. Éliminez les batteries usagées conformément aux prescriptions locales. Une utilisation non conforme de la batterie peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
9. Ne laissez pas les enfants ou les animaux mordre ou sucer la batterie. Cela pourrait provoquer des dommages ou une explosion.
10. Évitez d'écraser ou de perforer la batterie et ne la soumettez pas à des pressions élevées. Dans le cas contraire, un court-circuit ou une surchauffe peut se produire.
11. Ne faites pas tomber l'appareil ou la batterie. La chute de l'appareil ou de la batterie, en particulier sur une surface dure, risque de l'endommager.
12. Si la durée de veille de l'appareil diminue considérablement, remplacez la batterie.
13. Si l'appareil dispose d'une batterie intégrée non amovible, n'essayez pas de retirer la batterie, sinon vous risquez d'endommager l'appareil. Pour remplacer la batterie, confiez l'appareil à un centre de services agréé.

INTRODUCTION

PROJECTEUR PAR D'EXTÉRIEUR À LED RGBW AVEC W-DMX™

- CLZB60BLSD (noir)
- CLZB60CLSD (chromé)

FONCTIONS DE COMMANDE :

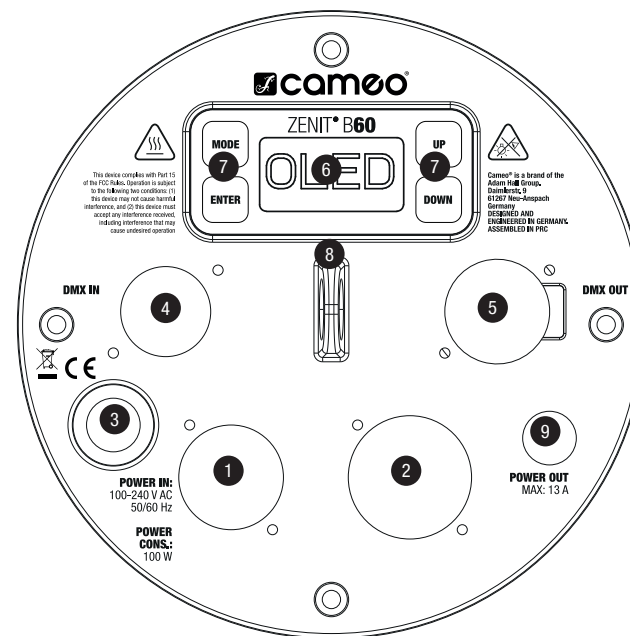
- Pilotage DMX sur 2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 8 canaux, 1, 8 canaux, 2, 10 canaux et 15 canaux
- Mode Master / Slave
- Fonctions Standalone
- Pilotage par télécommande infrarouge
- W-DMX™

CARACTÉRISTIQUES :

DMX-512, W-DMX™, RDM activé (via DMX), 4 LED 15 W RGBW CREE, fonctionnement sur batterie indépendant du réseau, autonomie allant jusqu'à 24 heures (batterie lithium-ion LG intégrée non amovible), système de gestion de la batterie (Battery Management System), pour protection contre les surcharges et le déchargement total, passage automatique en mode « Cold White » en cas d'interruption du courant, stroboscope, variateur 16 bits, 4 courbes de dimmer, température des couleurs, Fast Access Feature, classe de protection IP65, connecteurs DMX 5 broches, diffuseurs 25° et 40° et télécommande infrarouge livrée avec l'équipement, étrier de montage fourni, tension de fonctionnement : 100-240 V CA, consommation électrique : 100 W

UTILISATION :

Les modèles Cameo ZENIT B60B et B60C sont des projecteurs d'extérieur pilotables en mode DMX-512 ; ils s'utilisent également en mode autonome (Standalone), maître (Master) ou esclave (Slave) ; enfin ils peuvent être pilotés par une télécommande infrarouge. Les projecteurs intègrent par ailleurs la technologie standard RDM (Remote Device Management). Ce système de gestion à distance des appareils permet de consulter l'état de fonctionnement et les données de configuration des terminaux RDM via un contrôleur compatible RDM.

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE**1 POWER IN (entrée d'alimentation)**

Embase secteur d'entrée en IP65 avec cache en caoutchouc. Tension de fonctionnement : 100 – 240 V CA, 50 – 60 Hz Raccordement à l'aide du câble d'alimentation fourni (mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

2 POWER OUT (sortie d'alimentation)

Embase secteur de sortie en IP65 avec cache en caoutchouc. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. S'assurer que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l'appareil (mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

3 INTERRUPTEUR STANDBY

Assurer un niveau de charge suffisant de la batterie ou brancher le projecteur sur le réseau d'alimentation. Pousser l'interrupteur vers le bas pour que le projecteur soit opérationnel. Pendant la phase de démarrage, un message de bienvenue (« Welcome to Cameo »), la référence du modèle et la version du logiciel s'affichent successivement à l'écran. Lorsque l'interrupteur est poussé vers le bas, le projecteur est en mode Standby. La batterie est en cours de chargement pendant les deux états de fonctionnement à condition que le projecteur soit correctement branché au réseau d'alimentation.

4 DMX IN (entrée DMX)

Embase XLR 5 broches mâle en IP65 permettant de raccorder un contrôleur DMX (par ex. console DMX, mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

5 DMX OUT (sortie DMX)

Embase XLR 5 broches femelle en IP65 pour le renvoi du signal de commande DMX entrant (mettre systématiquement le cache étanche en caoutchouc si raccord non utilisé).

6 ÉCRAN OLED

Indique le mode de fonctionnement actuel, le niveau de charge de la batterie et les options du menu d'édition.

7 TOUCHES DE FONCTION TACTILES

MODE - Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres du système. Appuyer plusieurs fois sur la touche de fonction pour revenir à l'écran principal.

ENTER - Appuyer sur MODE pour accéder au menu permettant de modifier les valeurs voulues, ainsi qu'à l'un des sous-menus. Appuyer également sur ENTER pour confirmer les modifications apportées.

UP et DOWN - Touches utilisées pour sélectionner les différentes options du menu de sélection (adresse de départ DMX, mode de fonctionnement, etc.) et des sous-menus. Permet de modifier la valeur d'une option de menu donnée (par ex. adresse de départ DMX) selon les besoins.

8 OUILLET DE SÉCURITÉ POUR CÂBLE DE RETENUE

Confier le montage tête en bas exclusivement à du personnel qualifié. Protéger le projecteur contre une éventuelle chute à l'aide d'un câble de retenue approprié inséré dans l'œillet de sécurité.

9 DISPOSITIF DE COMPENSATION DE PRESSION

Dispositif permettant d'éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil. Pour garantir le bon fonctionnement de ce dispositif, il convient de le protéger contre un éventuel encrassement.

REMARQUES : Pour garantir une protection des embases DMX contre les projections d'eau, qui soit conforme à la classe IP65, les embases spéciales d'entrée et de sortie DMX doivent être correctement raccordées aux connecteurs XLR spéciaux en IP65. Si elles ne sont pas utilisées, mettre en place les caches en caoutchouc fournis. Les embases secteur POWER IN et POWER OUT sont protégées contre les projections d'eau conformément à la classe IP65, à condition d'être correctement raccordées et que les caches en caoutchouc soient utilisés à bon escient.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES

- À condition que le projecteur soit correctement branché sur le secteur et que l'interrupteur Standby soit poussé vers le bas, pendant la phase de démarrage, un message de bienvenue (« Welcome to Cameo »), la référence du modèle et la version du logiciel s'affichent successivement à l'écran. À l'issue de cette phase, le projecteur est opérationnel et passe au mode précédemment activé.
- Au bout d'environ 1 minute d'inactivité, l'écran principal s'affiche automatiquement, indiquant le mode de fonctionnement actuellement activé.
- Fast Access Feature : Pour simplifier la navigation au sein des menus, l'appareil dispose d'une structure de menus intelligente qui permet d'accéder directement aux options de menu et de sous-menu sélectionnées en dernier. 1. Appuyer simultanément sur MODE et sur ENTER pour accéder directement à l'option du sous-menu éditée en dernier. La valeur correspondante peut alors être instantanément et librement modifiée (concerne l'adresse de départ DMX et tous les modes de fonctionnement). 2. Appuyer sur MODE pour accéder directement à l'option de menu sélectionnée et éditée en dernier. Appuyer une nouvelle fois sur ENTER pour accéder aux options du sous-menu correspondant et pouvoir modifier certains réglages (concerne l'adresse de départ DMX et tous les modes de fonctionnement).
- Avant de modifier les paramètres de l'appareil, veiller à ce que l'unité de commande soit à l'abri de l'humidité et de la poussière, qui pourraient entraver son fonctionnement.
- Appuyer sur la touche de fonction UP pour faire pivoter les éléments affichés à 180° au prochain affichage de l'écran principal.

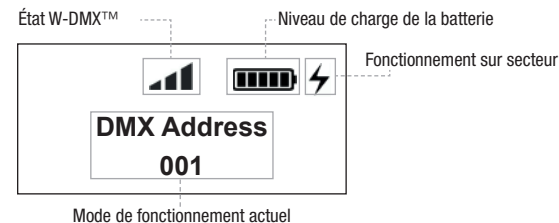
CHARGEMENT DE LA BATTERIE, FONCTIONNEMENT ET STOCKAGE DU PROJECTEUR

- Dès que le projecteur est correctement branché au réseau d'alimentation, la batterie interne est chargée. Cela signifie que la batterie est également chargée lorsque le projecteur fonctionne.
- Le niveau de charge de la batterie est indiqué à l'écran aussi bien lorsque l'appareil est en marche que lorsqu'il est en veille.
- Le temps de charge du niveau de charge 0 % au niveau de charge 100 % est d'environ 4 heures.
- L'autonomie de la batterie à l'état Full On (RGBW sur 100 %) est d'environ 3 heures. En cas d'utilisation de couleurs individuelles et de programmes de changement de couleur, l'autonomie est sensiblement plus longue. L'autonomie de la batterie peut être prolongée jusqu'à 24 heures grâce à la fonction Runtime en réduisant la luminosité.
- Après environ 300 cycles de charge (de 0 % à 100 %), la capacité de la batterie équivaut encore à près de 70 % de la capacité nominale.
- Le système électronique de gestion de la batterie (Battery Management System) protège l'appareil contre les surcharges et une décharge totale.

- La batterie ne doit être remplacée que par des accessoires d'origine par un centre de service agréé.
- Ne chargez pas la batterie à des températures ambiantes inférieures à 0 °C et supérieures à 40 °C.
- En cas de fonctionnement sur secteur, la température ambiante ne doit pas être inférieure à 0 °C ni supérieure à +40 °C.
- En cas de fonctionnement sur batterie interne, la température ambiante ne doit pas être inférieure à -15 °C ni supérieure à +40 °C.
- Lorsque la batterie est déchargée, rechargez-la entièrement sans attendre. Les batteries qui ne sont pas entièrement chargées perdent en capacité et voient leur durée de vie réduite.
- Ne stockez le projecteur qu'avec une batterie entièrement chargée.
- Lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé de recharger la batterie aussi tôt que possible et de ne pas attendre que l'énergie de la batterie soit entièrement consommée.
- Lors du fonctionnement dans un environnement froid, l'autonomie de la batterie peut être plus faible que prévu.
- Stockez le projecteur dans un endroit frais et sec pour assurer des conditions de stockage optimales pour la batterie.

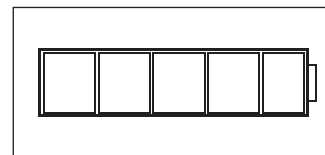
ÉCRAN PRINCIPAL

À l'issue de la phase d'amorçage, le projecteur est opérationnel et passe dans le mode précédemment activé. L'écran principal s'affiche. Il contient les informations suivantes : Mode de fonctionnement actuel (ici : mode DMX), l'état W-DMX™, le niveau de charge de la batterie et le fonctionnement sur secteur.



NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE EN MODE STANDBY

Pour charger la batterie interne, brancher le projecteur sur le secteur en utilisant le câble d'alimentation fourni. Le niveau de charge de la batterie est indiqué à l'écran par le pictogramme de la batterie.



W-DMX™

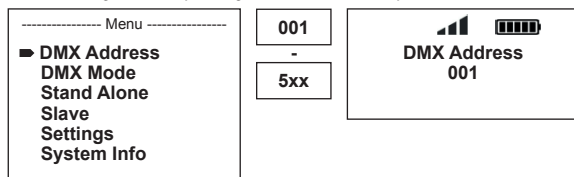
Pour connecter l'appareil à des transmetteurs compatibles W-DMX™, dans le menu de sélection des paramètres de l'appareil, activer l'option W-DMX™ (Settings -> Wireless Setting -> Receive -> On) et réinitialiser le module W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Lancer le processus de connexion conformément à la procédure décrite dans le manuel d'utilisation du transmetteur W-DMX™. La connexion est automatique.

ÉTAT W-DMX™

W-DMX™ désactivé	W-DMX™ activé, appareil non connecté	W-DMX™ activé et appareil connecté Transmetteur coupé ou hors de portée	W-DMX™ activé et appareil connecté Pas de signal DMX	W-DMX™ activé et appareil connecté Signal DMX présent

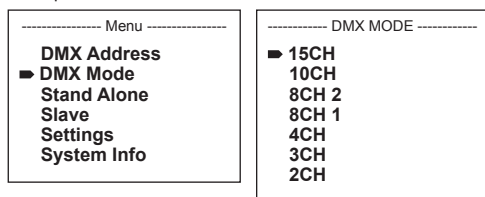
CONFIGURATION DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (DMX Address)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres de l'appareil (--- Menu ---). Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner l'élément « DMX Address » dans le menu (voir flèche), puis appuyez sur ENTER pour valider la sélection. À l'écran s'affiche alors une fenêtre à trois chiffres, dans laquelle vous pouvez définir l'adresse DMX de départ de votre choix à l'aide des touches UP et DOWN (en fonction de la valeur maximale du mode DMX). Confirmez la saisie en appuyant sur ENTER, et appuyez sur MODE pour revenir à l'écran principal (ici : « DMX Address 001 »). Si aucun signal de commande DMX n'est présent, les caractères se mettent à clignoter sur l'écran, et cessent de clignoter dès qu'un signal de commande est présent.



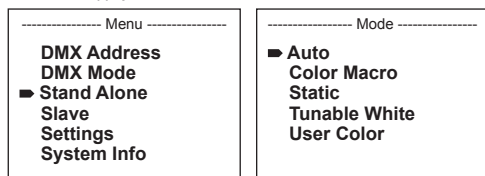
CONFIGURATION DU MODE DMX (DMX Mode)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres de l'appareil (--- Menu ---). Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « DMX Mode » (voir flèche) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Ce sous-menu vous permet de sélectionner les modes de fonctionnement DMX « 15CH », « 10CH », « 8CH 2 », « 8CH 1 », « 4CH », « 3CH » et « 2CH » à l'aide des touches UP et DOWN. Pour valider la sélection, appuyez sur la touche ENTER. Vous trouverez les tableaux d'affectation des canaux dans ce manuel, au chapitre PILOTAGE EN MODE DMX.



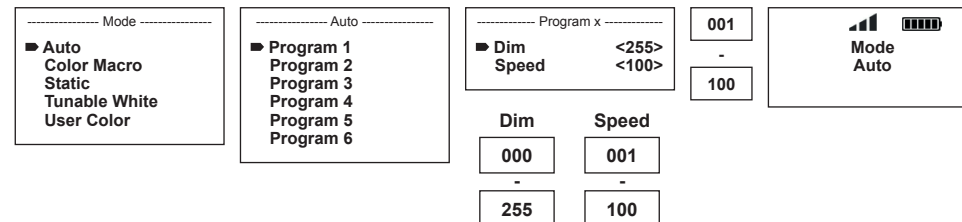
CONFIGURATION DU MODE STANDALONE

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres de l'appareil (--- Menu ---). À l'aide des touches de fonction UP et DOWN, sélectionnez ensuite l'élément « Mode » dans le menu (voir flèche) et confirmez avec ENTER. Ce sous-menu vous permet de sélectionner les modes de fonctionnement autonomes « Auto », « Color Macro », « Static », « Tunable White » et « User Color » à l'aide des touches UP et DOWN. Pour valider la sélection, appuyez sur la touche ENTER.



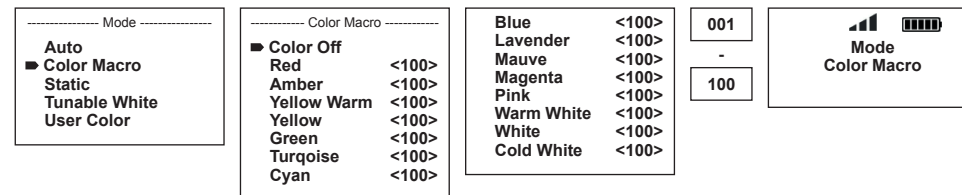
MODE AUTOMATIQUE (programmes 1 à 6)

Les 6 différents programmes automatiques se composent de séquences de changement de couleur préconfigurées, tandis que la luminosité et la vitesse d'exécution peuvent être réglées individuellement. Conformément à la procédure décrite au chapitre « CONFIGURATION DU MODE STANDALONE », sélectionnez le mode Auto et confirmez avec ENTER. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner l'un des 6 programmes Auto (voir flèche) et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Pour ensuite régler la luminosité, sélectionnez l'élément « Dim » dans le menu à l'aide des touches UP et DOWN, confirmez avec ENTER, puis sélectionnez la valeur de votre choix entre 000 et 255 à l'aide des touches UP et DOWN. Validez en appuyant sur ENTER. Pour régler la vitesse d'exécution, sélectionnez l'élément « Speed » dans le menu à l'aide des touches UP et DOWN, confirmez avec ENTER, puis sélectionnez la valeur de votre choix entre 001 et 100 à l'aide des touches UP et DOWN. Validez en appuyant sur ENTER. Appuyez 4 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Auto).



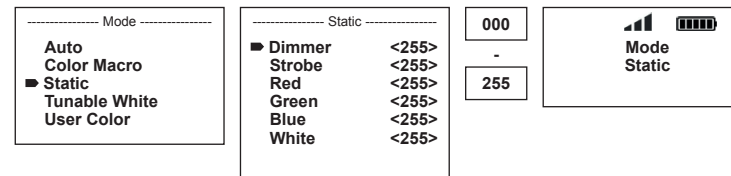
MACROS DE COULEUR (Color Macro)

15 macros de couleur différentes sont préconfigurées. Conformément à la procédure décrite au chapitre « CONFIGURATION DU MODE STANDALONE », sélectionnez l'élément « Color Macro » dans le menu et confirmez avec ENTER. Utilisez les touches UP et DOWN pour choisir la couleur de votre choix comme preset (voir flèche) et confirmez avec ENTER (Color Off = Blackout). À l'écran s'affiche alors une fenêtre à trois chiffres, dans laquelle vous pouvez définir le niveau de luminosité de votre choix entre 000 et 100 à l'aide des touches UP et DOWN. Validez en appuyant sur ENTER. Appuyez 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Color Macro).



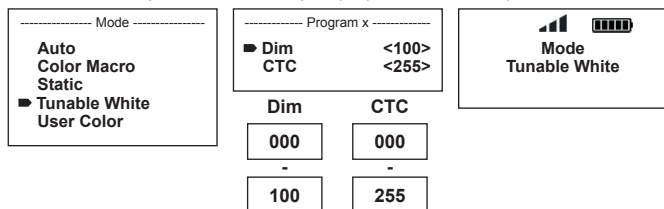
MODE STATIQUE (Static)

De façon similaire à un dispositif de commande DMX, le mode statique permet de régler les fonctions Dimmer, stroboscope (Strobe) et les valeurs R, G, B, W directement sur l'appareil, avec des valeurs comprises entre 000 et 255. Il est ainsi possible de créer une scène personnalisée sans avoir à recourir à un contrôleur DMX supplémentaire. Conformément à la procédure décrite au chapitre « CONFIGURATION DU MODE STANDALONE », sélectionnez le mode statique et confirmez avec ENTER. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner l'élément du menu que vous souhaitez modifier (voir flèche) et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. À l'écran s'affiche alors une fenêtre à trois chiffres, dans laquelle vous pouvez définir la valeur de votre choix entre 000 et 255 à l'aide des touches UP et DOWN. Validez en appuyant sur ENTER. Appuyez 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Static).



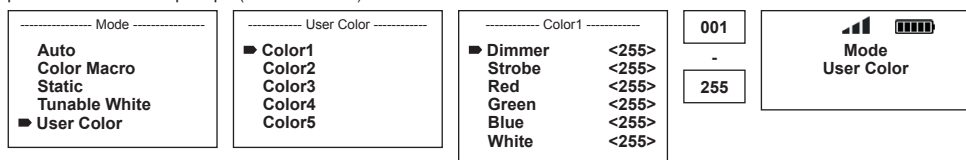
TEMPÉRATURE DE COULEUR (Tunable White)

Le mode Température de couleur permet de définir une température de couleur allant de blanc froid à blanc chaud (CTC), ainsi que la luminosité (Dim) directement sur l'appareil. Conformément à la procédure décrite au chapitre « CONFIGURATION DU MODE STANDALONE », sélectionnez la température de couleur et confirmez avec ENTER. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner l'élément du menu que vous souhaitez modifier (voir flèche) et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. À l'écran s'affiche alors une fenêtre à trois chiffres, dans laquelle vous pouvez définir la valeur de votre choix à l'aide des touches UP et DOWN. Validez en appuyant sur ENTER. Appuyez 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal (mode Tunable White).



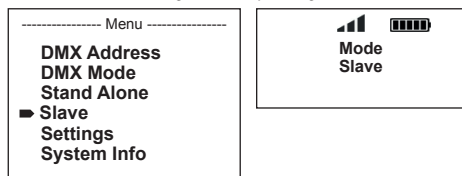
PRESETS UTILISATEUR (User Color)

Le mode de fonctionnement « Presets utilisateur » permet de sauvegarder directement dans l'appareil la luminosité générale et un mélange de couleurs R, G, B et W dans cinq presets de couleur personnalisés. Conformément à la procédure décrite au chapitre « CONFIGURATION DU MODE STANDALONE », sélectionnez l'élément « User color » dans le menu et confirmez avec ENTER. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner l'un des emplacements de sauvegarde de Color1 à Color5. Appuyez sur ENTER pour valider la sélection, puis sélectionnez l'élément du sous-menu (voir flèche) que vous souhaitez modifier. Validez en appuyant sur ENTER. À l'écran s'affiche alors une fenêtre à trois chiffres, dans laquelle vous pouvez définir la valeur de votre choix entre 000 et 255 à l'aide des touches UP et DOWN. Confirmez de nouveau en appuyant sur ENTER. Une fois tous les paramètres réglés comme vous le souhaitez, appuyez 4 fois sur MODE pour retourner à l'écran principal (mode User Color).



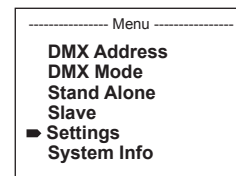
CONFIGURATION DU MODE SLAVE

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres de l'appareil (--- Menu ---). Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « Slave » (voir flèche) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Reliez les unités esclave et maître (même modèle) à l'aide d'un câble DMX. Sur le maître, activez l'un des modes Standalone disponibles (AUTO, COLOUR Macro, Static, Tunable White, User Color). L'unité Slave suit alors l'unité Master. Si aucun signal de commande n'est présent, les caractères se mettent à clignoter sur l'écran, et cessent de clignoter dès qu'un signal de commande est présent.



PARAMÈTRES DE L'APPAREIL (Settings)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres de l'appareil (--- Menu ---). Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « Settings » (voir flèche) et appuyez sur ENTER pour confirmer.



Vous accédez alors au sous-menu vous permettant de configurer les éléments suivants dans le sous-menu (sélection avec UP et DOWN, confirmation avec ENTER) :

Settings				
Runtime	=	Prolonger l'autonomie de la batterie jusqu'à 24 heures en réduisant la luminosité (calcul basé sur Full On et batterie à 100 %)	Off 4 hours - 24 hours	Fonction désactivée Réglage de l'autonomie de la batterie entre 4 et 24 heures, par pas de 1 heure.
Wireless Setting	=	Paramètres W-DMX (Wireless-DMX)	Receive On/Off	On = W-DMX activé Off = W-DMX désactivé
			Receive Reset	No = Ne pas interrompre la connexion avec le transmetteur Yes = Interrompre la connexion avec le transmetteur
Display Reverse	=	Inverser l'écran	On	Rotation à 180° des éléments affichés à l'écran (par ex. en cas de montage tête en bas).
			Off	Pas de rotation de l'affichage
Display Backlight	=	Éclairage de l'écran	On	Allumé en permanence
			Off	Désactivé au bout d'env. 1 minute d'inactivité
DMX Fail	=	État de fonctionnement en cas d'interruption du signal DMX	Hold	Maintien de la dernière commande
			Blackout	Active la fonction Blackout
			Emergency Light	Le projecteur active la macro de couleur « Cold White »
AC Failure	=	État de fonctionnement en cas d'interruption du courant réseau	No Action	Le projecteur passe sur la batterie sans modification du mode de fonctionnement
			Blackout	Le projecteur passe en mode Blackout
			Emergency Light	Le projecteur active la macro de couleur « Cold White » en cas de fonctionnement sur la batterie
Dimmer Curve	=	Courbe de dimmer	Linear	L'intensité lumineuse augmente de façon linéaire avec la valeur DMX
			Exponential	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX supérieure
			Logarithmic	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon approximative dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon précise dans la plage de valeurs DMX supérieure
			S-Curve	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans les plages de valeurs DMX inférieure et supérieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX moyenne

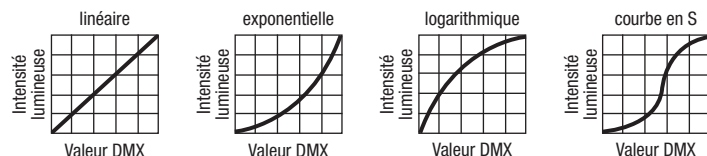
Dimmer Response	=	Réaction du variateur	Led	Le projecteur réagit de façon brutale aux modifications de la valeur DMX
			Halogen	La réaction du projecteur est comparable à celle d'un projecteur halogène, caractérisé par des variations douces de la luminosité
Color Calibration	=	Calibrage des couleurs	Red, Green, Blue, White	Calibrage spécifique des couleurs. Réglage de la luminosité des 4 groupes de LED RGBW entre 000 et 255 (concerne tous les modes de fonctionnement)
Autolock	=	Verrouillage automatique des éléments de commande	On	Verrouillage automatique des éléments de commande au bout d'env. 1 minute d'inactivité Affichage après tentative de manipulation des boutons de controles: « Locked! » Déverrouillage : appuyer simultanément sur les touches UP et DOWN pendant env. 5 secondes.
			Off	Verrouillage automatique des éléments de commande désactivé
IR Remote	=	Activation / désactivation de la fonction de pilotage par télécommande infrarouge	On	Fonctionnalité activée
			Off	Fonctionnalité désactivée
Factory Reset	=	Restauration des valeurs par défaut (réglage usine)		Restauration des valeurs par défaut (réglage usine) : ENTER -> « Reset Now! » -> ENTER

Pour valider, appuyer sur la touche ENTER.

Autonomie de la batterie (Runtime)

L'autonomie de la batterie peut être prolongée jusqu'à 24 heures en réduisant la luminosité (voir tableau Settings). Le calcul de l'autonomie est basé sur Full On et un niveau de charge de la batterie de 100 %. L'autonomie est considérablement allongée lorsqu'une seule couleur est activée, par exemple le rouge, au lieu de toutes les couleurs (rouge, vert, bleu et blanc : Full On).

COURBES DE DIMMER



INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME (System Info)

Appuyer sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres de l'appareil (--- Menu ---). À l'aide des touches fléchées, sélectionner ensuite l'option de menu « System Info » (voir flèche). Appuyer sur ENTER pour valider la sélection.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
▶ System Info

L'option voulue du sous-menu est sélectionnée à l'aide des touches UP and DOWN. Pour afficher les données correspondantes, appuyer sur ENTER.

System Info			
Firmware	=	Affichage du firmware de l'appareil	Main CPU Vx.x
Temperature	=	Affichage de la température de l'unité à LED	LED Temp xx°C / xx°F
			Unit °C (= affichage en degrés Celsius) °F (= affichage en degrés Fahrenheit)
Operation Hours	=	Durée de fonctionnement	xx:xxh Affichage de la durée de fonctionnement totale en heures et en minutes

FONCTION DE VERROUILLAGE MANUELLE

En plus de la fonction de verrouillage automatique, qui permet de protéger le projecteur contre une utilisation par une personne non autorisée (cf. « Settings » - « Autolock »), l'appareil offre également la possibilité de verrouiller manuellement les éléments de commande. Pour cela, appuyer simultanément sur les touches de fonction UP et DOWN pendant env. 5 secondes. En cas de tentative de modification des paramètres, la mention « Locked! » s'affiche à l'écran. Il est alors impossible de modifier les paramètres du projecteur via les éléments de commande. Au bout d'env. 1 minute d'inactivité, l'écran affiche de nouveau le mode de fonctionnement actuellement sélectionné. Pour désactiver le verrouillage, appuyer une nouvelle fois simultanément sur les touches de fonction UP et DOWN pendant env. 5 secondes. Les informations précédemment affichées sont de nouveau visibles à l'écran.

PILOTAGE PAR TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE



Diriger la télécommande infrarouge, en contact visuel direct, vers le capteur infrarouge situé en face avant du projecteur. Sa portée maximale est d'environ 8 mètres. En mode DMX et Slave, les fonctions de pilotage par télécommande infrarouge sont désactivées. Pile de la télécommande infrarouge = CR2025.		
	Blackout	Appuyer sur la touche Blackout pour désactiver toutes les LED, quel que soit le mode de fonctionnement activé sur la télécommande. Appuyer de nouveau sur la touche Blackout pour revenir au mode de fonctionnement activé précédemment.
	Programme automatique	Programmes automatiques Auto 1 - Auto 6. Sélectionner les programmes à l'aide des touches et . Régler la vitesse d'exécution des programmes via les touches et et . Régler la luminosité à l'aide des touches et et .
	macros de couleur	macros de couleur 1 - 15 sélection et .
	Stroboscope	Stroboscope pour modes de fonctionnement AUTO, FADE et MANUAL. Activer la fonction en appuyant sur . Régler la vitesse du stroboscope à l'aide des touches et . Désactiver le stroboscope en appuyant sur .
	Vitesse	Permet de régler la vitesse d'exécution des programmes automatiques et des fondus.
	Individuelle Farbmakros	macros de couleurs individuelles 1 - 5. Sélection avec et .
	Luminosité	Régler la luminosité en appuyant sur et et .
	Mélange manuel de couleurs	Régler le mélange manuel de couleurs en appuyant sur et , , ou . Régler l'intensité à l'aide des touches et .

FADE	Programmes de fondu	Programmes de fondu automatiques Auto 1 - Auto 5. Sélectionner les programmes à l'aide des touches + et - . Régler la vitesse d'exécution des programmes via les touches SPEED et + et - . Régler la luminosité à l'aide des touches % et + et - .
0 - 9	Préréglage des couleurs	Sélection directe des couleurs préréglées (0 à 9).

DIFFUSEURS

L'équipement livré avec le projecteur comprend deux diffuseurs avec différents angles de départ (1 x 25° pour identification, encoche au bord, et 1 x 40°). L'angle de départ du projecteur peut ainsi être modifié et réglé sur 11° (sans diffuseur), 25° ou 40°. Insérer le diffuseur voulu (côté non lisse vers la vitre) dans le cadre en caoutchouc prévu à cet effet. Débloquer ensuite la goupille de sécurité à ressort (en tirant la poignée sur environ 1 cm vers l'extérieur), placer le diffuseur devant la vitre avant du projecteur (voir illustration). Supprimer la tension exercée sur la goupille de sécurité pour lui permettre de s'encliqueter à l'endroit prévu à cet effet dans le cadre en caoutchouc.



ACCESSOIRES EN OPTION

Objectif Elliptic avec 60° x 10° disponibles - CLZPLSD6010

INSTALLATION ET MONTAGE

Grâce à l'étrier double intégré, le projecteur peut être placé à l'endroit approprié sur une surface plane. Le montage sur traverse s'effectue à l'aide d'un dispositif de serrage spécifique (non fourni). Veiller à ce que l'étrier de montage soit bien fixé et sécuriser l'appareil via un câble de retenue adapté inséré dans l'œillet de sécurité prévu à cet effet (A). Remarque importante : Confier le montage tête en bas exclusivement à du personnel qualifié.



TECHNIQUE DMX

DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).



PROTOCOLE DMX

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMS n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

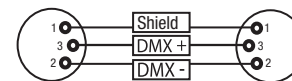
CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

1. Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
2. Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon la même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

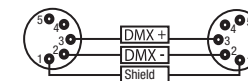
Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR. Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignation des contacts

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés):



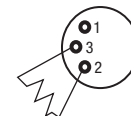
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).

Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3

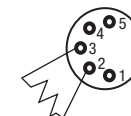
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts

Connecteur XLR 3 points



Connecteur XLR 5 points

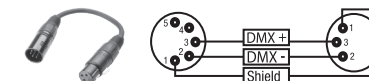


Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

Assignation des contacts

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020

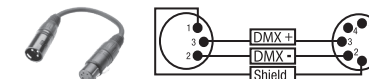
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignation des contacts

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020

Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation du modèle :	CLZB60BLSLSD	CLZB60CLS
Type de produit :	Projecteur PAR à LED fonctionnant sur batterie	Projecteur PAR à LED fonctionnant sur batterie
Type :	Projecteur à usage extérieur	Projecteur à usage extérieur
Spectre de couleurs des LED :	RGBW	RGBW
Nombre de LED :	4	4
Type de LED :	15 W CREE	15 W CREE
Fréquence de rafraîchissement :	3600 Hz	3600 Hz
Angle de départ :	11°	11°
Entrée DMX :	Embase XLR 5 broches mâle en IP65	Embase XLR 5 broches mâle en IP65
Sortie DMX :	Embase XLR 5 broches femelle en IP65	Embase XLR 5 broches femelle en IP65
Mode DMX :	2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 8 canaux 1, 8 canaux 2, 10 canaux, 15 canaux	2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 8 canaux 1, 8 canaux 2, 10 canaux, 15 canaux
Fonctions DMX :	Variateur, gradation fine, RGBW, RGBW Fine, stroboscope, courbes de variateur, correction de la température des couleurs, réaction du variateur, macros de couleur, changement de couleur, fondus de couleur	Variateur, gradation fine, RGBW, RGBW Fine, stroboscope, courbes de variateur, correction de la température des couleurs, réaction du variateur, macros de couleur, changement de couleur, fondus de couleur
Fonctions Standalone :	Mélange de couleurs, macros de couleur, fonctionnement master/slave, programmes automatiques, stroboscope, réaction de dimmer, courbes de dimmer, fonction de verrouillage de l'écran, calibrage de la couleur, 5 presets de couleur utilisateur	Mélange de couleurs, macros de couleur, fonctionnement master/slave, programmes automatiques, stroboscope, réaction de dimmer, courbes de dimmer, fonction de verrouillage de l'écran, calibrage de la couleur, 5 presets de couleur utilisateur
Pilotage :	DMX512, RDM activé (via DMX), W-DMX™, télécommande infrarouge	DMX512, RDM activé (via DMX), W-DMX™, télécommande infrarouge
Éléments de commande :	Mode, Enter, Up, Down, Standby	Mode, Enter, Up, Down, Standby
Éléments d'affichage :	Écran OLED	Écran OLED
Tension de fonctionnement :	100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz	100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Consommation électrique :	100 W	100 W
Type de batterie :	LG F1L Lithium-Ion (intégrée, non amovible)	LG F1L Lithium-Ion (intégrée, non amovible)
Tension de la batterie :	10,8 V	10,8 V
Capacité de la batterie :	20,1 Ah	20,1 Ah
Énergie de la batterie :	217 Wh	217 Wh
Temps de charge de la batterie :	4 heures (100 %)	4 heures (100 %)
Dispositif de protection de la batterie :	Protection contre les surcharges et la décharge totale	Protection contre les surcharges et la décharge totale
Cycles de charge de la batterie :	300 cycles de charge 0 % -> 100 % ≅ 70 % de la capacité	300 cycles de charge 0 % -> 100 % ≅ 70 % de la capacité
Intensité lumineuse (@ 1 m sans diffuseur) :	40 000 lx	40 000 lx
Flux lumineux (RGBW) :	1900 lm	1900 lm
Alimentation électrique :	Entrée et sortie, connecteurs spéciaux en IP65	Entrée et sortie, connecteurs spéciaux en IP65

Température ambiante en cas de fonctionnement sur batterie interne :	-15 °C - +40 °C	-15 °C - +40 °C
Température ambiante en cas de fonctionnement sur secteur :	0 °C - +40 °C	0 °C - +30 °C
Matériau du boîtier :	Aluminium moulé sous pression	Aluminium moulé sous pression
Couleur du boîtier :	Noir	Chromé
Refroidissement du boîtier :	Par convection	Par convection
Classe de protection :	IP65	IP65
Dimensions (L x H x P, sans étrier de montage) :	187 x 187 x 164 mm	187 x 187 x 164 mm
Poids :	5,4 kg	5,4 kg
Divers :	Câble réseau (1 m) avec connecteur spécial en IP65, étrier de support/montage, diffuseurs 25° et 40° et télécommande infrarouge fournis	Câble réseau (1 m) avec connecteur spécial en IP65, étrier de support/montage, diffuseurs 25° et 40° et télécommande infrarouge fournis

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les réglementations suivantes (le cas échéant) : R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive CEM (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.

Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales

(polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).

34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.

35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europea debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.



ATENCIÓN: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! La superficie de la carcasa del foco puede calentarse hasta 70° C durante el funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que la lámpara se haya enfriado suficientemente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, cargarla u otras manipulaciones.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.



Precaución. Fuente de luz LED intensiva. Peligro de lesiones oculares. No mirar directamente la fuente de luz.



El foco está equipado con una batería recargable de iones de litio. Mantener el foco alejado del calor excesivo y de la radiación solar directa. No colocarlo encima ni dentro de aparatos calefactores como microondas, hornos o radiadores. El foco puede dañarse en caso de no observarse esta regla. Las baterías pueden incendiarse y explotar en caso de sobrecalentamiento.



No sumergir el foco en agua ni otros líquidos. Si esto ocurre, puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.



No arrojar el foco al fuego, ya que puede explotar.



No dejar caer el foco ni someterlo a fuertes sacudidas ni impactos. Pueden provocarse incendios y explosiones en caso de no observarse esta regla.



El foco contiene una batería integrada no extraíble. No intentar extraerla. No se permite abrir el foco. Para cambiar la batería, llevar el equipo a un centro de servicio autorizado.



Una vez que la batería se haya descargado, deberá recargarse de inmediato completamente. Las baterías no cargadas al máximo pierden capacidad y durabilidad. El foco solo debe almacenarse con la batería cargada completamente. Si el foco no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, la batería deberá recargarse por completo cada 6 meses. La batería del foco Zenit B60 con carcasa negra (CLZB60BLSLD) no deberá cargarse a temperaturas ambiente inferiores a 0 °C ni superiores a 40 °C. La batería del foco Zenit B60 con carcasa cromada (CLZB60CLSD) no deberá cargarse a temperaturas ambiente inferiores a 0 °C ni superiores a 30 °C.

Si el foco Zenit B60 con carcasa negra (CLZB60BLSLD) funciona con tensión de red, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a 0 °C ni superior a +40 °C. Si el foco Zenit B60 con carcasa cromada (CLZB60CLSD) funciona con tensión de red, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a 0 °C ni superior a +30 °C.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

SEGURIDAD DE LA BATERÍA

1. Mantenga los polos de la batería alejados de objetos conductores de electricidad como llaves, joyas u otros materiales. De lo contrario, se podría producir un cortocircuito en la batería que puede causar lesiones y quemaduras.
2. No cambie nunca la polaridad de los contactos de la batería.
3. Mantenga la batería alejada de un calor excesivo y de la radiación solar directa. No la coloque encima ni dentro de aparatos de calentamiento como microondas, hornos o radiadores. Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan.
4. No intente modificar ni adaptar la batería, introducir cuerpos extraños en ella o sumergirla/hacerla entrar en contacto con agua u otros líquidos. Si esto ocurre, puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.
5. Si se ha salido el ácido de la batería, asegúrese de que no entre en contacto con la piel ni con los ojos. Si ocurriera, enjuague de inmediato la zona afectada con agua limpia y acuda al médico.
6. Si la batería se deforma, decolora o sobrecalienta durante el proceso de carga o el almacenamiento, deje de utilizar el aparato inmediatamente y retire la batería. Si sigue utilizando el aparato, puede salirse el ácido de la batería o producirse un incendio o una explosión.
7. No eche baterías al fuego, ya que pueden explotar. Las baterías dañadas también pueden explotar.
8. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas locales. El uso indebido de las baterías puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.
9. No permita que los niños o las mascotas muerdan, chupen o laman la batería. Si esto ocurre, puede resultar dañada o incluso explotar.
10. No aplaste ni perforo la batería, ni tampoco la exponga a presiones altas. Si esto ocurre, se puede producir un cortocircuito o sobrecalentamiento.
11. No deje que se caiga el aparato o la batería. Si se deja caer el aparato o la batería, especialmente sobre una superficie dura, estos pueden resultar dañados.
12. Si el tiempo de espera del aparato se reduce considerablemente, cambie la batería.
13. Si el aparato lleva una batería integrada no extraíble, no intente extraerla, ya que puede dañar el aparato. Para cambiar la batería, lleve el aparato a un centro de servicio autorizado.

INTRODUCCIÓN

FOCO PAR RGBW CON W-DMX™ LED PARA EXTERIORES CON FUNCIONAMIENTO MEDIANTE BATERÍA

CLZB60BLS (negro)

CLZB60CLS (cromo)

FUNCIONES DE CONTROL:

2 canales, 3 canales, 4 canales, 8 canales 1, 8 canales 2, 10 canales y 15 canales - Control DMX.

Modo maestro / esclavo

Funciones autónomas

Mando a distancia por infrarrojos

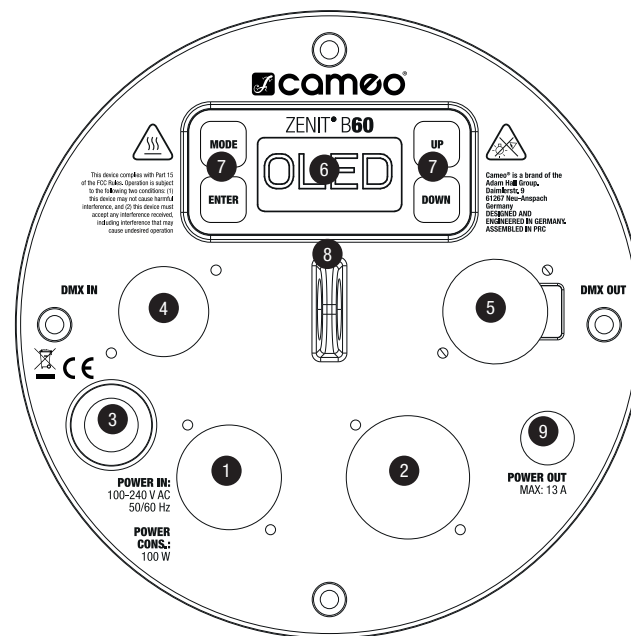
W-DMX™

CARACTERÍSTICAS:

DMX-512, W-DMX™, función RDM habilitada (a través de DMX), 4 LED de 15 W RGBW del fabricante Cree, funcionamiento con batería sin necesidad de corriente eléctrica con una autonomía de hasta 24 horas (batería de litio LG integrada, no extraíble), Battery Management System (sistema de protección contra sobrecarga y descarga intensa), posibilidad de configuración de «Cold White» automático en caso de corte del suministro eléctrico, estrobo, dimmer de 16 bits, 4 curvas de atenuación, corrección de la temperatura del color, Fast Access Feature, clase de protección IP65, conexiones DMX de 5 pines, placas difusoras de 25° y 40° y mando a distancia por infrarrojos incluidos en el contenido suministrado, soporte de montaje incluido, tensión operativa 100-240 V CA, consumo de potencia 100 W

FUNCIONAMIENTO:

Los Cameo ZENIT B60B y B60C son focos para exteriores con control DMX-512 que también pueden usarse como dispositivos autónomos en modo maestro/esclavo y mediante el mando a distancia por infrarrojos. Además, los focos están dotados del protocolo RDM (Remote Device Management, administración remota de dispositivos). Este sistema de administración de dispositivos permite consultar el estado y configurar terminales RDM mediante un controlador con función RDM.

CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN**1 POWER IN**

Toma de entrada de alimentación IP65 con tapa de sellado de goma. Tensión operativa 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Conexión mediante el cable de red suministrado (mientras no se vaya a usar, guardarlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma).

2 POWER OUT

Toma de salida de alimentación IP65 con tapa de sellado de goma. Sirve para suministrar corriente eléctrica a otros focos Cameo. Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los dispositivos conectados no supere el valor indicado en amperios (A) sobre el dispositivo (mientras no se vaya a usar, guardarlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma).

3 INTERRUPTOR DE STANDBY

Asegúrese de que el estado de carga de la batería sea suficiente o conecte el foco correctamente a la toma de corriente. Ahora, ponga en marcha el foco pulsando el interruptor hacia abajo. Durante el proceso de arranque, en la pantalla se mostrarán sucesivamente las indicaciones «Welcome to Cameo», la denominación del modelo y la versión del software. Si se deja el interruptor sin pulsar hacia abajo, el foco se encontrará en modo standby. Durante ambos estados operativos, la batería siempre empezará a cargarse en cuanto el foco esté correctamente conectado a la toma de corriente.

4 DMX IN

Conector XLR macho de 5 pines IP65 para conectar un equipo de control DMX (por ej. una mesa DMX (mientras no se vaya a usar, guardarlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma).

5 DMX OUT

Toma XLR hembra de 5 pines IP65 para la transmisión de la señal de control DMX (mientras no se vaya a usar, guardarla siempre cerrada con la tapa de sellado de goma).

6 PANTALLA OLED

Muestra el modo operativo actual, el estado de carga de la batería y las opciones del menú en el menú de edición.

7 BOTONES TÁCTILES

MODE - Pulsando MODE accederá al menú de selección para la configuración del sistema. Si pulsa de nuevo este botón, regresará a la pantalla principal.

ENTER - Pulsando ENTER accederá al nivel del menú en el que podrá modificar valores y acceder a un submenú. Para confirmar la modificación de los valores, pulse de nuevo ENTER.

UP y DOWN - Selección de las opciones de menú una por una dentro del menú de selección (dirección DMX, modo operativo, etc.) y de los submenús. Permiten modificar el valor de una opción del menú como se desee, por ej.: la dirección DMX.

8 ANILLA PARA CUERDA DE SEGURIDAD

Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente. A tal efecto, el foco deberá fijarse a la anilla de seguridad mediante una cuerda de seguridad adecuada para evitar caídas.

9 ELEMENTO COMPENSADOR DE PRESIÓN

Elemento compensador de tensión para evitar la formación de condensación en el interior de la carcasa. Para garantizar un rendimiento perfecto de esta función, deberá evitarse que el elemento se ensucie.

INSTRUCCIONES: Para garantizar la protección contra salpicaduras de los conectores DMX conforme a la clase de protección IP65, las tomas de entrada y salida DMX especiales deberán bloquearse correctamente con los conectores XLR especiales IP65, o con las tapas de sellado de goma. Si las tapas de sellado de goma se han utilizado correctamente, los conectores de red POWER IN y POWER OUT estarán protegidos contra salpicaduras conforme a la clase de protección IP65.

FUNCIONAMIENTO

OBSERVACIONES

- En cuanto el foco esté correctamente conectado a la red eléctrica y el interruptor de standby esté pulsado, durante el proceso de arranque se mostrarán en la pantalla sucesivamente «Welcome to Cameo», la denominación del modelo y la versión del software. Tras este procedimiento, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo empleado.
- Si uno de los modos operativos DMX está activado y no se recibe ninguna señal DMX en la entrada DMX, se mostrará la dirección DMX actualmente configurada y los caracteres de la pantalla empezarán a parpadear. Dejarán de parpadear en cuanto se reciba una señal DMX.
- Si durante aproximadamente un minuto no se introducen datos, la imagen de la pantalla volverá automáticamente a la pantalla principal y se mostrará el modo operativo actualmente activado.
- Fast Access Feature: Para facilitar la navegación del menú, el dispositivo dispone de una estructura de menú inteligente que permite acceder directamente a las últimas opciones de menú y opciones de submenú que se hayan seleccionado. 1. Pulsando a la vez MODE y ENTER accederá directamente a la última opción de submenú que se haya editado y podrá modificar inmediatamente el valor correspondiente a su gusto (la dirección de inicio DMX y todos los modos operativos). 2. Pulsando MODE accederá directamente a la última opción del menú que se hubiese seleccionado y editado; si ahora pulsa varias veces ENTER, accederá a las distintas opciones de submenú, en las cuales podrá efectuar ajustes (la dirección de inicio DMX y todos los modos operativos).
- Antes de modificar parámetros de configuración del dispositivo, asegúrese de que la unidad operativa esté seca y limpia de polvo con el fin de que su funcionalidad no se vea afectada.
- La imagen en pantalla podrá girarse 180° pulsando UP tan pronto como se visualice la pantalla principal.

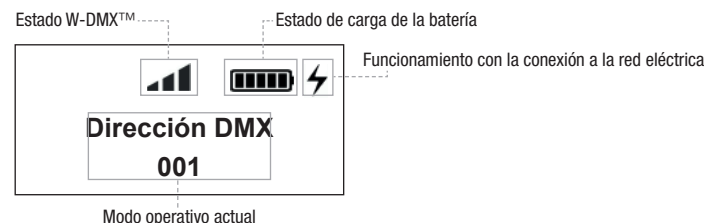
CARGA DE LA BATERÍA, MANEJO Y ALMACENAMIENTO DEL FOCO

- La batería interna se carga en cuanto el foco está bien conectado a la red eléctrica. Esto quiere decir que la batería también se carga mientras el foco está en funcionamiento.
- El estado de carga de la batería se muestra en la pantalla tanto cuando el aparato está encendido como en modo de espera (Standby).
- El tiempo de carga del 0 % al 100 % es de unas 4 horas.
- La autonomía de la batería en Full On (RGBW al 100 %) es de unas 3 horas, mientras que al usar un solo color y programas de cambio de colores, dura mucho más. La autonomía de la batería se puede alargar mediante la función Runtime, con el brillo reducido, hasta una duración de 24 horas.
- Después de unos 300 ciclos de carga (del 0 % al 100 %), la capacidad de la batería disminuye a aproximadamente un 70 % de la capacidad nominal.
- El sistema electrónico de gestión de la batería la protege frente a sobrecarga y descarga excesiva.
- La batería solo se puede sustituir por accesorios originales a través de un centro de servicio autorizado.

- La batería no deberá cargarse a temperaturas ambiente inferiores a 0° C ni superiores a 40° C.
- Si el foco funciona con tensión de red, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a 0° C ni superior a +40° C.
- Si el foco funciona con la batería interna, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a -15° C ni superior a +40° C.
- Cuando se descargue la batería, cárguela de inmediato al máximo. Las baterías no cargadas al máximo pierden capacidad y durabilidad.
- El foco solo debe almacenarse con la batería cargada al máximo.
- Si no se va a utilizar el foco durante un tiempo prolongado, cargue la batería al máximo cada 6 meses.
- Para alargar la vida útil de la batería, se recomienda volver a cargarla lo antes posible y no utilizarla durante tanto tiempo que llegue a agotarse por completo.
- Si se utiliza en ambientes fríos, la autonomía de la batería puede ser inferior a la esperada.
- Almacene el foco en un lugar fresco y seco para garantizar que la batería se guarde en las condiciones óptimas.

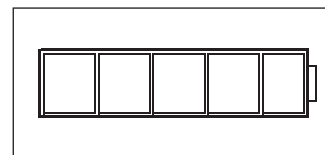
PANTALLA PRINCIPAL

Tras el procedimiento de encendido, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo empleado. Se mostrará la pantalla principal con la siguiente información: Modo operativo actual (en el ejemplo, modo operativo DMX), estado W-DMX™, estado de carga de la batería y funcionamiento con conexión a la red eléctrica.



ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA EN EL MODO STANDBY

Para cargar la batería interna, conecte el foco a la toma de corriente mediante el cable de alimentación suministrado. De esa forma, el estado de carga de la batería se mostrará en la pantalla mediante el símbolo de la batería.



W-DMX™

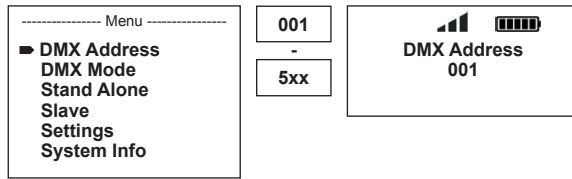
Para un acoplamiento con transmisores compatibles con W-DMX™, active W-DMX™ en la configuración del dispositivo (Settings -> Wireless Setting -> Receive -> On) y restablezca el módulo W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Inicie el proceso de acoplamiento tal como se describe en el manual de instrucciones del transmisor W-DMX™. El acoplamiento se realizará de forma automática.

ESTADO W-DMX™

				
W-DMX™ desactivado,	W-DMX™ activado, no acoplado	W-DMX™ activado y dispositivo acoplado, Transmisor apagado o fuera de alcance	W-DMX™ activado y dispositivo acoplado, sin señal DMX	W-DMX™ activado y dispositivo acoplado, se recibe una señal DMX.

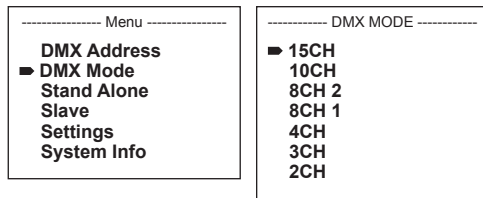
AJUSTE DE LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (DMX Address)

Pulsando MODE accederá al menú de selección para la configuración del dispositivo (--- Menu ---). Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «DMX Address» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar la dirección inicial DMX deseada mediante los botones UP y DOWN (el valor más alto dependerá del modo DMX). Confirme los datos introducidos con ENTER y pulse MODE para regresar a la pantalla principal (en el ejemplo, «DMX Address 001»). Si no se recibe ninguna señal de control DMX, los caracteres de la pantalla empezarán a parpadear. Dejarán de parpadear en cuanto vuelva a recibirse una señal de control.



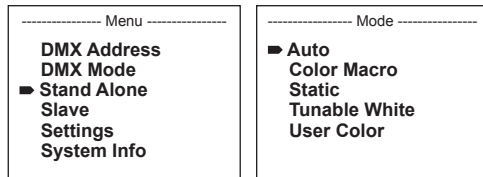
AJUSTE DEL MODO DMX (DMX Mode)

Pulsando MODE accederá al menú de selección para la configuración del dispositivo (--- Menu ---). Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «DMX Mode» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en el submenú seleccione con los botones UP y DOWN el modo DMX: «15CH», «10CH», «8CH 2», «8CH 1», «4CH», «3CH» o «2CH». Confirme la selección con ENTER. Puede encontrar tablas DMX con la asignación de canales en la sección CONTROL DMX de este manual.



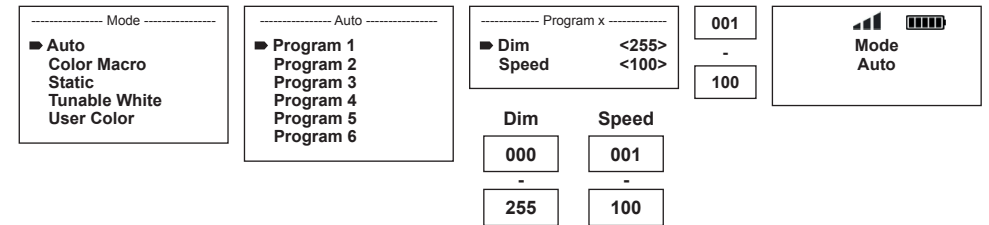
AJUSTE DEL MODO AUTÓNOMO

Pulsando MODE accederá al menú de selección para la configuración del dispositivo (--- Menu ---). Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Stand Alone» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en el submenú seleccione con los botones UP y DOWN el modo operativo autónomo: «Auto», «Color Macro», «Static», «Tunable White» o «User Color». Confirme la selección con ENTER.



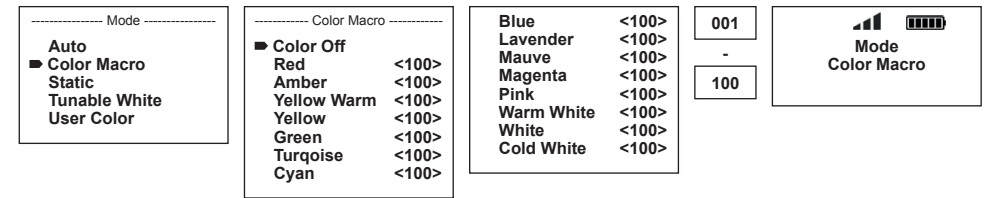
MODO AUTOMÁTICO (Program 1 - Program 6)

Cada uno de los 6 programas automáticos se compone de secuencias de cambios de color programadas fijas, mientras que el brillo y la velocidad de ejecución se pueden configurar por separado. Tal como se describe en el apartado anterior «AJUSTE DEL MODO AUTÓNOMO», seleccione el modo Automático y confirme con ENTER. Ahora, seleccione mediante los botones UP y DOWN uno de los 6 programas automáticos (indicado por la flecha) y confirme con ENTER. Acto seguido, para configurar el brillo seleccione mediante los botones UP y DOWN la opción del menú «Dim», confirme con ENTER y seleccione el valor deseado entre 000 y 255, de nuevo mediante UP y DOWN. Confirme con ENTER. Para configurar la velocidad de ejecución, seleccione la opción del menú «Speed», confirme con ENTER y seleccione el valor deseado entre 001 y 100. Confirme con ENTER. Pulse cuatro veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Auto).



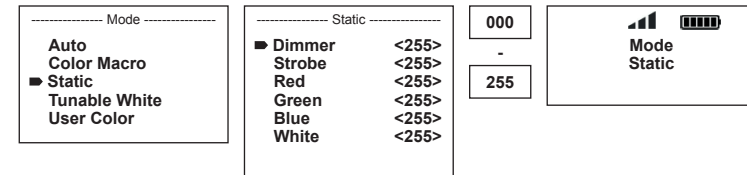
MACROS DE COLOR (Color Macro)

Están disponibles 15 macros de color distintas como presets. Tal como se describe en el apartado «AJUSTE DEL MODO AUTÓNOMO» anterior, seleccione la opción del menú «Color Macro» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione mediante los botones UP y DOWN el color deseado como preset (indicado por la flecha) y confirme con ENTER (Color Off = completamente apagado). En la pantalla se muestra un campo numérico de tres cifras en el que se puede ajustar el brillo deseado de 000 a 100 con los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces MODE para regresar a la pantalla principal (Mode Color Macro).



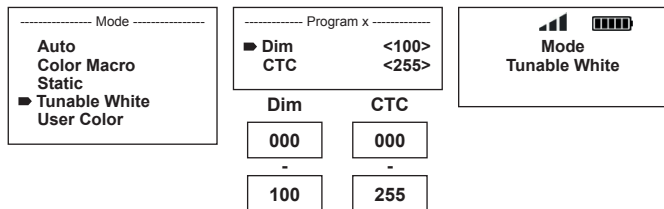
MODO ESTÁTICO (Static)

De forma similar a la configuración con un equipo de control DMX, el modo Estático permite configurar las funciones Atenuador, Estrobo (Strobe) y R, G, B, W directamente en el dispositivo, seleccionando valores entre 000 y 255. De esa forma, se podrá crear un escenario personalizado sin necesidad de un equipo de control DMX adicional. Tal como se describe en el apartado «AJUSTE DEL MODO AUTÓNOMO» anterior, seleccione el modo Estático y confirme con ENTER. Seleccione mediante los botones UP y DOWN la opción del menú que desee editar (indicada por la flecha) y confirme con ENTER. A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar el valor deseado entre 000 y 255 mediante los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Static).



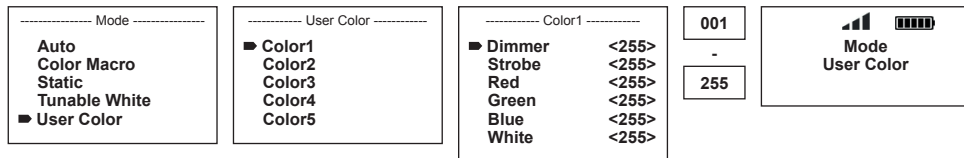
TEMPERATURA DE COLOR (Tunable White)

El modo Temperatura de color permite ajustar la luz directamente en el equipo con una temperatura de color que va del blanco frío al blanco cálido (CTC) y el brillo (Dim). Tal como se describe en el apartado «AJUSTE DEL MODO AUTÓNOMO» anterior, seleccione el modo Temperatura de color y confirme con ENTER. Seleccione mediante los botones UP y DOWN la opción del menú que desee editar (indicada por la flecha) y confirme con ENTER. Seguidamente, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá ajustar el valor deseado mediante los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Tunable White).



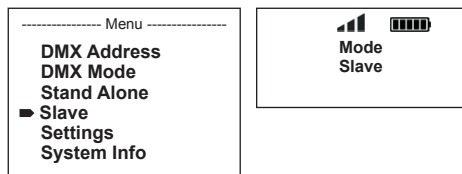
PRESETS DE USUARIO (User Color)

El modo operativo «Presets del usuario» permite guardar directamente en el equipo el brillo general y una mezcla de colores entre R, G, B y W en cinco presets de color individuales. Tal como se describe en el apartado «AJUSTE DEL MODO AUTÓNOMO» anterior, seleccione la opción del menú «User Color» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione una de las posiciones de memoria Color1 a Color5 mediante los botones UP y DOWN, confirme con ENTER y seleccione la opción de submenú que quiera editar (indicada por la flecha). Confirme con ENTER. A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar el valor deseado entre 000 y 255 mediante los botones UP y DOWN. Vuelva a confirmar con ENTER. Una vez haya efectuado todos los ajustes deseados, pulse cuatro veces MODE para volver a la pantalla principal (modo User Color).



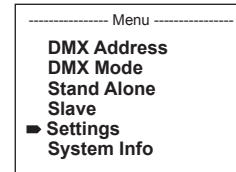
AJUSTE DEL MODO ESCLAVO

Pulsando MODE se abre el menú de selección para la configuración del dispositivo (--- Menu ---). Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Slave» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. Conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX y active en la unidad maestra uno de los modos operativos autónomos (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). A partir de ese momento, la unidad esclava seguirá a la unidad maestra. Si no se recibe ninguna señal de control, los caracteres de la pantalla empezarán a parpadear. Dejarán de parpadear en cuanto vuelva a recibir una señal de control.



CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO (Settings)

Pulsando MODE se abre el menú de selección para la configuración del dispositivo (--- Menu ---). Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Settings» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER.



Seguidamente se abre el submenú que permite ajustar las siguientes opciones del submenú (que se seleccionan con los botones UP y DOWN y se confirman con ENTER):

Settings				
Runtime	=	Ampliar la autonomía de la batería hasta 24 horas con la consiguiente reducción del brillo (calculado en base a Full On y batería al 100 %)	Off	Función desactivada
			4 hours - 24 hours	Configuración de la autonomía de la batería entre 4 y 24 horas, por tramos de 1 hora
Wireless Setting		Configuración de W-DMX (DMX inalámbrico)	Receive On/Off	On = W-DMX activado Off = W-DMX desactivado
			Receive Reset	No = No eliminar el acoplamiento con un transmisor Yes = Eliminar el acoplamiento con un transmisor
Display Reverse	=	Dar la vuelta a la pantalla	On	Giro de 180° de la imagen en pantalla (por ej. para montajes en altura)
			Off	Giro de la imagen en pantalla desactivado
Display Backlight	=	Retroiluminación de la pantalla	On	Permanentemente activada
			Off	Desactivación tras aproximadamente 1 minuto sin actividad
DMX Fail	=	Estado operativo en caso de interrupción de la señal DMX	Hold	Se mantendrá la última orden
			Blackout	Activa el modo operativo de apagón
AC Failure	=	Estado operativo en caso de interrupción del suministro eléctrico	Emergency Light	El foco pasará a la macro de color «Cold White»
			No Action	El foco pasará al funcionamiento con batería en un modo operativo constante
			Blackout	El foco pasará al modo operativo de apagón
			Emergency Light	El foco pasará a la macro de color «Cold White» en funcionamiento con batería

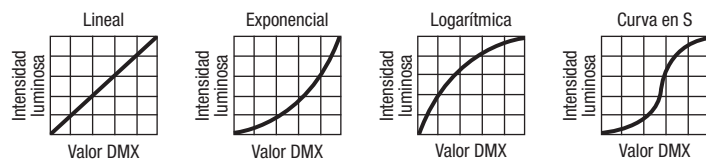
Dimmer Curve	=	Curva de atenuación	Linear	La intensidad luminosa aumentará de forma lineal con el valor DMX
			Exponential	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma precisa en el rango inferior de valores DMX y de forma aproximada en el rango superior de valores DMX.
			Logarithmic	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma aproximada en el rango inferior de valores DMX y de forma precisa en el rango superior de valores DMX.
			S-Curve	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma precisa en los rangos inferior y superior de valores DMX y de forma aproximada en el rango medio de valores DMX.
Dimmer Response	=	Reacción de dimmer	Led	El proyector reaccionará de forma abrupta a las modificaciones del valor DMX
			Halogen	El proyector se comportará de manera parecida a un proyector halógeno con modificaciones del brillo suaves
Color Calibration	=	Calibración de colores	Red, Green, Blue, White	Calibración individual de colores Configuración del brillo común a los modos operativos de los 4 grupos de LED RGBW con valores de 000 - 255
Autolock	=	Bloqueo automático de los elementos de manejo	On	Bloqueo automático de los elementos de manejo tras aproximadamente 1 minuto sin actividad En la pantalla aparecerá después de la prueba de funcionamiento: «Locked!» Para desbloquear el dispositivo: pulsar simultáneamente UP y DOWN durante unos 5 segundos
			Off	Bloqueo automático de los elementos de manejo desactivado
IR Remote	=	Activar/desactivar la función del mando a distancia por infrarrojos	On	Función activada
Factory Reset	=	Restablecer la configuración de fábrica	On	Función desactivada
			Off	Restablecer la configuración de fábrica: ENTER -> «Reset Now!» -> ENTER

Confirme todos los datos introducidos con ENTER.

AUTONOMÍA DE LA BATERÍA (Runtime)

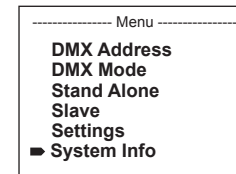
La autonomía de la batería se puede alargar hasta una duración de 24 horas con el brillo reducido (véase la tabla Settings). La autonomía indicada hace referencia a la batería en Full On y estando al 100 % de carga. La autonomía se alarga considerablemente si no se activan todos los colores (rojo, verde, azul y blanco, Full On) y se activa uno solo, por ejemplo el rojo.

CURVAS DE ATENUACIÓN



INFORMACIÓN DEL SISTEMA (System Info)

Pulsando MODE accederá al menú de selección para la configuración del dispositivo (--- Menu ---). Ahora, utilice los botones de flechas para seleccionar la opción del menú «System Info» (opción marcada más abajo) y confirme la selección con ENTER.



A continuación, seleccione la opción de submenú deseada mediante los botones UP y DOWN y visualice la información correspondiente pulsando ENTER.

System Info			
Firmware	=	Visualización de la versión del firmware del dispositivo	Main CPU Vx.x
Temperature	=	Visualización de la temperatura de la unidad LED	LED Temp xx °C / xx °F
			Unit °C (= visualización en grados Celsius) °F (= visualización en grados Fahrenheit)
Operation Hours	=	Visualización del tiempo de funcionamiento	xx:xx h Visualización del tiempo de funcionamiento total en horas y minutos

FUNCIÓN DE BLOQUEO MANUAL

Además de existir la posibilidad de proteger el foco automáticamente frente a usos accidentales y no autorizados (véase «Settings» - «Autolock»), también pueden bloquearse manualmente los elementos de manejo. Mantenga pulsados a la vez los botones UP y DOWN durante unos 5 segundos. Si se intenta modificar la configuración, en la pantalla aparecerá «Locked!» y ya no se podrá modificar la configuración del foco mediante los botones. Tras aproximadamente 1 minuto, volverá a mostrarse el modo operativo configurado actualmente. Para eliminar el bloqueo, mantenga pulsados a la vez los botones UP y DOWN durante unos 5 segundos. Entonces, la pantalla volverá a mostrar la información anterior.

MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS



Oriente el mando a distancia por infrarrojos de manera que esté en la línea de visión directa con la parte delantera del sensor de infrarrojos incorporado en el proyector. El rango de alcance máximo es de unos 8 metros. En el modo operativo DMX o esclavo, las funciones del mando a distancia estarán desactivadas. Pílas para el mando a distancia por infrarrojos = CR2025.

BLACK OUT	Apagón	El botón de apagón sirve para apagar todos los LED independientemente de cuál de los modos operativos controlados mediante el mando a distancia esté activado. Si se pulsa de nuevo el botón de apagón, se reactivará el modo operativo que estaba seleccionado antes.
AUTO	Programa automático	Programas automáticos Auto 1 - Auto 6. Selección de programas con + y -. Velocidad operativa del programa con SPEED + y -. Configuración del brillo con % y + y -.
MACRO	macros de color	macros de color 1 - 15 de selección + y -.
STROBE	Estrobo	Estrobo para los modos operativos AUTO, FADE y MANUAL (automático, atenuación, manual) Activación pulsando STROBE. Velocidad del estrobo con + y -. Desactivación del estrobo pulsando STROBE.
SPEED	Velocidad:	Configuración de la velocidad operativa para los programas Auto (automático) y Fade (atenuación).

	macros de color individuales	macros de color individuales 1 - 5. Selección con y .
	Brillo	Configuración del brillo pulsando y y .
	Mezcla de colores manual	Mezcla de colores manual pulsando y , , o . Configuración de la intensidad con y .
	Programas Fade (atenuación)	Programas Fade (atenuación) Auto 1 - Auto 5. Selección de programas con y . Velocidad operativa del programa con y y . Configuración del brillo con y y .
	Ajuste predeterminado de colores	Selección directa de los ajustes predeterminados de colores de 0 a 9

PLACAS DIFUSORAS

Entre los contenidos del proyector suministrados, se encuentran dos placas difusoras que presentan distintos comportamientos de dispersión (una placa de 25° para una identificación con una muesca en el borde, y otra de 40°). De esa forma, el ángulo de dispersión del proyector puede modificarse de forma individualizada para ajustarlo a 11° (sin placa difusora), 25° o 40°. Coloque la placa difusora deseada (con la parte rugosa hacia el cristal delantero) en el bastidor de goma previsto a tal efecto, desbloquee el pasador de seguridad con muelle (en el mango, tirar de él hacia fuera aproximadamente 1 cm); coloque, tal como se muestra en la ilustración, la placa difusora delante del cristal delantero del foco y suelte la correa del pasador de seguridad para que quede encajada en la hendidura prevista a tal efecto en el bastidor de goma.



LOS ACCESORIOS OPCIONALES

Lente elíptico de 60° x10° disponibles - CLZPLSD6010

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias a la horquilla doble integrada, el foco puede instalarse en un lugar adecuado sobre una superficie nivelada. El montaje sobre un travesaño se realiza con una abrazadera adecuada (no incluida en el contenido suministrado). Asegúrese de acoplar bien el dispositivo al soporte de montaje y de fijar el foco con una cuerda de seguridad adecuada en el lugar previsto a tal efecto (A). Nota importante: Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente.



TECNOLOGÍA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).



CONEXIONADO DMX

DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS

1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

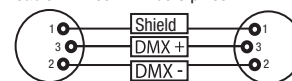
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:

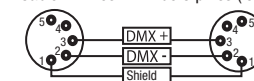
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pines:



Cable DMX con XLR de 5 pines (los pines 4 y 5 no se utilizan):

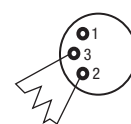


TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):

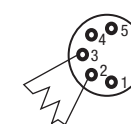
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX. XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pines:



Conector XLR aéreo de 5 pines:

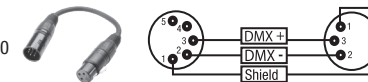


ADAPTADOR DMX:

Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

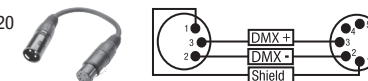
Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



DATOS TÉCNICOS

Denominación de modelo:	CLZB60BLSLSD	CLZB60CLSD
Tipo de producto:	Reflector PAR LED con batería	Reflector PAR LED con batería
Tipo:	Foco para exteriores	Foco para exteriores
Espectro cromático de los LED:	RGBW	RGBW
Número de LED:	4	4
Tipo de LED:	CREE de 15 W	CREE de 15 W
Frecuencia de refresco:	3600 Hz	3600 Hz
Ángulo de dispersión:	11°	11°
Entrada DMX:	XLR macho de 5 pines, IP65	XLR macho de 5 pines, IP65
Salida DMX:	XLR hembra de 5 pines, IP65	XLR hembra de 5 pines, IP65
Modo DMX:	2 canales, 3 canales, 4 canales, 8 canales (1), 8 canales (2), 10 canales, 15 canales	2 canales, 3 canales, 4 canales, 8 canales (1), 8 canales (2), 10 canales, 15 canales
Funciones DMX:	Atenuador, atenuador fino, RGBW, RGBW fino, estrobo, curvas de atenuación, corrección de la temperatura del color, reacción de atenuador, macros de colores, cambio de color, atenuación del color	Atenuador, atenuador fino, RGBW, RGBW fino, estrobo, curvas de atenuación, corrección de la temperatura del color, reacción de atenuador, macros de colores, cambio de color, atenuación del color
Funciones autónomas:	Mezcla de colores, macros de colores, modo maestro/esclavo, programas automáticos, estrobo, reacción de atenuador, curvas de atenuación, función de bloqueo de la pantalla, calibración del color, 5 presets de color del usuario	Mezcla de colores, macros de colores, modo maestro/esclavo, programas automáticos, estrobo, reacción de atenuador, curvas de atenuación, función de bloqueo de la pantalla, calibración del color, 5 presets de color del usuario
Control:	DMX512, habilitado para RDM (a través de DMX), W-DMX™, mando a distancia por infrarrojos	DMX512, habilitado para RDM (a través de DMX), W-DMX™, mando a distancia por infrarrojos
Elementos de manejo:	Mode, Enter, Up, Down, Standby (Modo, Intro, Arriba, Abajo, Espera)	Mode, Enter, Up, Down, Standby (Modo, Intro, Arriba, Abajo, Espera)
Elementos de visualización:	Pantalla OLED	Pantalla OLED
Tensión de servicio:	100-240 V CA / 50-60 Hz	100-240 V CA / 50-60 Hz
Consumo de potencia:	100 W	100 W
Tipo de batería:	LG F1L de litio (integrada, no extraíble)	LG F1L de litio (integrada, no extraíble)
Tensión de la batería:	10,8 V	10,8 V
Capacidad de la batería:	20,1 Ah	20,1 Ah
Energía de la batería:	217 Wh	217 Wh
Tiempo de carga de la batería:	4 horas (100 %)	4 horas (100 %)
Dispositivo de protección de la batería:	Protección frente a sobrecarga y descarga excesiva	Protección frente a sobrecarga y descarga excesiva
Ciclos de carga de la batería:	300 ciclos de carga 0 % -> 100% ≈ 70 % de capacidad	300 ciclos de carga 0 % -> 100% ≈ 70 % de capacidad
Intensidad de iluminación (a 1 m sin difusor):	40.000 lx	40.000 lx
Flujo luminoso (RGBW):	1900 lm	1900 lm
Conexión al suministro eléctrico:	Entrada y salida, conectores hembra IP65 especiales	Entrada y salida, conectores hembra IP65 especiales

La temperatura ambiente al funcionar con la batería interna	de -15 °C a +40 °C	de -15 °C a +40 °C
La temperatura ambiente al funcionar con tensión de red	de 0 °C a +40 °C	de 0 °C a +30 °C
Material de la carcasa:	aluminio fundido a presión	aluminio fundido a presión
Color de la carcasa:	negro	cromado
Refrigeración de la carcasa:	convección	convección
Clase de protección:	IP65	IP65
Dimensiones (anchura x altura x profundidad, sin soporte de montaje):	187 x 187 x 164 mm	187 x 187 x 164 mm
Peso:	5,4 kg	5,4 kg
Otras características:	El volumen de suministro incluye un cable de red de 1 m con conector IP65 especial, soporte de apoyo/montaje, difusor de 25° y 40° y mando a distancia por infrarrojos	El volumen de suministro incluye un cable de red de 1 m con conector IP65 especial, soporte de apoyo/montaje, difusor de 25° y 40° y mando a distancia por infrarrojos

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable): R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017
Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
Directiva EMC (2014/30/UE)
RoHS (2011/65/UE)
Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com. También puede solicitarla a info@adamhall.com.

Gratulujemy wyboru!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.CAMEOLIGHT.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- Należy przestrzegać zaleceń.
- Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
- Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytywnych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
- Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
- Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
- Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
- Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
- Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
- Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub przyskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napelniczonych płynami, takich jak wazony czy naczynia z pićm.
- Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpały żadne przedmioty.
- Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
- Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
- Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
- Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
- Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
- Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
- Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
- Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

- UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiaczącym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiaczącego kabla sieciowego.
- Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahańa temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
- Nie stawiać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
- Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
- W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
- WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
- W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

- Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).
- Kurz i inne osady wewnątrz urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.
- Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.
- Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej 1,5 mm². W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wtyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączyć większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.

**UWAGA:**

Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje niez izolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Powierzchnia obudowy reflektora podczas normalnej pracy może się nagrzać do 70°C. Zachowaj ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć obudowy. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze poczekać, aż reflektor ostygnie.



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.



Uwaga! Intensywne źródło światła LED! Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku. Nie spoglądaj na źródło światła.



Reflektor jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Chronić reflektor przed wysoką temperaturą i bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego. Nie kładź go na urządzeniach grzejnych, takich jak kuchenki mikrofalowe, piecze i kaloryfery, ani nie wkładaj go do środka tych urządzeń. Reflektor może ulec uszkodzeniu. W razie przegrzania akumulator może zapalić się i wybuchnąć.



Nie wolno zanurzać reflektora w wodzie ani innych płynach. Grozi to pożarem, wybuchem lub innym niebezpieczeństwem.



Nie wrzucaj reflektora do ognia, ponieważ grozi to wybuchem.



Nie upuszczaj reflektora ani nie narażaj go na silne wstrząsy i uderzenia. Może dojść do wybuchu i pożaru.



Akumulator w reflektorze jest zintegrowany i wbudowany na stałe, nie próbuj go wyjmować, ponieważ grozi to uszkodzeniem urządzenia. W celu wymiany akumulatora zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego.



Natychmiast po rozładowaniu akumulatora naładuj go z powrotem całkowicie. Częściowe ładowanie akumulatora prowadzi do zmniejszenia jego pojemności i trwałości. Jeśli nie zamierzasz przez jakiś czas używać urządzenia, naładuj akumulator do pełna. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, co 6 miesięcy przeprowadź pełne ładowanie. Nie należy ładować akumulatora reflektora Zenit B60 w czarnej obudowie (CLZB60BLSLD) w temperaturze otoczenia poniżej 0°C i powyżej 40°C.

Nie należy ładować akumulatora reflektora Zenit B60 w chromowanej obudowie (CLZB60BLSLD) w temperaturze otoczenia poniżej 0°C i powyżej 30°C.

Podczas pracy reflektora Zenit B60 w czarnej obudowie (CLZB60BLSLD) przy zasilaniu sieciowym temperatura zewnętrzna nie powinna być niższa od 0°C ani wyższa niż +40°C. Podczas pracy reflektora Zenit B60 w chromowanej obudowie (CLZB60CLSLD) przy zasilaniu sieciowym temperatura zewnętrzna nie powinna być niższa od 0°C ani wyższa niż +30°C.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!

1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
2. Nigdy nie spoglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.
3. Nigdy nie spoglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.
4. Efekty stroboskopowe mogą wywołać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

BEZPIECZNA OBSŁUGA AKUMULATORÓW

1. Bieguny akumulatora trzymać z dala od przewodzących przedmiotów, np. kluczy, biżuterii i innych materiałów. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia akumulatora, co może spowodować odniesienie obrażeń i oparzenia.
2. Nigdy nie zmieniać biegunowości styków akumulatora.
3. Trzymać akumulator z dala od wysokiej temperatury i bezpośredniego nasłonecznienia. Nie układać urządzenia na łub w urządzeniach grzewczych, np. kuchenkach mikrofalowych, piekarnikach lub grzejnikach. Przegrzanie akumulatorów może skutkować wybuchem.
4. Nie należy przeprowadzać modyfikacji lub zmian akumulatorów, wprowadzać ciał obcych w akumulatory, zanurzać ich w wodzie lub innych cieczach, doprowadzać do kontaktu z cieczami. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru, wybuchu lub innych niebezpiecznych sytuacji.
5. W razie wycieku elektrolitu zadbać o to, aby nie dopuścić do skażenia ciała i oczu. Jeżeli jednak dojdzie do skażenia, przepłukać niezwłocznie oczy czystą wodą lub udać się do lekarza.
6. W przypadku zniekształcenia, zmiany barwy lub przegrzania akumulatorów podczas procesu ładowania lub przechowywania należy natychmiast zakończyć użycie urządzenia i wyjąć akumulator. Kontynuacja użycia może doprowadzić do wycieku elektrolitu, pożaru lub wybuchu.
7. Nie wrzucać akumulatorów do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć. Uszkodzone akumulatory mogą również eksplodować.
8. Zużyte akumulatory należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nieprawidłowe użytkowanie akumulatorów może doprowadzić do pożaru, wybuchu lub innych niebezpiecznych sytuacji.
9. Zadbać o to, aby nie doszło do gryzienia lub ssania akumulatorów przez dzieci i zwierzęta domowe. W przeciwnym razie może dojść do szkód lub wybuchu.
10. Chronić akumulator przed uderzeniami lub przebieciem, nie narażać na wysokie naciski. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia lub przegrzania.
11. Chronić urządzenie lub akumulator przed upadkiem. W wyniku upadku urządzenia lub akumulatora, w szczególności na twardą powierzchnię, może dojść do ich uszkodzenia.
12. Wymienić akumulator, jeżeli wyraźnie skróci się czas gotowości urządzenia do pracy.
13. Jeżeli urządzenie posiada zintegrowany, niewyjmowany akumulator, nie próbować go wyjmować, w przeciwnym razie dojdzie do uszkodzenia urządzenia. W celu wymiany akumulatora należy przekazać urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego.

WPROWADZENIE

LED BATTERY OUTDOOR PAR RGBW WITH W-DMX™

- CLZB60BLSLD (czarny)
- CLZB60CLSLD (chrom)

FUNKCJE STEROWANIA:

Sterowanie DMX 2-kanalowe, 3-kanalowe, 4-kanalowe, 8-kanalowe 1, 8-kanalowe 2, 10-kanalowe i 15-kanalowe

Tryb pracy master/slave

Funkcje standalone

Pilot na podczerwień

W-DMX™

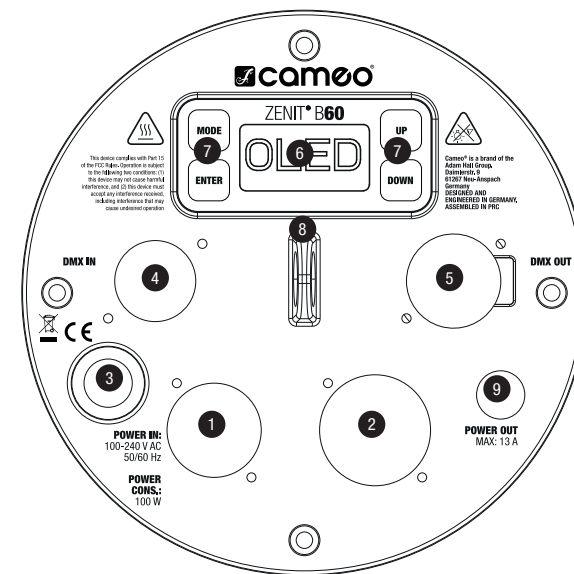
CHARAKTERYSTYKA:

DMX-512, W-DMX™, możliwość pracy w standardzie RDM (przez DMX), 4 x 15 W diody LED RGBW CREE, niezależne od sieci zasilanie akumulatorowe do 24 godzin (zintegrowany, niewyjmowany akumulator litowo-jonowy LG), system zarządzania akumulatorem (zabezpieczenie przed przeładowaniem i głębokim rozładowaniem), możliwość automatycznego włączania koloru „Cold White” w razie przerwania zasilania, stroboskop, dimmer 16-bitowy, 4 krzywe ściemniania, korekta temperatury barwowej, funkcja Fast Access, stopień ochrony IP65, 5-pinowe złącza DMX, dyfuzory 25° i 40° oraz pilot na podczerwień zawarty w zestawie, pałąk montażowy zawarty w zestawie, napięcie robocze 100-240 V AC, pobór mocy 100 W

OBŚLUGA:

ZENIT B60B i B60C marki Cameo to reflektory zewnętrzne, sterowane w systemie DMX-512, z możliwością pracy w trybie standalone, master/slave oraz sterowania pilotem na podczerwień. Mogą również pracować w standardzie RDM (Remote Device Management). Jest to system zdalnego sterowania urządzeniem, który umożliwia sprawdzanie statusu i konfigurowanie urządzeń końcowych RDM za pomocą sterownika RDM.

GNIAZDA, PANEL OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



1 POWER IN

Gniazdo zasilania sieciowego IP65 z gumową zaślepką. Napięcie robocze 100 V–240 V AC / 50–60 Hz. Podłączenie za pomocą znajdującego się w zestawie kabla sieciowego (nieużywane gniazdo zawsze należy zabezpieczać gumową zaślepką).

2 POWER OUT

Gniazdo wyjściowe IP65 z gumową zaślepką. Źródło zasilania dla dodatkowych reflektorów CAMEO. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wartości w amperach (A) podanej na urządzeniu (nieużywane gniazdo zawsze należy zabezpieczać gumową zaślepką).

3 WŁĄCZNIK TRYBU STANDBY

Upewnij się, że akumulator jest dostatecznie naładowany lub prawidłowo podłącz reflektor do sieci. Teraz przełącz reflektor w tryb pracy, wciskając włącznik. Podczas uruchamiania urządzenia na wyświetlaczu pojawi się napis „Welcome to Cameo”, a następnie nazwa modelu i wersja oprogramowania. Jeśli włącznik nie jest wciśnięty, reflektor znajduje się w trybie standby. W obu trybach prawidłowe podłączenie reflektora do zasilania rozpocznie ładowanie akumulatora.

4 DMX IN

Męskie 5-pinowe złącze XLR IP65 do podłączenia sterownika DMX (np. pulpitu DMX; nieużywane gniazdo zawsze należy zabezpieczać gumową zaślepką).

5 DMX OUT

Żeńskie 5-pinowe złącze XLR IP65 do wyprowadzania sygnału sterowania DMX (nieużywane gniazdo zawsze należy zabezpieczać gumową zaślepką).

6 WYŚWIETLACZ OLED

Pokazuje aktualny tryb pracy reflektora, stan naładowania akumulatora i pozycje menu.

7 DOTYKOWY PANEL OBSŁUGI

MODE – Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje powrót do widoku głównego.

ENTER – Naciśnięcie przycisku ENTER umożliwia przejście do poziomu menu w celu dokonania zmian ustawień oraz otwarcia wybranego podmenu. Wprowadzone zmiany ustawień należy potwierdzić również przez naciśnięcie przycisku ENTER.

UP i DOWN – Wybór poszczególnych pozycji w menu wyboru (adres DMX, tryb pracy itp.) oraz w podmenu. Przyciski te umożliwiają zmianę wartości wybranej pozycji menu, np. adresu DMX.

8 UCHO NA LINĘ ZABEZPIECZAJĄCĄ

Montaż nad głową może wykonywać tylko odpowiednio wykwalifikowany personel. Reflektor należy zabezpieczyć przed spadnięciem przeciągając odpowiednią linę przez ucho zabezpieczające.

9 ELEMENT WYRÓWNUJĄCY CIŚNIENIE

Element wyrównujący ciśnienie zapobiega gromadzeniu się wody wewnątrz obudowy. Dla zapewnienia prawidłowego działania element należy chronić przed zabrudzeniem.

WSKAZÓWKI: W celu zapewnienia ochrony gniazd DMX przed wodą rozpryskową zgodnie ze stopniem ochrony IP65 należy prawidłowo zamknąć gniazda wejściowe i wyjściowe DMX specjalnymi wtyczkami XLR IP65 lub zastosować gumowe zaślepki. Przy prawidłowym podłączeniu lub przy zastosowaniu gumowych zaślepek zapewniona jest ochrona gniazd sieciowych POWER IN i POWER OUT przed wodą rozpryskową zgodnie ze stopniem ochrony IP65.

OBSŁUGA

UWAGI

- Po prawidłowym podłączeniu reflektora do zasilania i wciśnięciu włącznika trybu standby, podczas uruchamiania urządzenia na wyświetlaczu pojawi się napis „Welcome to Cameo”, a następnie nazwa modelu i wersja oprogramowania. Po tej procedurze reflektor jest gotowy do pracy i przełącza się na ostatnio wybrany tryb.
- Jeżeli włączony zostanie jeden z trybów pracy DMX, a na wejście DMX nie będzie podawany sygnał DMX, wyświetli się aktualnie ustawiony adres DMX, a znaki na wyświetlaczu zaczną migać. Po wykryciu sygnału DMX wskaźniki na wyświetlaczu przestaną migać.
- Po ok. 1 minucie bezczynności wyświetlacz automatycznie wróci do widoku głównego i pokaże aktualnie aktywny tryb pracy.
- Funkcja Fast Access: poruszanie się po menu ułatwia jego inteligentna struktura, dzięki której można bezpośrednio przechodzić do ostatnio wybranych pozycji menu i podmenu. 1. Jednoczesne naciśnięcie przycisków MODE i ENTER powoduje przeniesienie bezpośrednio do ostatnio edytowanej pozycji podmenu, dzięki czemu można natychmiast zmienić wybrane ustawienia (adres startowy DMX i wszystkie tryby pracy). 2. Naciśnięcie przycisku MODE powoduje przeniesienie bezpośrednio do ostatnio wybranej i edytowanej pozycji menu. Naciskając przycisk ENTER, przejdziesz do pozycji podmenu, w których możesz wprowadzić indywidualne ustawienia (adres startowy DMX i wszystkie tryby pracy).
- Przed przystąpieniem do zmian ustawień zadбай o to, aby panel obsługi był suchy i czysty, w przeciwnym razie może nie działać prawidłowo.
- Widok wyświetlacza można obrócić o 180° poprzez naciśnięcie przycisku UP, gdy na wyświetlaczu pojawi się widok główny.

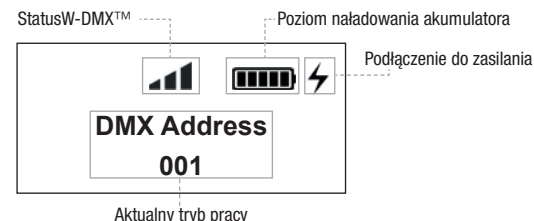
ŁADOWANIE AKUMULATORA, OBSŁUGA I SKŁADOWANIE REFLEKTORA

- Po prawidłowym podłączeniu reflektora do sieci elektrycznej następuje wewnętrzne ładowanie akumulatora, tzn. akumulator jest ładowany również wtedy, kiedy reflektor nie jest aktywny.
- Status ładowania akumulatora jest widoczny na wyświetlaczu, również w trybie gotowości do pracy.
- Czas ładowania od poziomu 0% do 100% wynosi ok. 4 godzin.
- Czas pracy akumulatora przy wersji Full On (RGBW na 100%) wynosi ok. 3 godzin, a podczas korzystania z pojedynczego koloru i programów zmiany kolorów czas pracy jest odpowiednio dłuższy. Czas pracy akumulatora można wydłużyć nawet do 24 godzin poprzez funkcję Runtime przy odpowiednio zredukowanej jasności.
- Po ok. 300 cyklach ładowania (0% - 100%) pojemność akumulatora wynosi jeszcze ok. 70% nominalnej pojemności.
- Elektroniczny system zarządzania akumulatorem zabezpiecza akumulator przed przeładowaniem lub całkowitym rozładowaniem.
- Akumulator można wymienić tylko na oryginalny osprzęt w autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie ładuj akumulatora, gdy temperatura otoczenia jest niższa od 0°C lub wyższa od 40°C.
- Podczas pracy przy zasilaniu sieciowym temperatura otoczenia nie może być niższa od 0°C i wyższa od +40°C.
- Podczas pracy przy zasilaniu akumulatorowym temperatura otoczenia nie może być niższa od -15°C i wyższa od +40°C.

- Po rozładowaniu akumulatora natychmiast ponownie go naładować. Niepełne naładowanie akumulatora powoduje utratę jego pojemności i żywotności.
- Przechowywać reflektor tylko z pełni naładowanym akumulatorem.
- Jeżeli reflektor nie będzie używany przez dłuższy czas, należy co 6 miesięcy ładować akumulator do pełna.
- Aby przedłużyć żywotność akumulatora zaleca się jak najwcześniejsze jego ponowne naładowanie i niedoprowadzanie do całkowitego rozładowania.
- Podczas pracy w zimnym otoczeniu czas eksploatacji akumulatora może być krótszy od oczekiwanego.
- Przechowywać reflektor w miejscu chłodnym i suchym, aby zapewnić optymalne warunki składowania akumulatora.

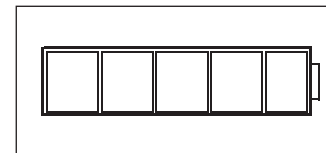
WIDOK GŁÓWNY WYŚWIETLACZA

Po włączeniu reflektor jest gotowy do pracy i przełącza się na ostatnio wybrany tryb. W widoku głównym wyświetlają się następujące informacje: aktualny tryb pracy (w przykładzie tryb DMX), status W-DMX™, poziom naładowania akumulatora i informacja o podłączeniu do zasilania.



POZIOM NAŁADOWANIA AKUMULATORA W TRYBIE STANDBY

Aby rozpocząć ładowanie akumulatora wewnętrznego, podłącz reflektor do sieci elektrycznej przy pomocy zawartego w zestawie kabla. O poziomie naładowania akumulatora informuje widoczny na wyświetlaczu symbol baterii.



W-DMX™

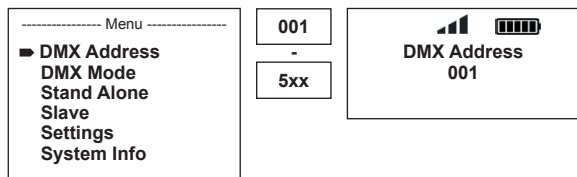
Aby skojarzyć urządzenie z nadajnikami obsługującymi standard W-DMX™, aktywuj tryb W-DMX™ w ustawieniach urządzenia (Settings -> Wireless Setting -> Receive -> On) i zresetuj moduł W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Wykonaj procedurę kojarzenia urządzeń zgodnie z instrukcją nadajnika W-DMX™. Urządzenia zostaną skojarzone automatycznie.

STATUS W-DMX™

W-DMX™ nieaktywne	W-DMX™ aktywne, nieskojarzone	W-DMX™ aktywne, urządzenie skojarzone, nadajnik odłączony lub poza zasięgiem	W-DMX™ aktywne, urządzenie skojarzone, brak sygnału DMX	W-DMX™ aktywne, urządzenie skojarzone, sygnał DMX dostępny

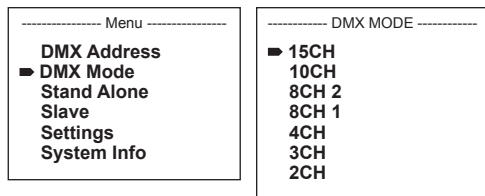
USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX (DMX Address)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień urządzenia (--- Menu ---). Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „DMX Address” (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądany adres startowy DMX (najwyższa wartość jest zależna od trybu DMX). Potwierdź wprowadzone ustawienia przyciskiem ENTER i naciśnij przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (na przykład: „DMX Address 001”). W przypadku braku sygnału sterującego DMX znaki na wyświetlaczu migają. Po wykryciu sygnału sterującego miganie ustanie.



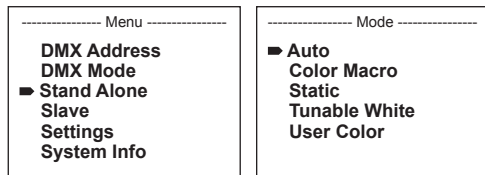
USTAWIANIE TRYBU DMX (DMX Mode)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień urządzenia (--- Menu ---). Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „DMX Mode” (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Przejdziesz do podmenu, w którym przyciskami UP i DOWN możesz wybrać jeden z następujących trybów pracy DMX: „15CH”, „10CH”, „8CH 2”, „8CH 1”, „4CH”, „3CH” oraz „2CH”. Potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Tabela z przyporządkowaniem poszczególnych kanałów DMX zamieszczono w niniejszej instrukcji w punkcie STEROWANIE DMX.



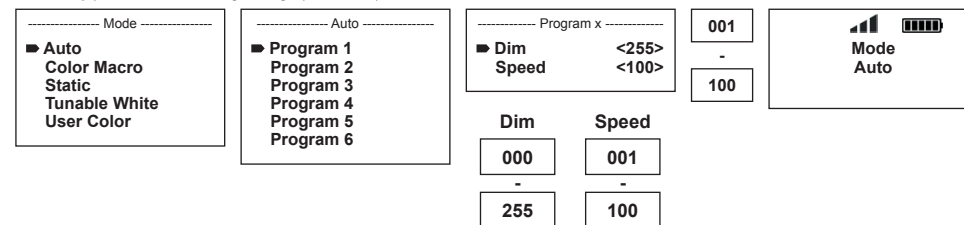
USTAWIANIE TRYBU STAND-ALONE

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień urządzenia (--- Menu ---). Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „Stand Alone” (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Przejdziesz do podmenu, w którym przyciskami UP i DOWN możesz wybrać jeden z następujących trybów pracy Stand-Alone: „Auto”, „Color Macro”, „Static”, „Tunable White” oraz „User Color”. Potwierdź wybór przyciskiem ENTER.



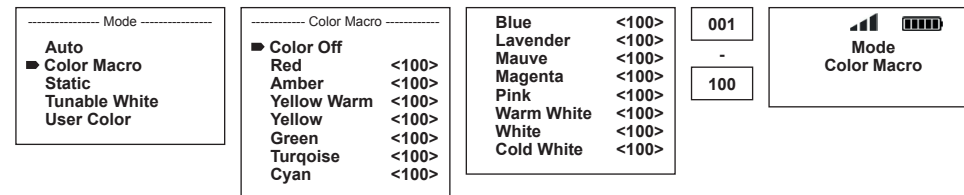
TRYB PRACY AUTOMATYCZNEJ (Mode Auto, program 1 – program 6)

6 różnych programów automatycznych zawiera zaprogramowane sekwencje zmian kolorów, jasności oraz prędkości ruchu. Te programy można oddzielnie ustawić. Najpierw wybierz tryb pracy automatycznej i potwierdź przyciskiem ENTER zgodnie z opisem w punkcie USTAWIANIE TRYBU STAND-ALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz jeden z 6 programów automatycznych (zgodnie ze strzałką) i potwierdź przyciskiem ENTER. Aby ustawić jasność, za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz opcję „Dim”, potwierdź przyciskiem ENTER, a następnie przyciskami UP i DOWN wybierz żądaną wartość z zakresu od 000 do 255. Potwierdź, naciskając ENTER. Aby ustawić prędkość ruchu, wybierz opcję „Speed”, potwierdź przyciskiem ENTER, a następnie wybierz żądaną wartość z zakresu od 001 do 100. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 4x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode Auto).



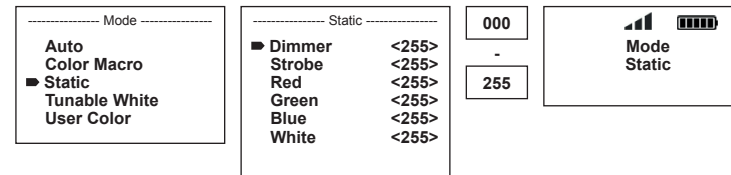
MAKRA KOLORÓW (Color Macro)

Możesz wybrać jedno z 15 predefiniowanych makr kolorów. Najpierw wybierz tryb „Color Macro” w menu i potwierdź przyciskiem ENTER zgodnie z opisem w punkcie USTAWIANIE TRYBU STAND-ALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz żądany kolor jako preset (zgodnie ze strzałką) i potwierdź przyciskiem ENTER (Color Off = Blackout). Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną jasność od 000 do 100. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 3x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode Color Macro).



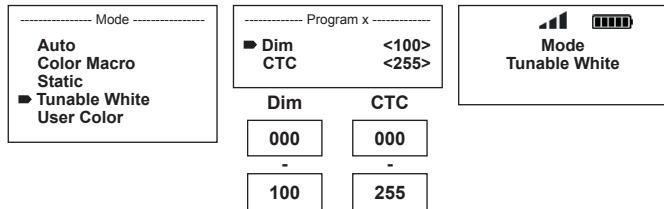
TRYB STATYCZNY (Static)

Tryb statyczny umożliwia, podobnie jak sterownik DMX, ustawienie funkcji ściemniacza, stroboskopu (Strobe) oraz wartości R, G, B i W bezpośrednio w urządzeniu w przedziale od 000 do 255. Dzięki temu można utworzyć pojedynczą scenę bez dodatkowego kontrolera DMX. Najpierw wybierz tryb statyczny i potwierdź przyciskiem ENTER zgodnie z opisem w punkcie USTAWIANIE TRYBU STAND-ALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz punkt menu, którego ustawienia chcesz zmienić (zgodnie ze strzałką), a następnie potwierdź przyciskiem ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną wartość z zakresu od 000 do 255. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 3x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode Static).



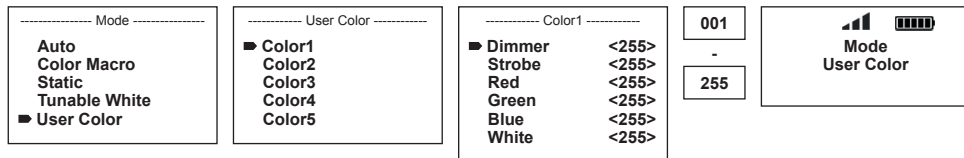
TEMPERATURA BARWOWA (Tunable White)

Tryb temperatury barwowej umożliwia ustawienie światła z temperaturą barwową od zimnej bieli do ciepłej bieli (CTC), a także jasności (Dim) bezpośrednio na urządzeniu. Najpierw wybierz tryb temperatury barwowej i potwierdź przyciskiem ENTER, zgodnie z opisem w punkcie USTAWIANIE TRYBU STAND-ALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz punkt menu, którego ustawienia chcesz zmienić (zgodnie ze strzałką), a następnie potwierdź przyciskiem ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną wartość. Potwierdź, naciskając ENTER. Naciśnij 3x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode Tunable White).



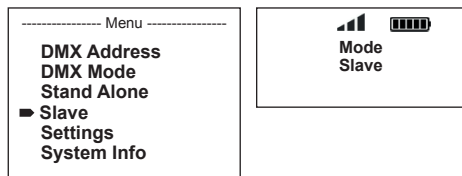
WSTĘPNE USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA (User Color)

Tryb „Ustawienia wstępne użytkownika” umożliwił zapisanie całkowitej jasności i mieszaniny barw R, G, B i W bezpośrednio w urządzeniu w postaci pięciu indywidualnych kolorystycznych ustawień wstępnych koloru. Najpierw wybierz tryb „User Color” w menu i potwierdź przyciskiem ENTER, zgodnie z opisem w punkcie USTAWIANIE TRYBU STAND-ALONE. Przyciskami UP i DOWN wybierz jedno z miejsc w pamięci wewnętrznej (od Color1 do Color5), potwierdź przyciskiem ENTER i wybierz punkt w podmenu, który zamierzasz edytować (zgodnie ze strzałką). Potwierdź, naciskając ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się trzycyfrowe pole, w którym przyciskami UP i DOWN możesz ustawić żądaną wartość z zakresu od 000 do 255. Ponownie potwierdź, naciskając ENTER. Po wprowadzeniu wszystkich żądanych zmian naciśnij 4x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego (Mode User Color).



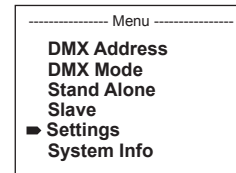
USTAWIANIE TRYBU SLAVE

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień urządzenia (--- Menu ---). Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „Slave” (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Połącz urządzenia slave i master (ten sam model) kablem DMX i włącz w urządzeniu master jeden z trybów Stand-Alone (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). Praca urządzenia slave jest teraz dostosowana do pracy urządzenia master. W przypadku braku sygnału sterującego znaki na wyświetlaczu migają. Po wykryciu sygnału sterującego miganie ustanie.



USTAWIENIA URZĄDZENIA (Settings)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień urządzenia (--- Menu ---). Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „Settings” (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER.



Następnie w menu ustawień przejdź do następujących punktów podmenu (wybór przyciskami UP i DOWN, potwierdzenie wyboru przyciskiem ENTER):

Settings					
Runtime	=	przedłużenie pracy akumulatora maks. do 24 godzin przez redukcję jasności (obliczone dla Full On i akumulatora naładowanego na 100%)	Off	funkcja wyłączona	
			4 hours - 24 hours	ustawienie czasu pracy akumulatora od 4 do 24 godzin w krokach 1-godzinnych	
Wireless Setting		ustawienia W-DMX (Wireless-DMX)	Receive On/Off	On = W-DMX włączone Off = W-DMX wyłączony	
			Receive Reset	No	nie resetuj skojarzenia z nadajnikiem
				Yes	resetuj skojarzenie z nadajnikiem
Display Reverse	=	Flip Display	On	obrócenie obrazu wyświetlacza o 180° (np. przy montażu nad głową)	
			Off	obraz wyświetlacza nie obraca się	
Display Backlight	=	oświetlenie wyświetlacza	On	stałe włączone	
			Off	wyłączenie po ok. 1 minucie bezczynności	
DMX Fail	=	tryb pracy w przypadku przerwania sygnału DMX	Hold	ostatnie polecenie zostanie wykonane	
			Blackout	wygaszenie reflektora	
			Emergency Light	reflektor przełącza się na makro kolorów „Cold White”	
AC Failure	=	tryb pracy w przypadku przerwy zasilania	No Action	reflektor przełącza się na zasilanie akumulatorowe nie zmieniając trybu pracy	
			Blackout	wygaszenie reflektora	
			Emergency Light	reflektor przełącza się na makro kolorów „Cold White” przy zasilaniu akumulatorowym	
Dimmer Curve	=	krzywa ściemniania	Linear	intensywność światła wzrasta liniowo wraz ze wzrostem wartości DMX	
			Exponential	intensywność światła można ustawić precyzyjnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz ogólnie w górnym zakresie wartości DMX	
			Logarithmic	intensywność światła można ustawić ogólnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz precyzyjnie w górnym zakresie wartości DMX	
			S-Curve	intensywność światła można ustawić precyzyjnie w górnym i dolnym zakresie wartości DMX oraz ogólnie w środkowym zakresie wartości DMX	

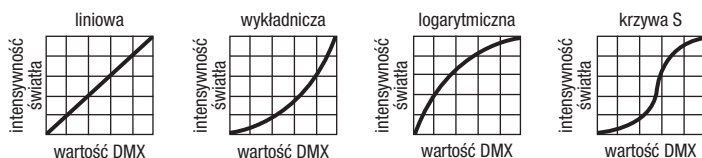
Dimmer Response	=	reakcja dimmera	Led	reflektor reaguje gwałtownie na zmianę wartości DMX
			Halogen	reflektor reaguje subtelnymi zmianami jasności, podobnie jak reflektor halogenowy
Color Calibration	=	kalibracja kolorów	Red, Green, Blue, White	indywidualna kalibracja kolorów. Ustawienie jasności 4 grup diod LED RGBW dla wszystkich trybów pracy w przedziale 000-255
Autolock	=	automatyczna blokada przycisków	On	automatyczna blokada przycisków po ok. 1 minucie bezczynności. Wyświetlacz po teście operacyjnego: „Locked!” Zniesienie blokady: naciśnij jednocześnie przyciski UP i DOWN przez ok. 5 sekund
			Off	wyłączenie automatycznej blokady przycisków
IR Remote	=	włączanie / wyłączenie sterowania pilotem na podczerwień	On	pilot aktywny
			Off	pilot nieaktywny
Factory Reset	=	przywracanie ustawień fabrycznych		przywracanie ustawień fabrycznych: ENTER -> „Reset Now!” -> ENTER

Potwierdź wszystkie zmienione ustawienia naciskając ENTER.

CZAS PRACY AKUMULATORA (Runtime)

Czas pracy akumulatora można wydłużyć nawet do 24 godzin przy odpowiednio zredukowanej jasności (patrz tabela Settings). Czas pracy jest przy tym obliczony dla Full On i 100% stanu naładowania akumulatora. Czas pracy znacznie się wydłuża, jeżeli nie wszystkie kolory są aktywne, czyli czerwony, zielony, niebieski i biały, (Full On), ale przykładowo tylko czerwony.

KRZYWE ŚCIEMNIANIA



INFORMACJE O SYSTEMIE (System Info)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień urządzenia (--- Menu ---). Przyciskami ze strzałkami wybierz opcję „System Info” (zgodnie ze strzałką) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER.

--- Menu ---
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
► System Info

Odpowiednią pozycję podmenu wybierz ponownie przyciskami UP i DOWN, a następnie wyświetli żądaną informację naciskając ENTER.

System Info			
Firmware	=	wyświetli oprogramowanie sprzętowe	Main CPU Vx.x
Temperature	=	wyświetli temperaturę modułu LED	LED Temp xx°C / xx°F
			Unit °C (= w stopniach Celsjusza) °F (= w stopniach Fahrenheita)
Operation Hours	=	wyświetli czas pracy	xx:xxh wyświetla całkowity czas pracy urządzenia w godzinach i minutach

RĘCZNA FUNKCJA BLOKOWANIA

Oprócz automatycznego zabezpieczenia reflektora przed omyłkowym wprowadzeniem zmian lub nieuprawnionym dostępem (patrz „Settings” – „Autolock”), możliwe jest także ręczne zablokowanie przycisków. Naciśnij jednocześnie przyciski UP i DOWN i przytrzymaj je przez ok. 5 sekund. Teraz przy próbie zmiany ustawień na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Locked!” i zmiana ustawień reflektora przy użyciu przycisków będzie niemożliwa. Po ok. 1 minucie ponownie wyświetli się aktualnie wybrany tryb pracy. Aby odblokować urządzenie, ponownie naciśnij jednocześnie przyciski UP i DOWN i przytrzymaj je przez ok. 5 sekund.











Na wyświetlaczu ukaże się ostatnio wyświetlana informacja.

PILOT NA PODCZERWIEŃ



Skieruj pilot na podczerwień bezpośrednio na czujnik podczerwieni wbudowany we front reflektora. Maksymalny zasięg wynosi ok. 8 metrów. W trybie pracy DMX oraz slave sterowanie pilotem jest nieaktywne. Typ baterii do pilota na podczerwień: CR2025.

BLACK OUT	Blackout	Przycisk Blackout służy do wyłączenia wszystkich diod LED, niezależnie od włączonego trybu pracy urządzenia, kontrolowanego pilotem. Ponowne naciśnięcie przycisku Blackout spowoduje przywrócenie wcześniej wybranego trybu pracy.
AUTO	Program automatyczny	Programy automatyczne Auto 1 – Auto 6. Wybór programu przyciskami \oplus i \ominus . Ustawianie szybkości programu przyciskami SPEED oraz \oplus i \ominus . Ustawianie jasności przyciskami % oraz \oplus i \ominus .
MACRO	makra kolorów	makra Kolor 1 - 15 selekcji \oplus i \ominus .
STROBE	Stroboskop	Stroboskop dla trybów pracy AUTO, FADE i MANUAL. Aktywacja przez naciśnięcie przycisku STROBE. Ustawianie prędkości stroboskopu przyciskami \oplus i \ominus . Wyłączenie stroboskopu przyciskiem STROBE.
SPEED	Prędkość	Ustawienie prędkości programów Auto i Fade.
USER	Poszczególne makra kolorów	Poszczególne barwy makra 1 - 5. Wybór z \oplus i \ominus .
%	Jasność	Ustawianie jasności przyciskami % oraz \oplus i \ominus .
MANUAL	Ręczne mieszanie kolorów	Ręczne mieszanie kolorów przyciskami MANUAL oraz R, G, B lub W. Regulowanie intensywności przyciskami \oplus i \ominus .

	Programy Fade	Programy Fade Auto 1 – Auto 5. Wybór programu przyciskami   . Ustawianie szybkości programu przyciskami  oraz   . Ustawianie jasności przyciskami  oraz   .
	Presety kolorów	Bezpośredni wybór predefiniowanych kolorów od 0 do 9.

DYFUZORY

W zestawie reflektora znajdują się dwa dyfuzory o różnym kącie rozwarcia wiązki świetlnej (1x 25° oznaczony wyżłobieniem na krawędzi, 1x 40°). A zatem kąt rozwarcia wiązki świetlnej reflektora może wynosić 11° (bez dyfuzora), 25° lub 40°. Umieść wybrany dyfuzor w gumowej oprawce (szorstką powierzchnią skierowaną do szyby reflektora), odblokuj sprężynowy bolec zabezpieczający (podnosząc go za uchwyt na wysokość ok. 1 cm), przyłóż dyfuzor do przedniej szyby reflektora jak na zdjęciu, a następnie puść bolec zabezpieczający, tak aby zaskoczył w przeznaczony do tego zagłębienie gumowej oprawki.



AKCESORIA OPCJONALNE

Eliptyczna Obiektyw o 60° x10° dostępnych - CLZPLSD6010

USTAWIANIE I MONTAŻ

Do ustawienia reflektora w odpowiednim miejscu na płaskiej powierzchni służy zintegrowany podwójny pałąk. Aby zamontować urządzenie na kratownicy, konieczny jest specjalny zacisk do kratownicy (nie jest zawarty w zestawie). Upewnij się, że pałąk montażowy jest solidnie przymocowany do kratownicy i zabezpiecz reflektor przeciągając linkę zabezpieczającą w przeznaczonym do tego miejscu (A). Ważna uwaga: Montaż nad głową może wykonywać tylko odpowiednio wykwalifikowany personel.



TECHNIKA DMX

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdujące się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN” i „DMX OUT” (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażać w terminator.



ZŁĄCZE DMX:

DMX to wspólny „język”, za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie”, że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.

POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW

1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączeń nie można rozdzielać bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

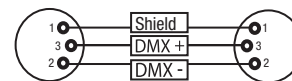
Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:

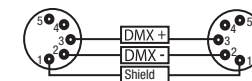
W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:

Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:



Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR (pin 4 i 5 są niepodłączone):



TERMINATOR DMX:

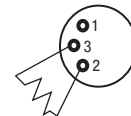
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażać ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).

3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3

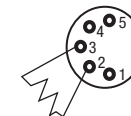
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:

3-stykowa wtyczka XLR:



5-stykowa wtyczka XLR:

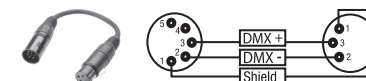


ADAPTER DMX:

Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DMX z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

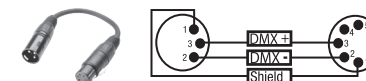
Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



DANE TECHNICZNE

Nazwa modelu	CLZB60BLS	CLZB60CLS
Rodzaj produktu:	Reflektor LED PAR z zasilaniem akumulatorowym	Reflektor LED PAR z zasilaniem akumulatorowym
Typ:	Reflektor zewnętrzny	Reflektor zewnętrzny
Widmo kolorów LED:	RGBW	RGBW
Liczba diod LED:	4	4
Typ diod LED:	15W CREE	15W CREE
Częstotliwość odświeżania:	3600 Hz	3600 Hz
Kąt rozwarcia wiązki świetlnej:	11°	11°
Wejście DMX:	5-pinowe złącze męskie XLR, IP65	5-pinowe złącze męskie XLR, IP65
Wyjście DMX:	5-pinowe złącze żeńskie XLR, IP65	5-pinowe złącze żeńskie XLR, IP65
Tryb DMX:	Sterowanie 2-kanalowe, 3-kanalowe, 4-kanalowe, 8-kanalowe 1, 8-kanalowe 2, 10-kanalowe, 15-kanalowe	Sterowanie 2-kanalowe, 3-kanalowe, 4-kanalowe, 8-kanalowe 1, 8-kanalowe 2, 10-kanalowe, 15-kanalowe
Funkcje DMX:	Dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, stroboskop, krzywe ściemniania, korekta temperatury barwowej, dimmer reaktion, makra kolorów, zmienianie kolorów, przenikanie kolorów	Dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, stroboskop, krzywe ściemniania, korekta temperatury barwowej, dimmer reaktion, makra kolorów, zmienianie kolorów, przenikanie kolorów
Funkcje standalone:	Mieszanie kolorów, makra kolorów, tryb master/slave, programy automatyczne, stroboskop, reakcja dimmera, krzywe ściemniania, funkcja display lock, kalibracja kolorów, 5 kolorystycznych ustawień wstępnych użytkownika	Mieszanie kolorów, makra kolorów, tryb master/slave, programy automatyczne, stroboskop, reakcja dimmera, krzywe ściemniania, funkcja display lock, kalibracja kolorów, 5 kolorystycznych ustawień wstępnych użytkownika
Sterowanie:	DMX512, możliwość pracy w standardzie RDM (przez DMX), W-DMX™, pilot na podczerwień	DMX512, możliwość pracy w standardzie RDM (przez DMX), W-DMX™, pilot na podczerwień
Elementy obsługi:	Mode, Enter, Up, Down, Standby	Mode, Enter, Up, Down, Standby
Wskaźniki:	WYŚWIETLACZ OLED	WYŚWIETLACZ OLED
Napięcie robocze:	100 V–240 V AC / 50–60 Hz.	100 V–240 V AC / 50–60 Hz.
Pobór mocy:	100 W	100 W
Typ akumulatora:	LG F1L litowo-jonowy (zintegrowany, niewyjmowany)	LG F1L litowo-jonowy (zintegrowany, niewyjmowany)
Napięcie akumulatora:	10,8 V	10,8 V
Pojemność akumulatora:	20,1 Ah	20,1 Ah
Energia akumulatora:	217 Wh	217 Wh
Czas ładowania akumulatora:	4 godziny (100%)	4 godziny (100%)
Zabezpieczenie akumulatora:	Zabezpieczenie przed przeładowaniem i głębokim rozładowaniem	Zabezpieczenie przed przeładowaniem i głębokim rozładowaniem
Cykle ładowania akumulatora:	300 cykli ładowania 0% -> 100% ≅ pojemność 70%	300 cykli ładowania 0% -> 100% ≅ pojemność 70%
Natężenie oświetlenia (@ 1m, bez dyfuzora):	40000 lx	40000 lx
Strumień świetlny (RGBW):	1900 lm	1900 lm
Złącze zasilania:	Wejście i wyjście sieciowe, gniazda specjalne IP65	Wejście i wyjście sieciowe, gniazda specjalne IP65
Zakres dopuszczalnych temperatur otoczenia do pracy z zasilaniem akumulatorowym:	-15°C do +40°C	-15°C do +40°C
Zakres dopuszczalnych temperatur otoczenia do pracy z zasilaniem sieciowym:	0°C do +40°C	0°C do +30°C
Materiał obudowy:	odlew aluminiowy	odlew aluminiowy
Kolor obudowy:	czarny	chrom

Chłodzenie obudowy:	konwekcyjne	konwekcyjne
Stopień ochrony:	IP65	IP65
Wymiary (szer. x wys. x gł., bez uchwyty):	187 x 187 x 164 mm	187 x 187 x 164 mm
Masa:	5,4 kg	5,4 kg
Pozostałe cechy:	W komplecie kabel sieciowy 1 m ze specjalną wtyczką IP65, pałąk do ustawiania/montażu, dyfuzory 25° i 40°, pilot na podczerwień	W komplecie kabel sieciowy 1 m ze specjalną wtyczką IP65, pałąk do ustawiania/montażu, dyfuzory 25° i 40°, pilot na podczerwień

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstałych w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie): dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r. dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE) dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE) dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com. Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

Avete fatto la scelta giusta!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'impiego esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE:

22. **ATTENZIONE:** se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. **NOTA IMPORTANTE:** Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato

(senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.

34. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m

35. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VV-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.

**ATTENZIONE:**

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! La superficie dell'alloggiamento del proiettore può riscaldarsi fino a 70°C durante il normale funzionamento. Assicurarsi che non avvenga alcun contatto accidentale con l'alloggiamento. Far raffreddare sempre a sufficienza la lampada prima di smontarla, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarla ecc.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.



Attenzione! Sorgente luminosa a LED di elevata intensità! Pericolo di lesioni oculari. Non guardare la sorgente luminosa.



Il proiettore è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Tenere il proiettore lontano da fonti di calore eccessivo e non esporlo alla luce diretta del sole. Non collocarlo in prossimità di dispositivi di riscaldamento o sopra di essi, come forni a microonde, stufe o termosifoni. In caso contrario, il proiettore potrebbe danneggiarsi. Le batterie possono incendiarsi ed esplodere in caso di surriscaldamento.



Non immergere il proiettore in acqua o altri liquidi. Tali azioni possono provocare un incendio, un'esplosione o altri eventi pericolosi.



Non gettare il proiettore nel fuoco poiché potrebbe esplodere.



Non far cadere il proiettore né sottoporlo a forti scosse e urti. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi ed esplosioni.



Il proiettore è dotato di una batteria integrata e non rimovibile. Non tentare di rimuovere la batteria poiché il proiettore non deve essere aperto. Per sostituire la batteria, affidare l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato.



Ricaricare subito la batteria completamente una volta scarica. Le batterie non completamente cariche hanno una capacità e una durata ridotta. Conservare il proiettore solo con la batteria completamente carica. Se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, caricare completamente la batteria ogni 6 mesi. Non caricare la batteria del proiettore Zenit B60 con alloggiamento nero (CLZB60BLSD) a temperature ambiente inferiori a 0°C e superiori a 40°C. Non caricare la batteria del proiettore Zenit B60 con alloggiamento cromato (CLZB60CLSD) a temperature ambiente inferiori a 0°C e superiori a 30°C.

Durante il funzionamento del proiettore Zenit B60 con alloggiamento nero (CLZB60BLSLD) con tensione di rete, la temperatura ambiente non deve essere inferiore a 0°C e superiore a +40°C. Durante il funzionamento del proiettore Zenit B60 con alloggiamento cromato (CLZB60CLSD) con tensione di rete, la temperatura ambiente non deve essere inferiore a 0°C e inferiore a +30°C.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!

1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.
2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.
3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.
4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

1. Non far entrare in contatto i poli della batteria con elementi conduttori, quali ad esempio chiavi, braccialetti, collane o altri materiali metallici. Tale azione potrebbe cortocircuitare la batteria ed esporre a rischio di infortuni o bruciature.
2. Non modificare mai la polarità dei contatti della batteria.
3. Tenere la batteria lontana da fonti di calore eccessivo e non esporla alla luce diretta del sole. Non collocarla in prossimità di dispositivi di riscaldamento, quali ad esempio forni a microonde, stufe o termosifoni. Le batterie surriscaldate rischiano di esplodere.
4. Non tentare di modificare o ricostruire la batteria, non inserirvi oggetti estranei e non bagnarla con acqua o altri liquidi. Tali azioni possono causare un incendio, un'esplosione o altri eventi pericolosi.
5. Se la batteria ha una perdita, evitare che l'elettrolito venga a contatto diretto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
6. In caso di deformazione della batteria, cambiamento di colore o di surriscaldamento durante la fase di carica o la conservazione, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e rimuovere la batteria. L'uso continuativo potrebbe comportare perdite, incendi o esplosione della batteria.
7. Non gettare le batterie nelle fiamme in quanto potrebbero esplodere. Anche le batterie danneggiate possono esplodere.
8. Smaltire le batterie usate in conformità con le normative locali. L'uso improprio delle batterie può provocare incendi, esplosioni o altre situazioni di pericolo.
9. Non permettere ai bambini e ad animali domestici di avvicinare la batteria e i suoi accessori alla bocca e di morderli. Tali azioni possono causare danni o esplosioni.
10. Non frantumare né forare la batteria ed evitare di esporla a elevate pressioni. Tali azioni possono causare un cortocircuito o surriscaldare la batteria.
11. Evitare che l'apparecchio o la batteria cada. Questa azione può provocare danni all'apparecchio o alla batteria, in particolare in caso di caduta su una superficie dura.
12. Quando il tempo di standby dell'apparecchio è notevolmente ridotto, sostituire la batteria.
13. Non bisogna provare a rimuovere una batteria incorporata e non rimovibile poiché si potrebbe danneggiare l'apparecchio. Per sostituire la batteria, affidare l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato.

INTRODUZIONE

LED BATTERY OUTDOOR PAR RGBW WITH W-DMX™

CLZB60BLSLD (nero)

CLZB60CLSD (cromo)

FUNZIONI DI CONTROLLO:

Controller DMX a 2 canali, 3 canali, 4 canali, 8 canali (1), 8 canali (2), 10 canali e 15 canali

Funzionamento master/slave

Funzioni stand-alone

Telecomando a infrarossi

W-DMX™

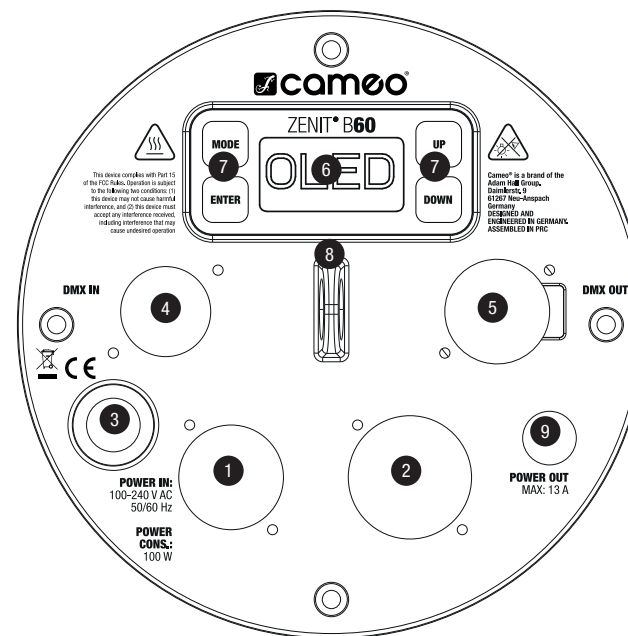
PROPRIETÀ:

DMX-512, W-DMX™, RDM abilitato (tramite DMX), 4 LED CREE RGBW da 15 W, funzionamento a batteria indipendente dalla rete fino a 24 ore (batteria LG agli ioni di litio integrata, non rimovibile), Battery Management System (protezione contro il sovraccarico e lo scaricamento completo), "bianco freddo" automatico impostabile in caso di interruzione di corrente, stroboscopio, dimmer a 16 bit, 4 curve del dimmer, correzione della temperatura del colore, funzionalità Fast Access, classe di protezione IP65, connettori DMX a 5 poli, cristalli a 25° e 40° e telecomando a infrarossi in dotazione, staffe di montaggio incluse, tensione di esercizio 100-240 V CA, potenza assorbita 100 W.

COMANDO:

I Cameo ZENIT B60B e B60C sono proiettori da esterni controllati da DMX-512, che possono essere utilizzati anche come dispositivi stand-alone in modalità master/slave e con telecomando a infrarossi. Inoltre, i proiettori dispongono dello standard RDM (Remote Device Management). Questo sistema di gestione remota dei dispositivi consente di verificare lo stato e configurare i terminali RDM tramite un apposito controller compatibile.

RACCORDI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



1 POWER IN

Preso di ingresso IP65 con tappo ermetico in gomma. Tensione di esercizio 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Collegamento tramite cavo di alimentazione in dotazione (in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con tappo ermetico in gomma).

2 POWER OUT

Preso di uscita IP65 con tappo ermetico in gomma. Serve per l'alimentazione di altri proiettori Cameo. Tenere presente che la corrente assorbita complessiva di tutti i dispositivi collegati non deve superare il valore riportato in ampere (A) sul dispositivo (in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con tappo ermetico in gomma).

3 INTERRUOTTORE STANDBY

Verificare che lo stato di carica della batteria sia sufficiente o collegare correttamente il proiettore alla rete elettrica. Accendere il proiettore spingendo l'interruttore verso il basso. Durante il processo di avvio, in seguito alla scritta "Welcome to Cameo", verranno visualizzate sul display la denominazione del modello e la versione del software. Quando l'interruttore non viene spinto verso il basso, il proiettore si trova in standby. Durante entrambe le condizioni di funzionamento, la batteria viene sempre caricata non appena il proiettore viene collegato correttamente alla rete elettrica.

4 DMX IN

Connettore XLR IP65 maschio a 5 poli per il collegamento del dispositivo di controllo DMX (ad es. mixer DMX, in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con) tappo ermetico in gomma).

5 DMX OUT

Connettore XLR IP65 femmina a 5 poli per il reindirizzamento del segnale di controllo DMX (in caso di mancato utilizzo, chiudere sempre con tappo ermetico in gomma).

6 DISPLAY OLED

Visualizza la modalità di funzionamento attuale, il livello di carica della batteria e le voci del menu operativo.

7 TASTI TOUCH

MODE - Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Premendo nuovamente questo tasto si torna alla schermata principale.

ENTER - Premendo ENTER si accede al livello di menu dedicato alla modifica dei valori e al raggiungimento dei sottomenu. Per confermare le modifiche dei valori, premere ENTER.

UP e DOWN - Per la selezione delle singole voci di menu nel menu di selezione (indirizzo DMX, modalità di funzionamento, ecc.) e nei sottomenu. Consentono di modificare come si preferisce il valore di una voce di menu, come, ad esempio, l'indirizzo DMX.

8 OCCHIELLO PER CORDA DI SICUREZZA

Il montaggio aereo deve essere effettuato unicamente da personale opportunamente preparato. Il proiettore deve essere fissato all'occhiello di sicurezza con un cavo di sicurezza appropriato per prevenire eventuali cadute.

9 ELEMENTO PER LA COMPENSAZIONE DELLA PRESSIONE

Elemento per la compensazione della pressione per la prevenzione della formazione di condensa all'interno dell'alloggiamento. Per garantire un funzionamento senza problemi, l'elemento deve essere protetto dallo sporco.

AVVISO: per garantire la protezione dagli spruzzi d'acqua delle prese DMX ai sensi della classe di protezione IP65, è necessario che le prese di ingresso e di uscita siano collegate correttamente alle speciali spine XLR IP65, oppure che vengano utilizzati i tappi ermetici in gomma per la loro chiusura. Le prese di rete POWER IN e POWER OUT sono protette dagli spruzzi d'acqua ai sensi della classe di protezione IP65 sia quando sono correttamente collegate alle spine, sia quando si utilizzano i tappi ermetici in gomma.

COMANDO

NOTE

- Non appena il proiettore viene correttamente collegato alla rete elettrica e l'interruttore di standby viene abbassato, durante il processo di avvio, in seguito alla scritta "Welcome to Cameo", verranno visualizzate sul display la denominazione del modello e la versione del software. Dopo questo processo, il proiettore è pronto per l'uso e si avvia nella modalità di funzionamento precedentemente attivata.
- Se è stata attivata una delle modalità di funzionamento DMX e non è presente alcun segnale DMX all'ingresso DMX, verrà visualizzato l'indirizzo DMX attualmente impostato, mentre i caratteri sul display inizieranno a lampeggiare, fermandosi non appena ricomparirà il segnale DMX.
- Se, entro un minuto circa, non avviene alcuna immissione, il display visualizza automaticamente la schermata principale e la modalità di funzionamento attualmente attivata.
- Funzionalità Fast Access: per semplificare l'utilizzo del menu, il dispositivo dispone di una struttura intelligente che consente di accedere direttamente alle voci di menu e alle relative sottovoci selezionate di recente. 1. Premendo contemporaneamente MODE ed ENTER, si accede direttamente alla voce del sottomenu modificata di recente ed è possibile modificare in un attimo il valore corrispondente (indirizzo di avvio DMX e tutte le modalità di funzionamento). 2. Premendo MODE, si accede direttamente all'ultima voce di menu selezionata e modificata, premendo più volte ENTER si accede alle voci del sottomenu da cui è possibile eseguire le impostazioni personalizzate (indirizzo di avvio DMX e tutte le modalità di funzionamento).
- Prima di modificare le impostazioni del dispositivo, verificare che l'unità di comando sia asciutta e priva di polvere, per non pregiudicarne la funzionalità.
- La visualizzazione del display può essere ruotata di 180° premendo UP non appena compare la schermata principale.

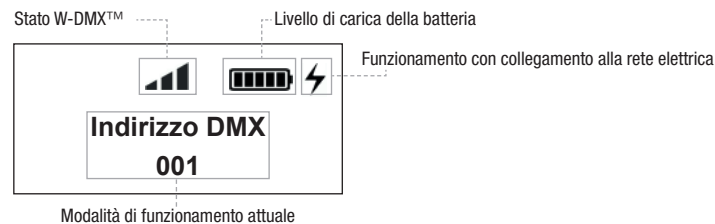
CARICAMENTO DELLA BATTERIA, UTILIZZO E CONSERVAZIONE DEL PROIETTORE

- Una volta che il proiettore è collegato correttamente alla rete elettrica, la batteria interna viene caricata, il che significa che la batteria è carica quando il proiettore è in funzione.
- Il livello di carica della batteria viene visualizzato sul display sia quando la batteria è accesa che nella modalità di standby.
- Il tempo di caricamento, partendo da un livello di carica dello 0% fino al 100% è pari a circa 4 ore.
- La durata della batteria in caso di Full On (RGBW al 100%) è di circa 3 ore. In caso di utilizzo di colori singoli e programmi a variazione cromatica, la durata è considerevolmente maggiore. La durata della batteria può essere prolungata con la funzione Runtime fino a 24 ore, con la corrispondente riduzione della luminosità.
- Dopo ca. 300 cicli di caricamento (0% - 100%) la capacità della batteria è ancora pari a circa il 70% della capacità nominale.
- Il sistema elettronico di gestione della batteria Battery Management System protegge contro il sovraccarico e lo scaricamento completo.

- La batteria può essere sostituita solo con accessori originali presso un centro di assistenza autorizzato.
- Non caricare la batteria a temperature ambiente inferiori a 0°C e superiori a 40°C.
- Durante il funzionamento con tensione di rete, la temperatura ambiente non deve essere inferiore a 0°C e superiore a +40°C.
- Quando si utilizza una batteria interna, la temperatura ambiente non deve essere inferiore a -15°C e superiore a +40°C.
- Ricaricare subito la batteria completamente una volta scarica. Le batterie non completamente cariche hanno una capacità e una durata ridotta.
- Conservare il proiettore solo con la batteria completamente carica.
- Se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo, ricaricare completamente la batteria ogni 6 mesi.
- Per prolungare la durata della batteria, si raccomanda di ricaricarla tempestivamente e di non utilizzarla finché l'energia della batteria non è completamente esaurita.
- In caso di utilizzo in un ambiente freddo, la durata della batteria può essere più breve del previsto.
- Per consentire condizioni di conservazione ottimali della batteria, conservare il proiettore in luogo fresco e asciutto.

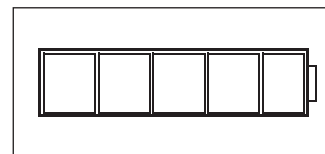
SCHEMATA PRINCIPALE DEL DISPLAY

Dopo il processo di accensione, il proiettore è pronto per l'uso e si avvia nella modalità di funzionamento precedentemente attivata. Compare quindi la schermata principale con le seguenti informazioni: modalità di funzionamento attuale (nell'esempio, modalità di funzionamento DMX), stato W-DMX™, livello di carica della batteria e funzionamento con collegamento alla rete elettrica.



LIVELLO DI CARICA DELLA BATTERIA IN MODALITÀ STANDBY

Per ricaricare la batteria interna, collegare il proiettore alla rete elettrica utilizzando il cavo di alimentazione in dotazione. Verrà quindi visualizzato sul display il livello di carica della batteria tramite l'apposito simbolo.



W-DMX™

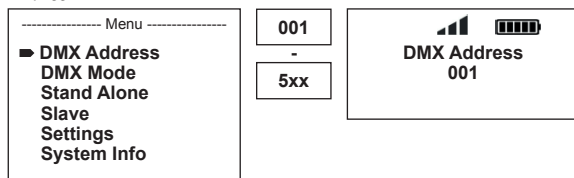
Per l'accoppiamento con i trasmettitori compatibili con W-DMX™, attivare W-DMX™ nelle impostazioni del dispositivo (Settings -> Wireless Setting -> Receive -> On) e reimpostare il modulo W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Avviare il processo di accoppiamento come riportato nel manuale d'uso del trasmettitore W-DMX™. L'accoppiamento viene effettuato in automatico.

STATO W-DMX™

W-DMX™ disattivato	W-DMX™ attivato, non accoppiato	W-DMX™ attivato e dispositivo accoppiato, Trasmettitore disattivato oppure fuori portata	W-DMX™ attivato e dispositivo accoppiato, nessun segnale DMX	W-DMX™ attivato e dispositivo accoppiato, presenza del segnale DMX

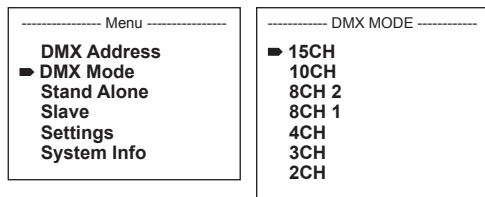
IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX (DMX Address)

Premendo MODE, si accede al menu di selezione delle impostazioni del dispositivo (--- Menu ---). Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu „DMX Address“ (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sul display viene visualizzato un campo di immissione a tre cifre ed è possibile impostare l'indirizzo di avvio DMX tramite i tasti UP e DOWN (il valore massimo dipende dalla modalità di funzionamento DMX). Confermare l'inserimento con ENTER e premere MODE per tornare alla schermata principale (nell'esempio „DMX Address 001“). In assenza di un segnale di controllo DMX, i caratteri sul display iniziano a lampeggiare, mentre in presenza del segnale il lampeggio si arresta.



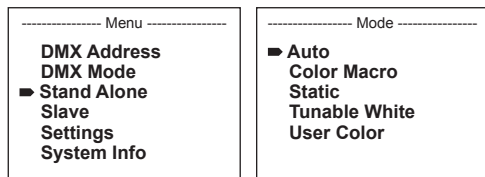
IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX (DMX Mode)

Premendo MODE, si accede al menu di selezione delle impostazioni del dispositivo (--- Menu ---). Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu „DMX Mode“ (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sempre con i tasti UP e DOWN, nel sottomenu è possibile selezionare la modalità di funzionamento DMX „15CH“, „10CH“, „8CH 2“, „8CH 1“, „4CH“, „3CH“ o „2CH“. Confermare la scelta con ENTER. Alla voce CONTROLLO DMX di questa guida sono disponibili delle tabelle con i canali occupati dalle varie modalità DMX.



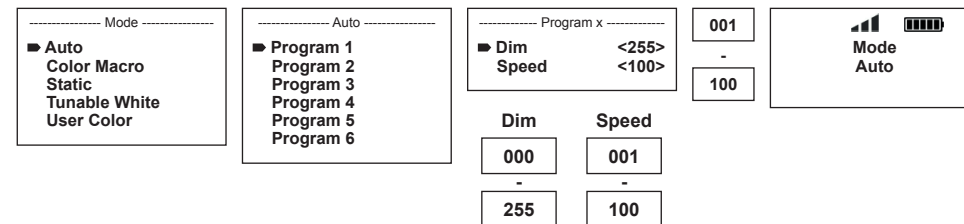
IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE

Premendo MODE, si accede al menu di selezione delle impostazioni del dispositivo (--- Menu ---). Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu „Stand-Alone“ (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sempre con i tasti UP e DOWN, nel sottomenu è possibile selezionare la modalità di funzionamento Stand-Alone „Auto“, „Color Macro“, „Static“, „Tunable White“ o „User Color“. Confermare la scelta con ENTER.



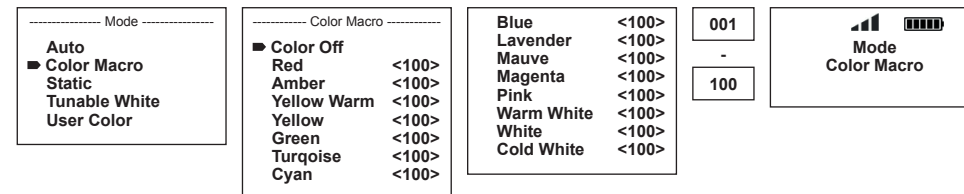
MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO AUTO (Program 1 - Program 6)

I 6 programmi automatici comprendono delle sequenze di cambio colore prefissate, mentre la luminosità e la velocità di esecuzione possono essere impostate separatamente. Selezionare la modalità di funzionamento Auto seguendo la procedura descritta prima in „IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE“, quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare uno dei 6 programmi automatici (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Per impostare la luminosità, selezionare, con i tasti UP e DOWN, la voce di menu „Dim“, confermare con ENTER e selezionare il valore desiderato da 000 a 255 sempre con i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Per impostare la velocità di esecuzione, selezionare la voce di menu „Speed“, confermare con ENTER e selezionare il valore desiderato da 001 a 100. Confermare con ENTER. Premere MODE 4 volte per tornare alla schermata principale (Mode Auto).



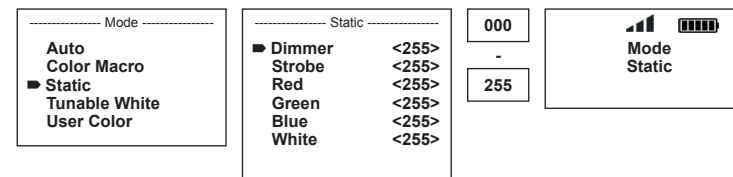
MACRO COLORI (Color Macro)

Per impostazione predefinita sono disponibili 15 macro colori diverse. Selezionare la voce di menu „Color Macro“ seguendo la procedura descritta prima in „IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE“, quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare uno dei colori preimpostati (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER (Color Off = blackout). Sul display viene visualizzato un campo di immissione a tre cifre ed è possibile impostare la luminosità desiderata da 000 a 100 tramite i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Premere MODE 3 volte per tornare alla schermata principale (Mode Color Macro).



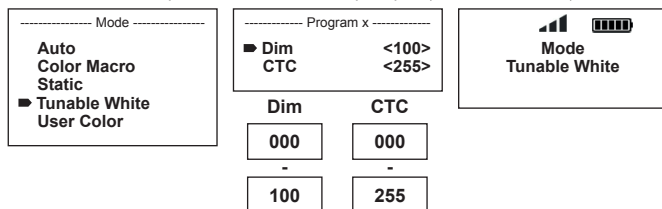
MODALITÀ STATICA (Static)

Analogamente a quanto avviene in un dispositivo di comando DMX, la modalità statica consente di impostare direttamente sul dispositivo le funzioni dimmer, stroboscopio, R, G, B, W con valori da 000 a 255. È quindi possibile creare una scena personalizzata, senza necessità di utilizzare un controller DMX aggiuntivo. Selezionare la modalità statica seguendo la procedura descritta prima in „IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE“, quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu che si vuole modificare (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sul display viene visualizzato un campo di immissione a tre cifre ed è possibile impostare il valore desiderato da 000 a 100 tramite i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Premere MODE 3 volte per tornare alla schermata principale (Mode Static).



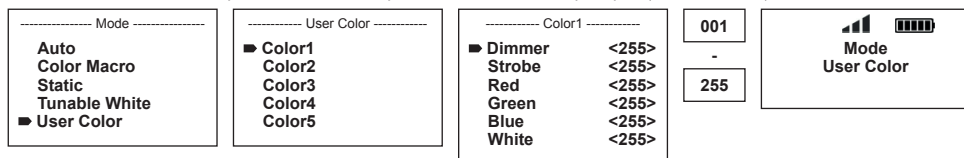
TEMPERATURA DEL COLORE (Tunable White)

La modalità Temperatura del colore consente di impostare direttamente sul dispositivo la luce con una temperatura che va dal bianco freddo al bianco caldo (CTC) e la luminosità (Dim). Selezionare la modalità Temperatura del colore seguendo la procedura descritta prima in "IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE", quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu che si vuole modificare (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Sul display viene visualizzato un campo di immissione a tre cifre ed è possibile impostare il valore desiderato da 000 a 100 tramite i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Premere MODE 3 volte per tornare alla schermata principale (Mode Tunable White).



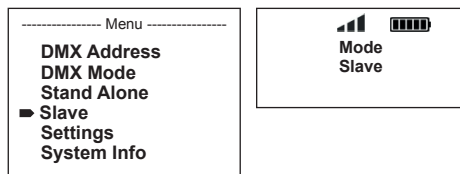
PRESET UTENTE (User Color)

La modalità di funzionamento "Preset utente" consente di salvare la luminosità generale e il mix cromatico di R, G, B e W direttamente nel dispositivo in cinque preset cromatici individuali. Selezionare la voce di menu "User Color" seguendo la procedura descritta prima in "IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE", quindi confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN, selezionare ora uno degli spazi di memoria da Color1 a Color5, confermare con ENTER e selezionare la voce del sottomenu che si desidera modificare (prestare attenzione alla freccia). Confermare con ENTER. Sul display viene ora visualizzato un campo numerico a tre cifre e con i tasti UP e DOWN è possibile impostare il valore desiderato da 000 a 255. Confermare di nuovo premendo ENTER. Se tutte le impostazioni sono state effettuate nel modo desiderato, premere MODE 4 volte per tornare alla schermata principale (Mode User Color).



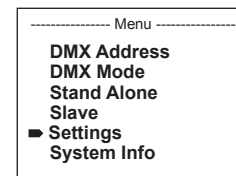
IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SLAVE

Premendo MODE, si accede al menu di selezione delle impostazioni del dispositivo (--- Menu ---). Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu „Slave” (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER. Collegare le unità slave e master (stesso modello) utilizzando un cavo DMX; sull'unità master attivare una delle modalità Stand-Alone (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). Ora l'unità slave segue l'unità master. In assenza di un segnale di controllo, i caratteri sul display iniziano a lampeggiare, mentre in presenza del segnale il lampeggio si arresta.



IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO (Settings)

Premendo MODE, si accede al menu di selezione delle impostazioni del dispositivo (--- Menu ---). Con i tasti UP e DOWN, selezionare la voce di menu „Settings” (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER.



Si accede così al sottomenu per l'impostazione delle seguenti voci di sottomenu (selezione con i tasti UP e DOWN e conferma con ENTER):

Settings				
Runtime	=	Prolungare l'autonomia della batteria fino a 24 ore, riducendo di conseguenza la luminosità (calcolata con Full On e batteria al 100%)	Off	Funzione disattivata
			4 hours - 24 hours -	Impostazione dell'autonomia della batteria da 4 ore a 24 ore, di 1 ora alla volta.
Wireless Setting	=	Impostazioni W-DMX (DMX wireless)	Receive On/Off	On = W-DMX attivato
				Off = W-DMX disattivato
			Receive Reset	No = non annullare l'accoppiamento con il trasmettitore
			Yes = annullare l'accoppiamento con il trasmettitore	
Display Reverse	=	Flip Display	On	Rotazione del display di 180° (ad es. montaggio aereo)
			Off	Nessuna rotazione del display
Display Backlight	=	Illuminazione del display	On	Sempre acceso
			Off	Disattivazione dopo ca. 1 minuto di inattività
DMX Fail	=	Condizione di funzionamento con interruzione del segnale DMX	Hold	Viene mantenuto l'ultimo comando
			Blackout	Blackout attivato
			Emergency Light	Il proiettore passa alla macro colore "Bianco freddo"
AC Failure	=	Condizione di funzionamento con interruzione della corrente di rete	No Action	Il proiettore passa dal funzionamento a batteria con modalità di funzionamento costante
			Blackout	Il proiettore passa a blackout
			Emergency Light	Il proiettore passa alla macro colore "Bianco freddo" con funzionamento a batteria
Curva dimmer	=	curva del dimmer	Linear	L'intensità della luce cresce in maniera lineare con il valore DMX
			Exponential	L'intensità della luce può essere impostata grossolanamente nell'intervallo di valori DMX più basso e in quello superiore
			Logarithmic	L'intensità della luce può essere impostata grossolanamente nell'intervallo di valori DMX più basso e in maniera più precisa in quello superiore
			S-Curve	L'intensità della luce può essere impostata in maniera precisa nell'intervallo di valori DMX più basso e in quello superiore, e grossolanamente nell'intervallo di valori DMX intermedio

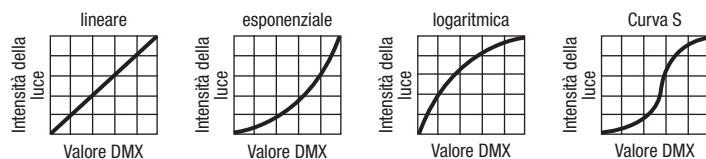
Dimmer Response	=	Risposta dimmer	Led	Il proiettore reagisce in maniera repentina alle modifiche del valore DMX
			Halogen	Il proiettore si comporta in maniera analoga a un proiettore alogeno con lievi modifiche della luminosità
Color Calibration	=	Calibrazione colori	Red, Green, Blue, White	Calibrazione singola dei colori. Impostazione della luminosità per più modalità di funzionamento dei 4 gruppi LED RGBW, con valori compresi da 000 a 255
Autolock	=	Blocco automatico degli elementi di comando	On	Blocco automatico degli elementi di comando dopo ca. 1 minuto di inattività. Visualizzazione sul display dopo il test di funzionamento: "Locked!" Sblocco: premere contemporaneamente UP e DOWN per ca. 5 secondi
			Off	Blocco automatico degli elementi di comando disattivato
IR Remote	=	Attivare/disattivare il funzionamento del telecomando a infrarossi	On	Funzionamento attivato
			Off	Funzionamento disattivato
Factory Reset	=	Tornare alle impostazioni di fabbrica		Tornare alle impostazioni di fabbrica: ENTER -> "Reset Now!" -> ENTER

Confermare tutte le immissioni con ENTER.

DURATA DELLA BATTERIA (Runtime)

La durata della batteria può essere prolungata fino a 24 ore, riducendo di conseguenza la luminosità (vedere la tabella Settings). La durata viene calcolata su Full On e con un livello di carica della batteria del 100%. La durata viene notevolmente prolungata se non vengono attivati tutti i colori rosso, verde, blu e bianco (Full On), ma ad es. solo il rosso.

CURVE DEI DIMMER



INFORMAZIONI DI SISTEMA (System Info)

Premendo MODE, si accede al menu di selezione delle impostazioni del dispositivo (--- Menu ---). Con i tasti freccia, selezionare la voce di menu "System Info" (prestare attenzione alla freccia) e confermare con ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
■ System Info

Selezionare la voce del sottomenu desiderata, nuovamente coi tasti UP e DOWN, quindi visualizzare le informazioni corrispondenti premendo ENTER.

System Info			
Firmware	=	Visualizzazione del firmware del dispositivo	Main CPU Vx.x
Temperature	=	Visualizzazione della temperatura dell'unità LED	LED Temp xx°C / xx°F
			Unit °C (= visualizzazione in gradi centigradi) °F (= visualizzazione in gradi Fahrenheit)
Operation Hours	=	Visualizzazione degli orari di funzionamento	xx:xxh Visualizzazione degli orari complessivi di funzionamento, con l'indicazione delle ore e dei minuti











FUNZIONE DI BLOCCO AUTOMATICA

Oltre alla possibilità di proteggere il proiettore automaticamente dall'uso inavvertito e non autorizzato (v. "Settings" - "Autolock"), il blocco degli elementi di comando può essere impostato anche manualmente. Tenere premuti contemporaneamente i tasti UP e DOWN per ca. 5 secondi. Quando si cerca di modificare le impostazioni, verrà ora visualizzata la scritta "Locked!" sul display e non sarà quindi possibile modificare le impostazioni del proiettore con i tasti. Dopo ca. 1 minuto verrà nuovamente visualizzata la modalità di funzionamento impostata. Per rimuovere il blocco, tenere premuti contemporaneamente i tasti UP e DOWN per ca. 5 secondi. La schermata sul display visualizzerà le informazioni mostrate in precedenza.

TELECOMANDO A INFRAROSSI



Indirizzare il telecomando a infrarossi direttamente verso il sensore a infrarossi presente nella parte anteriore del proiettore. La portata massima è pari a ca. 8 metri. Nella modalità di funzionamento DMX e slave, le funzioni del telecomando sono disattivate. Batteria per il telecomando a infrarossi: CR2025.		
	Blackout	Con il tasto Blackout è possibile spegnere tutti i LED, indipendentemente dalla modalità di funzionamento attivata e controllata con il telecomando. Premendo nuovamente il tasto Blackout, viene riattivata la modalità di funzionamento precedentemente selezionata.
	Programma automatico	Programmi automatici Auto 1 - Auto 6 Selezione dei programmi con . Programma velocità di esecuzione con . Impostazione della luminosità con .
	macro Colore	macro di colore 1-15 di selezione .
	Stroboscopio	Stroboscopio per le modalità di funzionamento AUTO, FADE e MANUAL. Attivare premendo . Velocità dello stroboscopio con . Disattivare lo stroboscopio premendo .
	Velocità	Impostazione della velocità di esecuzione dei programmi automatici e di dissolvenza.
	Singole macro colore	Singole macro colore 1 - 5. Selezione con .
	Luminosità	Impostazione della luminosità premendo .
	Mix cromatico manuale	Mix cromatico manuale premendo . Impostazione dell'intensità con .

	Programmi di dissolvenza	Programmi di dissolvenza Auto 1 - Auto 5 Selezione dei programmi con  e  . Programma velocità di esecuzione con  e  e  . Impostazione della luminosità con  e  e  .
	Preset colori	Selezione diretta dei preset colori da 0 a 9.

CRISTALLI

In dotazione con il proiettore vengono forniti due cristalli con diversi comportamenti di emissione luminosa (1 da 25°, che può essere individuato grazie al taglio sul bordo, 1 da 40°). L'angolo di emissione luminosa del proiettore può essere modificato su 11° (senza cristallo), 25° o 40°. Posizionare il cristallo desiderato (lato ruvido verso il vetro frontale) nell'apposito telaio in gomma, sbloccare la spina di sicurezza incassata (tirare verso l'esterno la maniglia di ca. 1 cm), mettere il cristallo, come riportato nella figura, davanti al vetro frontale del proiettore e allentare il cursore della spina di sicurezza per farlo scattare in posizione nel telaio in gomma.



ACCESSORI OPZIONALI

Obiettivo ellittico con 60° x10° disponibili - CLZPLSD6010

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie alle staffe doppia integrate, è possibile sistemare il proiettore nella posizione indicata, su una superficie piana. Il montaggio a una traversa viene effettuato tramite un apposito dispositivo di fissaggio (non in dotazione). Collegare bene il tutto alla staffa di montaggio e fissare il proiettore con un cavo di sicurezza idoneo nella posizione prevista (A). Informazioni importanti: Il montaggio aereo deve essere effettuato unicamente da personale opportunamente preparato.



TECNOLOGIA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).



COLLEGAMENTO DMX:

DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influisce sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI

1. Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
2. Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

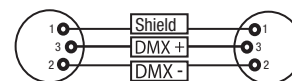
Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:

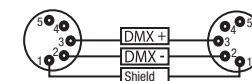
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:

Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:



Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):

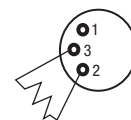


CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):

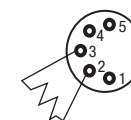
Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W).
 Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3
 Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:

Connettore XLR a 3 poli:



Connettore XLR a 5 poli:

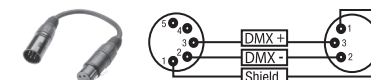


ADATTATORE DMX:

Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

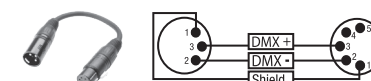
Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020
 Pin 4 e 5 non assegnati.



Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020
 Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI TECNICI

Denominazione modello:	CLZB60BLSLD	CLZB60CLSD
Tipologia di prodotto:	PAR LED a batteria	PAR LED a batteria
Tipo:	proiettore da esterni	proiettore da esterni
Spettro cromatico LED:	RGBW	RGBW
Numero di LED:	4	4
Tipo di LED:	15W CREE	15W CREE
Frequenza di aggiornamento:	3600 Hz	3600 Hz
Angolo di emissione luminosa:	11°	11°
Ingresso DMX:	XLR maschio a 5 poli, IP65	XLR maschio a 5 poli, IP65
Uscita DMX:	XLR femmina a 5 poli, IP65	XLR femmina a 5 poli, IP65
Modalità DMX:	2 canali, 3 canali, 4 canali, 8 canali (1), 8 canali (2), 10 canali, 15 canali	2 canali, 3 canali, 4 canali, 8 canali (1), 8 canali (2), 10 canali, 15 canali
Funzioni DMX:	dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, stroboscopio, curve del dimmer, correzione della temperatura del colore, risposta dimmer, macro colore, cambiamenti colore, dissolvenza colori	dimmer, dimmer fine, RGBW, RGBW fine, stroboscopio, curve del dimmer, correzione della temperatura del colore, risposta dimmer, macro colore, cambiamenti colore, dissolvenza colori
Funzioni stand-alone:	mix cromatico, macro colore, funzionamento master/slave, programmi automatici, stroboscopio, risposta dimmer, curve del dimmer, funzione di blocco del display, calibrazione colori	mix cromatico, macro colore, funzionamento master/slave, programmi automatici, stroboscopio, risposta dimmer, curve del dimmer, funzione di blocco del display, calibrazione colori
Controllo:	DMX512, RDM abilitato (via DMX), W-DMX™, telecomando a infrarossi	DMX512, RDM abilitato (via DMX), W-DMX™, telecomando a infrarossi
Elementi di comando:	Mode, Enter, Up, Down, Standby	Mode, Enter, Up, Down, Standby
Elementi di visualizzazione:	Display OLED	Display OLED
Tensione di esercizio:	100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz	100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz
Potenza assorbita:	100W	100W
Tipo di batteria:	LG F1 agli ioni di litio (integrata, non rimovibile)	LG F1 agli ioni di litio (integrata, non rimovibile)
Tensione batteria:	10,8V	10,8V
Capacità batteria:	20,1Ah	20,1Ah
Energia batteria:	217Wh	217Wh
Tempo di caricamento della batteria:	4 ore (100%)	4 ore (100%)
Dispositivo di protezione della batteria:	protezione dal sovraccarico e dallo scaricamento completo	protezione dal sovraccarico e dallo scaricamento completo
Cicli di caricamento batteria:	300 cicli di caricamento 0% -> 100% ≅ capacità 70%	300 cicli di caricamento 0% -> 100% ≅ capacità 70%
Intensità di illuminazione (a 1 m, senza cristallo):	40000lx	40000lx
Flusso luminoso (RGBW):	1900lm	1900lm
Collegamento alimentazione elettrica:	ingresso e uscita, prese speciali IP65	ingresso e uscita, prese speciali IP65
Temperatura ambiente all'operazione con batteria interna:	-15°C - +40°C	-15°C - +40°C

Temperatura ambiente all'operazione con la tensione di rete:	0°C - +40°C	0 - +30°C
Materiale cassa:	alluminio pressofuso	alluminio pressofuso
Colore cassa:	nero	cromato
Raffreddamento della cassa:	convezione	convezione
Classe di protezione:	IP65	IP65
Ingombro (L x H x P, senza staffe di montaggio):	187 x 187 x 164mm	187 x 187 x 164mm
Peso:	5,4kg	5,4kg
Altre caratteristiche:	cavo di alimentazione da 1 m con spina speciale IP65, staffe di montaggio/sostegno, cristalli da 25° e 40° e telecomando a infrarossi in dotazione	cavo di alimentazione da 1 m con spina speciale IP65, staffe di montaggio/sostegno, cristalli da 25° e 40° e telecomando a infrarossi in dotazione

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):
 Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017
 Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)
 Direttiva CEM (2014/30/UE)
 RoHS (2011/65/UE)
 La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.
 Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

2 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Full White RGBW	000	-	255	7200K - 3200K @ Full on	

3 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional-Strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Puls Random, slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast	
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow -> fast	
		103	-	127	Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
251	-	255	Strobe open			
3	Colour Macro	000	-	005	Colour off	Colour Macro
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
		118	-	125	Cold White	
126	-	127	Colour Jumping Stop			
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			

4 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
2	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
3	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
4	White	000	-	255	0% to 100%	White

8 CH Mode 1						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
2	Red fine	000	-	255	0% to 100%	
3	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
4	Green fine	000	-	255	0% to 100%	
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
6	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	
7	White	000	-	255	0% to 100%	White
8	White fine	000	-	255	0% to 100%	

8 CH Mode 2						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional-Strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Puls Random, slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast	
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow -> fast	
		103	-	127	Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
251	-	255	Strobe open			
3	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
4	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
6	White	000	-	255	0% to 100%	White
7	Colour Macro (override RGBW)	000	-	005	Colour off	Colour Macro
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
		118	-	125	Cold White	
126	-	127	Colour Jumping Stop			
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			

8	Device Settings	000	-	005	no function	Control
		006	-	127	Dimmer Response LED (hold 5s)	
		128	-	191	Dimmer Response Halogen (hold 5s)	
		192	-	211	no Runtime / Full LED Power (hold 5s)	
		212	-	221	Set Runtime 8h (hold 5s)	
		222	-	231	Set Runtime 12h (hold 5s)	
		232	-	241	Set Runtime 16h (hold 5s)	
		242	-	255	Set Runtime 20h (hold 5s)	

10 CH Mode						
Ch.	Function	Values			Sub-Group	
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional-Strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Puls Random, slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast	
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow -> fast	
		103	-	127	Strobe Break Effekt, 5s....1s (Short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
251	-	255	Strobe open			
3	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
4	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
6	White	000	-	255	0% to 100%	White
7	Colour Macro (override RGBW)	000	-	005	Colour off	Colour Macro
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
118	-	125	Cold White			
126	-	127	Colour Jumping Stop			
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			
8	Colour Temperature (affects RGBW and Colour Macros)	000	-	005	off	Colour Temperature Correction
		006	-	255	7200K - 3200K @ Full on affects colours too	

9	Set dimmer curve	000	-	005	no function	Set dimmer curve
		006	-	063	Linear Dimmer Curve	
		064	-	127	Exponential Dimmer Curve	
		128	-	191	Logarithmic Dimmer Curve	
		192	-	255	S-Curve Dimmer Curve	
10	Device Settings	000	-	005	no function	Control
		006	-	127	Dimmer Response LED (hold 5s)	
		128	-	191	Dimmer Response Halogen (hold 5s)	
		192	-	211	no Runtime / Full LED Power (hold 5s)	
		212	-	221	Set Runtime 8h (hold 5s)	
		222	-	231	Set Runtime 12h (hold 5s)	
		232	-	241	Set Runtime 16h (hold 5s)	
		242	-	255	Set Runtime 20h (hold 5s)	

15 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Dimmer fine	000	-	255	0% to 100%	
3	Strobe functions	000	-	005	Strobe open	multifunctional-strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Puls Random, slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast	
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow -> fast	
		103	-	127	Strobe Break Effekt, 5s.1s (Short burst with break)	
128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz			
251	-	255	Strobe open			
4	Red	000	-	255	0% to 100%	Red
5	Red fine	000	-	255	0% to 100%	
6	Green	000	-	255	0% to 100%	Green
7	Green fine	000	-	255	0% to 100%	
8	Blue	000	-	255	0% to 100%	Blue
9	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	
10	White	000	-	255	0% to 100%	White
11	White fine	000	-	255	0% to 100%	
12	Colour Macro (override RGBW)	000	-	005	Colour off	Colour Macro
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
118	-	125	Cold White			
126	-	127	Colour Jumping Stop			
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12			

13	Colour Temperature (affects RGBW and Colour Macros)	000	-	005	off	Colour Temperature Correction
		006	-	255	7200K - 3200K @ Full on affects colours too	
14	Set dimmer curve	000	-	005	no function	Set dimmer curve
		006	-	063	Linear Dimmer Curve	
		064	-	127	Exponential Dimmer Curve	
		128	-	191	Logarithmic Dimmer Curve	
		192	-	255	S-Curve Dimmer Curve	
15	Device Settings	000	-	005	no function	Control
		006	-	127	Dimmer Response LED (hold 5s)	
		128	-	191	Dimmer Response Halogen (hold 5s)	
		192	-	211	no Runtime / Full LED Power (hold 5s)	
		212	-	221	Set Runtime 8h (hold 5s)	
		222	-	231	Set Runtime 12h (hold 5s)	
		232	-	241	Set Runtime 16h (hold 5s)	
		242	-	255	Set Runtime 20h (hold 5s)	

